

EL PUEBLO DECIDE
EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Jueves 10 de Agosto de 1967 — Precio: E\$ 0,40 — Edic. Aérea: E\$ 0,45 — N° 18.145

EDICION DE 30
PAGINAS



Mercedes Donoso de Collao: la madre. Se encuentra en franco periodo de recuperación.

FESARON 4.95 KILOS AL NACER

Siamesas en Perfecto Estado

QUILLOTA (Enviado especial). — Durante casi tres horas, médicos especialistas estudiaron la posibilidad que existe de separar, mediante una delicada operación, a las primeras siamesas nacidas en nuestro país.

Las siamesas, que están unidas por el abdomen, tienen corazón y pulmones independientes, y se está tratando de determinar la forma en que se podría intervenir quirúrgicamente.

Desde Limache, situada a unos cuarenta kilómetros de esta ciudad, fueron traídas las siamesas, que nacieron antenochte en el hospital de esa localidad. Fue necesario enviar hasta Limache una incubadora para prodigar mayores cuidados a las criaturas, aunque éstas nacieron en perfecto estado. Los médicos que tuvieron a su cargo la operación cesárea, María Antonieta Blanco, Isabel Carvajal y Jorge Abde, estimaron que las siamesas debían ser conducidas hasta el centro hospitalario de Quillota, que ofrece mejores perspectivas de examen y atención.

Las siamesas son hijas de una joven costurera de 20 años, Mercedes Donoso Arguedas de Collao, y de Sergio Collao, empleado de la Compañía de Cervecerías Unidas, que tiene sucursal en Limache.

Los médicos del Hospital de Quillota manifestaron que al nacer pesaban, juntas, 4,95 kilogramos, tienen el mismo cordón umbilical y, al parecer, están unidas por el hígado. La matrona que atendió inicialmente el parto, Antonieta Blanco, dijo que las recién nacidas tenían dificultades para dormir, ya que una se movía cuando la otra intentaba conciliar el sueño, prorrumpiendo ambas en llanto. Durante las primeras horas, ambas se daban golpes con las manos.

La madre de las siamesas, Mercedes Donoso de Collao, se encuentra en período de recuperación de la operación cesárea a que fue sometida, y diversos facultativos de Santiago y Valparaíso han estado llamando telefónicamente al hospital de esta ciudad para inquiren detalles y manifestar su deseo de conocer de cerca esta anomalía biológica.

EN PEDIATRIA

En horas de la tarde de ayer, las siamesas fueron trasladadas desde la incubadora hasta una (PASA A LA PAGINA 6)



resaron 4,95 kilos al nacer y están unidas por un cordón umbilical y compartiendo el mismo hígado. Desde Limache fueron llevadas al Hospital de Quillota y los médicos están sometiendo a prolíficos exámenes a las siamesas, estudiando la forma de separarlas mediante una delicada intervención quirúrgica.

REBELION CONTRA MAO DERIVA EN GUERRA CIVIL

TAIPEI (China Nacionalista), 9 (EFE). — Mientras en Cantón miles de guardias rojos se batían entre ellos, la población, aterrizada, considera unanimemente a los guardias rojos como ratas que es necesario abatir, informa hoy la Agencia Central de Noticias de la China Nacionalista (CNA).

Por su parte, Radio Pequín informa que el Ejército del Aire chino ha intentado por dos veces, en julio de 1966 y en enero del presente año, derrocar a Mao Tse Tung, añadiendo que los antiamericanistas hablan formando partidos políticos en el seno del Ejército del Aire y admitiendo por vez primera que se ha-

bía fraguado una rebelión a gran escala dentro del seno de las Fuerzas Armadas.

En la ciudad de Chiang Kiang, partidarios y oponentes a Mao Tse Tung, se enzarzaron en una batalla que según la emisora local se transformó en una auténtica guerra civil. Miles de campesinos —añade la emisora— se rebelaron contra las estructuras comunistas e invadieron la ciudad, a la que acuden ahora fuerzas del Ejército que fueron llamadas urgentemente. Esta emisora informa también de que ya han hecho aparición en el campo de batalla carros blindados y artillería.

Un Muerto y Treinta Heridos en Choque

Un estudiante pereció y 30 pasajeros resultaron con múltiples heridas y lesiones, en un violento choque entre dos microbuses, que se produjo en la mañana de ayer, en el Paradero 15 de Gran Avenida.

Este accidente ocurrió entre el vehículo que gobernaba Enrique Martínez Hernández y el microbus que dirigía Hernán Gaete Muñoz.

A consecuencia del violento impacto, volcó el vehículo "San Juan Bautista" patente KY-809.

Informes proporcionados por la policía indican que la víctima fatal de este nuevo accidente de tránsito, fue el menor Luis Amador Cárdenas Galvez, de 16 años de edad.

El estudiante viajaba colgando en el microbus, en un intento por llegar a la hora a sus clases.

Sin embargo, la criminal irresponsabilidad de los choferes, troncho su vida, y encontró la muerte aplastado por los vehículos.

Una quemante pregunta formula ahora los padres de la joven víctima: ¿Quién es culpable de la muerte del estudiante?

Y una respuesta: Nadie.

O cuando más — la irresponsabilidad de otro chofer.

Junto a la tragedia surgió un drama: la desesperada y siempre constante "lucha" de choferes contra estu- diantes.

«Hasta cuando...?»

LOS HERIDOS

Con lesiones graves resultaron los siguientes pa-

sajeros: Humberto López López, de 33 años de edad; Luis Contreras Quintana, de 25; Iris Vásquez Puentes, de 12; Jaime Rodríguez Villanueva, de 20; Oscar Vega Escobar, de 38; Juan Valencia Urzúa, de 21; María Belén Morales Martínez, de 19; Luis Cañete Aceituno, y otros pasajeros con lesiones leves.

DETENIDOS
Entretanto, la policía procedió a la detención de los choferes Enrique Martínez Hernández y Hernán Gaete Muñoz, por "la responsabilidad que les corresponde en el accidente" en que falleció el joven estudiante y otras 29 personas resultaron heridas.

TRILLIZOS EN PALENA

Un radiograma de Carabineros, recibido en la Dirección General, indica que una modesta mujer dio a luz trillizos en la localidad de Palena.

La madre se llama Filomena Espinoza de Gálindo, y el suceso ocurrió el lunes último, pero la noticia solo se supo anoche a raíz del citado radiograma.

Las criaturas nacieron con un espacio de 15 minutos, y corresponden a un varón y dos mujeres. Sus pesos fluctúan entre los 2,185 kilogramos y 1,610 kilogramo. El primer alumbramiento se produjo a las 10:30 del día lunes.

El radiograma agrega que tanto la madre como las tres criaturas se encuentran en perfectas condiciones de salud.



El yate "Marabú", de la Marina Real Inglesa, levanta olas de espuma al virar en mar gruesa durante la regata por la Copa de la Reina, famoso acontecimiento deportivo que se corre anualmente en la bahía de Cowes, Isla de Wight. (Foto UPI)

REITERA DAYAN

Israel no Volverá a Fronteras de 1948

JERUSALÉN, 9 (UPI). — El Ministro de Defensa, general Moshe Dayan, declaró esta noche que Israel no volverá a sus fronteras de 1948 y previno que "no debemos

aceptar que otras naciones, en servicio de sus intereses, nos obliguen a regresar a la vieja situación".

En un discurso que pronunció ante una entusiasta

asamblea de su partido, el RAFA, Dayan aclaró sin embargo, que no hablaba como titular de Defensa ni miembro del Gabinete.

(PASA A LA PAGINA 6)

Argentina Anuncia Pruebas Espaciales

Buenos Aires, 9 (Inter-
servicios) — Dos proyec-
tos de investigación espacial
serán utilizados en
agosto y septiembre en
Argentina, por
organizaciones
aeronáuticas
que se encuen-
tran en un programa de
investigación
científica. Los
resultados serán realizados
en base de "El Cham-
pion" en la provincia
de La Rioja, utilizan-
do por la NASA y tres
equipos de origen fran-
cés y belga.

Las experiencias comenzarán el 24 de agosto y se pro-
longarán hasta los primeros
días de septiembre. Los
centrales serán lanzados en
el atardecer del primer
día y la medianoche del se-
gundo. El programa de
proyección es que los Nyke no
sean precisada.

No Entregarán Belice

LONDRES, 7 (UPI). — Gran Bretaña desmintió hoy la información según la cual se disponería a entregar Honduras Británica a Guatemala o que estuviera a punto de cederlo a un fuerte presión de los Estados Unidos.

El Ministerio de Relaciones Exteriores formuló el

discurso en respuesta a un despacho publicado este

miércoles en el Daily Express.

Y cuando finalmente el Gobierno británico ha-
bía propuesto "un plan secreto", bajo la poderosa in-

Debate en el Senado:

Impiden que Chile Resguarde su Futuro Crediticio Internacional

Inconsecuencias de radicales y socialistas frente al Fondo Monetario

Por 21 votos a favor, una abstención y un paro, el Senado accedió ayer a una petición del Ejecutivo, en virtud de la cual se retira de la consideración del Congreso Nacional el proyecto de ley ya elaborado por la Cámara de Diputados, que aumenta de 100 millones a 125 millones de dólares la cuota de Chile al Fondo Monetario Interna-

POSICION RADICAL

El senador Luis Bossay, a nombre de los radicales, justificó la actual oposición de su partido a este proyecto diciendo que en el Fondo Monetario predominan los intereses de los grandes países industrializados, en desmedro de

las naciones subdesarrolladas. Manifestó que "es un hecho que los países que han puesto en práctica las llamadas "políticas de estabilización" tomadas por el FMLN, sobre todo a través de las ya famosas "cartas de intención", debieran sufrir todas las consecuencias derivadas de una ba-

sielto. Sin embargo, en el debate respectivo quedó manifestada la inconsecuencia de los senadores radicales y socialistas, que ahora se oponen a este aumento, pues cuando estos partidos estuvieron en el Gobierno, aprobaron, sin reparos, las vinculaciones de nuestro país con ese organismo crediticio mundial.

Manifestó que "es un hecho que los países que han puesto en práctica las llamadas "políticas de estabilización" tomadas por el FMLN, sobre todo a través de las ya famosas "cartas de intención", debieran sufrir todas las consecuencias derivadas de una ba-

sielto. Sin embargo, en el debate respectivo quedó manifestada la inconsecuencia de los senadores radicales y socialistas, que ahora se oponen a este aumento, pues cuando estos partidos estuvieron en el Gobierno, aprobaron, sin reparos, las vinculaciones de nuestro país con ese organismo crediticio mundial.

el ritmo de la actividad económica, en las tasas de ahorro y consumo, en el endeudamiento real de los trabajadores y de los tanto en sus niveles de vida, ya de por sí muy precarias". Luego de otras consideraciones, Bossay concluyó diciendo que "la actitud de la política económica del Gobierno del señor Frei a las "recetas" del FMI, fue la que movió al PR a reesar sus votos al proyecto de ley que estamos considerando"; pero admitió que la existencia de un organismo monetario mundial que resulte las relaciones entre los países miembros "indispensable y útil".

También justificaron el proyecto los senadores Ibáñez y Jarandilla nacionales, que terminaron absteniéndose. Además, señalaron la conveniencia de una sesión especial del Senado con la concurrencia del Ministro de Hacienda, para analizar debidamente este asunto y conocer el estado de la Caja Fiscal.

Palma Reyes y Tomás Palma, reiteraron que el retiro del proyecto se debía a que el Gobierno no podía correr el riesgo de su rechazo, pero que volvería a renovarlo en el momento oportuno.

Palma indicó que el actual Gobierno está tratando de alterar las normas crediticias del FMI, en aplicación en los países subdesarrollados, acompañado por otros Gobiernos latinoamericanos. Es lamentable lo ocurrido —concluyó diciendo— porque así Chile perderá la influencia que, en esta materia, estaba consiguiendo.

Bossay fue refutado por los senadores democristianos Alejandro Noemí, Ignacio Palma y Tomás Reyes, quienes sostuvieron que el aumento de la cuota de Chile en el FMI corresponde a un necesario resguardo crediticio para el futuro, para hacer frente a las consecuencias de una eventual bajada en el precio del cobre.

Palma recordó, además, que el Ministro socialista de Hacienda del Presidente Ibáñez, Felipe Herrera Lane, suscribió el primer convenio con el FMI en 1953. Entonces —scotó— Herrera también era Presidente del Banco Central.

Se estableció entre las dos Comisiones nuevas plazos para las Comisiones, distribución proporcional de los tiempos para los Comités, multa para los parlamentarios que firmen citaciones a sesiones especiales y no concurren a ellas.

También se dispone la eliminación del término Honorable con que se designaba a los parlamentarios y se cambia por el de señor.

La Comisión de Policia pasará a llamarse de ahora en adelante de Administración y Reglamento.

Finalizó Estudio de Reforma al Reglamento de Cámara de Diputados

La Cámara de Diputados finalizó ayer el estudio del proyecto que reforma el Reglamento Interno de la Cor-

REBELDES DEL PS CITAN A CONSTITUYENTE

El Comité Central provisorio de los rebeldes socialistas que dirige Oscar Núñez convocó a Asamblea Nacional Constituyente para los días 12, 13 y 14 del próximo mes de octubre, en la ciudad de Santia-

go. En esta ocasión se aprobarán las bases del nuevo Partido Socialista Popular.

También se designó una Comisión Ideológica, integrada por Mario Garay, Oscar Núñez y el senador Raúl Ampuero, la que se encargará de la Declaración de Principios del nuevo partido.

Cámara Trata Hoy Operación Unidas

Sesión especial celebrará la Cámara esta tarde, de 16 a 19 horas, para considerar el informe sobre el proyecto Operación Unidas VIII, aprobado en la Comisión de Defensa Nacional por 7 votos contra dos. Votaron a favor los diputados democristianos Luis Pareto, presidente; Juan Dip, Renato Valenzuela, Carlos Cerda, Rubén Hurtado, Luis Martín y José Isla. Este último fue designado diputado informante de la iniciativa. En contra, los diputados comunistas Juan Acevedo y Manuel Cantero.

A la sesión de la Comisión concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona; el Subsecretario de Marina, Sergio Guerra MacKay, y el Comandante en Jefe de la Armada, Ramón Barros.

Durante el debate, que se prolongó de las 22 horas hasta las dos de la madrugada, los parlamentarios comunistas señalaron que la Operación Unidas era un medio de penetración norteamericana en Chile. Indicaron que aceptaban operaciones con cualquier otro país que no fuera Estados Unidos.

Los comunistas dijeron que muchos oficiales de la Armada y militares seguían cursos de instrucción antiguerillera en escuelas de Panamá. Destacaron, que, según las declaraciones del Almirante Mac Donald, de Norteamérica, no se tenía interés en la Fuerza Interamericana de Paz, ya que esto se cumplía mediante la Operación Unidas.

El Almirante Barros negó categóricamente cualquier contacto con dicho oficial norteamericano, y señaló que éste estaba retirado del servicio activo hacia más de cuatro meses.

"Suma" Urgencia para Iniciativa que Consolida Deudas a Contribuyentes

Cámara lo trata y despacha el miércoles próximo.

La Cámara de Diputados en su sesión de ayer, calificó de asuntos que desde "suma" la urgencia para el tiempo inmemorial y en el proyecto democristiano se reiteraron constituyen que consolida las deudas de parte del trabajo parlamentario como ocurre, por ejemplo, con los proyectos sobre Entregos Municipales, Franquicias Aduaneras o facilidades para el pago de Impuestos. Los proyectos de ley sobre estas dos últimas materias representan el 80 por ciento de la Tabla de la Comisión de Hacienda. En estos casos lo que confiere originalidad a un Proyecto de Ley son los mecanismos, plazos condiciones y facilidades que éste establece.

LIGEREZAS DEL PR

2.— La ligereza de la declaración de los diputados radicales queda aun más de manifiesto si se expresa que con anterioridad al proyecto del señor Basay y al de los diputados democristianos (señores Fernández, Mairal, Irureta, Rulán, Esquivel, Salber, Cerda, Stark, Muñoz y Rodríguez) existían en la Comisión de Hacienda otros tres proyectos referidos a idénticas materias: uno del diputado Víctor González, presentado en octubre de 1966; otro del diputado Luis Valente, iniciado en diciembre de 1966, y una tercera moción de los diputados De la Fuente y Vega, de julio del presente año. Están los diputados radicales aplicando su propio criterio: "—contener exactamente las mismas ideas de un proyecto"—, dispuestos a declararle reas de la falta de usar un pronóstico abrumadoramente refiado con las normas tradicionales del Congreso.

El asunto exige una aclaración: En el día hoy la Sala de Diputados Radicales con el ánimo de desconocer la favorable acordada que recibiera en la opinión pública nuestro Proyecto de Ley sobre Consolidación de Deudas Tributarias y facilidades para el pago, ha emitido una insultante declaración. En ella se pregunta porque los Diputados democristianos han presentado en esa materia un proyecto mucho más completo y mejor estudiado que el de un Diputado radical, pretendiendo lanzar sombras respecto del procedimiento empleado.

El asunto exige una aclaración: Resulta absolutamente claro que la paternidad intelectual sobre las ideas matriciales de un proyecto de ley sólo existe cuando éste recoge aclaraciones de la legislación anteriormente y que envuelven una manifestación creativa de ingenio e inteligencia. Podría con lógica pensar-

Inauguradas Jornadas de Capacitación en el PDC

El Director del Departamento de Capacitación Docente del PDC, Jorge Donoso, y el presidente en ejercicio de esta colectividad, Bosco Parra, inauguraron ayer las Jornadas de Capacitación Docente para dirigentes del partido.

El acto inaugural se efectuó en el salón de actos del Deportivo Sindical del PDC, Alameda 540. El dipu-

tado Luis Malra dictó una conferencia sobre los aspectos políticos del informe de la Comisión Político-Técnica sobre una vía no capitalista de desarrollo. El mismo tema será tratado hoy por Pedro Felipe Ramírez desde un punto de vista económico, y mañana lo hará el Vicepresidente de INDAP, Jacques Chonchol, quien se referirá a los aspectos sociales.

Carta a Rafael Moreno.

CONSEJO DEL PDC FELICITA LABOR EFECTUADA POR "CORA"

En su última sesión, el Consejo Nacional DC rindió homenaje al dirigente del COPEI de Venezuela, Julio González, que murió en el reciente terremoto de ese país. Se guardó un minuto de silencio.

También se acordó enviar una carta de felicitación al vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno, por el trabajo que ha dado a la Reforma Agraria que se expresa en 450 jefes en propiedades con 1200 000 hectáreas y con 380 asentamientos campesinos que estarán fun-

cionando a fin de año.

Por otra parte, se dio orden de partida a los parlamentarios de la zona para que se constituyan en Molina y busquen soluciones para la huelga campesina. La directiva DC hará todas las gestiones necesarias para lograr el término del conflicto.

Para la próxima sesión se han citado los diputados Fernando Sanhueza y Fernando Bustamante y el director de DIRINCO, Hernán Lacalle. Sanhueza envió una carta al Consejo DC informando que Lacalle habría facilitado información poco veraz a la Comisión de la Cámara que investiga irregularidades presentes en la armadura y distribución de automóviles.

El Consejo ratificó los nombramientos de los siguientes directores de Departamentos: Electoral, Patrimonio, Arte y Cultura, Jaime Celestino y Sindical, Ernesto Vogel.

El tesorero nacional DC, diputado Sergio Fernández, informó que el Consejo estudiará en general la reforma bancaria. Escuchó un informe del vicepresidente, Alberto Jerez. El tema seguirá siendo estudiado en próximas reuniones.

SE IMPUSO GOBERNADOR DE CORONEL

En sesión secreta, el Senado dio lugar al desafuero del Gobernador de Coronel, Arnoldo Figueroa Troncoso, solicitado por los señores Edmundo Novoa, Juan Barra y Pedro Ortiz, por haber negado la Fuerza Pública para el cumplimiento de una sentencia recalcada en un juicio posesitorio.

ACCIDENTES DEL TRABAJO

En el Orden del Día se reanudó la discusión particular del proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que declara obligatorio el Segundo Socjal contra riesgos y accidentes del trabajo y enfermedades profesionales.

Ya se aprobó el financiamiento contenido en el segundo informe para la discusión que quedó pendiente por haber llegado la hora.

SESIÓN ESPECIAL

El Senado celebrará hoy tres sesiones especiales, entre las 10.30 y las 20 horas.

Despachará en general el proyecto de ley, originado en la Cámara de Diputados, que establece nuevas medidas de ayuda y fomento en favor de los Departamentos de Pisagua, Iquique, Taltal y Chañaral, y proseguirá la discusión particular del proyecto de ley sobre enfermedades profesionales y accidentes del trabajo.

Estamos convencidos que es

lo que se preocupa al país y a los inter-



Este es un Gobierno Democristiano, y por lo tanto, cada militante debe juntarse enteramente y colaborar con él. La pugna Partido-Gobierno, que muchos quieren ver, en realidad no existe porque estamos conscientes de que estar junta a nuestro Gobierno, pero también que el debate terminó con la Junta Nacional, por la que nuestra responsabilidad es trabajar lealmente con nuestro dirigente", dijo la diputada Wilma Saavedra, Directora Nacional Femenina del Partido Democristiano Cristiano. La Directiva Femenina sostuvo una larga entrevista con el Presidente Frei, al mediado de ayer. Los motivos fueron muchos. Salario, presentarse su programa de acción e integrarse al Primer Congreso Latinoamericano de Mujeres Democristianas, que se realizará en Chile el 8 al 10 de septiembre. El Presidente Frei, se mostró muy entusiasmado con este evento y contrató su asistencia para la inauguración. Otro de los temas tratados con el Primer Mandatario, fue el programa de trabajo. La diputada Wilma Saavedra, expresó que la Directiva Nacional Femenina se formó en base a un equipo con sentido doctrinario y consciente del papel que vive en este momento el Partido y el Gobierno. De tal manera que la directiva se constituyó alrededor de un programa concreto de trabajo para la mujer. En primer lugar, añadió la diputada, estamos abocadas al Primer Congreso Latinoamericano de la Mujer Democristiana, para lo cual se realizarán seminarios simultáneos en todas las provincias del país, y en los cuatro distritos de la provincia de Santiago. A la salida de la entrevista con el Presidente Frei, le preguntó a la diputada Wilma Saavedra, sobre la pugna Gobierno-Partido. Dijo: "Los militantes democristianos estamos conscientes que es still el diálogo y el debate interno porque el Partido debe mirar sus perspectivas futuras. Pero también estamos conscientes, análisis de que este es un Gobierno democristiano y por consiguiente cada militante debe jugarse enteramente por él". EN EL GRABADO, las dirigentes femeninas con el Presidente Frei.

Permitió la elección del regidor Espinoza, que acumuló 100 sufragios.

EN LA UNION

En la localidad de La Unión también hubo incidentes verbales entre las corrientes del socialismo.

La señadora María Elena Carrera, en una concentración popular, sostuvo que no existía la igualdad entre los partidos de la Cámara.

Los diputados se presentaron ayer a la reunión de la Cámara y la votación que establece la recomposición de la Cámara (CORSIMA).

La iniciativa completa obtuvo una amplia mayoría.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

PROYECTO REUNIÓN NEXOS JUECES

Por su parte, el diputado socialista Patricio Palma presentó un proyecto y se presentó a la votación que otorga un mandato a la Cámara para que eligen a un juez de la Corte Suprema.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

El proyecto fue rechazado.

Los diputados radicales se presentaron ayer a la reunión de la Cámara.

¿Sabia Ud.
Que...?

Los Cadetes Aéreos Organizan Segundo Festival del Cantar

El mundialmente famoso Museo de la antigua arquitectura rusa en madera, llamado Kizhi y situado al aire libre en una de las islas del lago Ládogá, tendrá desde ahora un doble. En las pintorescas cercanías de la antigua ciudad de Nóvgorod, en torno al Monasterio de Yuriev, se organiza un museo igual a la intemperie. Ya han trasladado allí la iglesia de Kuritsk, de una cúpula y alta cubierta de pabellón, y la iglesia de tres cúpulas de la aldea de Tufoli. Ambas obras son de los siglos XVI-XVII. Se proyecta reunir alrededor de treinta edificaciones de madera: iglesias, casas, graneros y molinos de viento.

A LA CAPITAL

Durante casi dos milenios se ha alzado el monasterio de Sioni junto al pueblo de Tuaneti (Georgia), y ahora se traslada a la capital de la república.

El monasterio, una de las obras arquitectónicas más interesantes de la Edad Media, se hallaba en la zona de un futuro embalse. Y se decidió conservarlo para la descendencia. Para ello lo dividieron en 1.800 grandes estructuras, las cuales fueron numeradas y trasladadas al nuevo lugar.

MARAVILLA

De Kizhi ya se escribió mucho. Esta isla-museo en el lago Onega se convirtió en lugar de peregrinación de los aficionados soviéticos y extranjeros a las cosas antiguas. Pero en Gargilia hay otra "maravilla" de la arquitectura de madera: es la iglesia con techo piramidal de Kondopogu. Está en una pequeña península de los lagos, junto a la ciudad de Kondopogu. La iglesia fue construida en considerada como una de 1774 y merecidamente es las mejores y más perfectas creaciones de la arquitectura en madera de todo el norte ruso. La audaz construcción del pilar del techo piramidal que tienen la altura máxima para un edificio de esta índole, 45 metros, el lacónico de lenguaje arquitectónico, las proporciones exquisitamente encontradas y el colorido nacional vivamente expresado hicieron célebre a la iglesia de Kondopogu. Este monumento extraordinario se conserva en su estado primitivo. Es uno de los pocos que escapó a las "renovaciones embellecedoras" de fines del siglo XIX y principios del XX.

ASCENSO EN LA RESERVA NAVAL

Por Decreto Supremo N° 504 ha sido ascendido al grado de Capitán de Corbeta, Teniente de la Reserva Naval, Almirante Aguayo Herrera. El mencionado oficial es el primero que alcanza esa graduación dentro de los cursos especiales que se iniciaron en 1953.

El Capitán Aguayo Herrera, ingresó el 4 de enero de ese año al primer Curso de Aspirantes a Oficiales de Reservas del Cuerpo de Infantería de Marina en el Puerto Vergara.

En septiembre de 1953, y en el grado de Teniente 2º, en el Consejo Superior de Defensa, le otorgó la Medalla "Al Valor", por salvamento de vidas en el mar. El Capitán Aguayo Herrera, se desempeña en la vida civil como constructor.

EX ALUMNOS DE LA U. DE CONCEPCION

Los ex alumnos de la Universidad de Concepción, celebraron esta tarde una reunión a las 19 horas, en la sede de Santiago, Mac-Iver N° 283, 6.0 piso.

El objeto de esta reunión es planificar la participación en los actos de celebración del Cincuentenario de la Universidad de Concepción, como también tratar lo concerniente a la Convención Nacional de Ex Alumnos de esta Corporación, efectuarse en esta capital durante los días 16 y 17 de septiembre.

REUNION TENDRAN HIJOS DE CAÑETE

Los hijos de la ciudad de Cañete que residen en nuestra capital, sostendrán una reunión el próximo sábado 12, a las 18.30 horas.

La asamblea se verificará en el local de la Escuela Vocacional N° 1 situada en Avenida Vicuña Mackenna 1006.

Se nos ha pedido encarecer la asistencia por existir importantes materias que considerar.



Con gran entusiasmo los cadetes de la Escuela de Aviación preparan su Segundo Festival del Cantar. En el grabado los alféreces Mario Carmona y Mario Franyola explican los pormenores de esta reunión.

MINISTRO DE O.O. PP. EXPLICARA CONSTRUCCION DE TUNEL LO PRADO

Las condiciones en que se hará la construcción del túnel Lo Prado, clara a conocer hoy, a las 18 horas, el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, en una reunión que se efectuará en la Intendencia de Valparaíso.

El Ministro Pérez Zujovic viajará a las 9 horas de hoy al vecino puerto, acompañado por el Director General de Obras Públicas, Alfonso Diaz Ossa; el Director de Vialidad, Luis Errázuriz; el Director de Planeamiento, Juan Parrochela, y otros técnicos del Ministerio.

El Secretario de Estado y su comité inspectóran a primera hora la noche de ayer la cuesta Las Chilcas.

Quedó clara la más peligrosa de la Carretera Panamericana, en la que ha sido ensanchada a cuatro pistas. Luego, acompañado por el Intendente portuario Enrique Vicente, visitará el camino internacional de Valparaíso a Mendoza, en el tramo comprendido desde Concon Alto a Las Cruzas, por San Pedro.

Otra de las visitas que realizará el Ministro Pérez Zujovic será a las diversas alternativas del proyecto elaborado por el Ministerio a su cargo, para construir una carretera de alta velocidad entre Viña del Mar y Villa del Mar, que formará parte del sistema caminero de la vía internacional a Mendoza.

En la reunión programada para las 16 horas, participarán además del Ministro, el Intendente Vicente, parlamentarios de la provincia, autoridades locales y grupos representativos de las diversas autoridades de Valparaíso.

DISPONEN FAENAS CAMINERAS PARA ABSORBER LA CESANTIA

A diferencia de otras festivales, los premios que se otorgarán en esta oportunidad serán de gran categoría. He aquí algunos de ellos: 2 viandas de ida y vuelta a Miami, donados por LAN; 2 viandas ida y vuelta a Quito, donados por Ecuadoriana; 1 vianda de ida y vuelta a Buenos Aires, donado por Braniff; 2 viandas ida y vuelta a Buenos Aires, donados por BUA; 1 vianda de ida y vuelta a Montevideo, donado por APSA, y 2 viandas de ida y vuelta a Lima, donados por la Embajada del Perú. Además, hay alrededor de cuarenta premios donados por diversas casas comerciales de la capital.

Los Cadetes no han descubierto ningún detalle de organización, y es así como el Jurado, estará compuesto por Ricardo García, conocido disc-jockey; Willy Basúnán, artista de indiscutibles méritos; Ricardo Rosales, pedagogo en música; el compositor Jaime Atria, y otros conocidos personajes de la radio y televisión.

PREMIOS VALIOSOS

A diferencia de otras festivales, los premios que se otorgarán en esta oportunidad serán de gran categoría. He aquí algunos de ellos: 2 viandas de ida y vuelta a Miami, donados por LAN; 2 viandas ida y vuelta a Quito, donados por Ecuadoriana; 1 vianda de ida y vuelta a Buenos Aires, donado por Braniff; 2 viandas ida y vuelta a Buenos Aires, donados por BUA; 1 vianda de ida y vuelta a Montevideo, donado por APSA, y 2 viandas de ida y vuelta a Lima, donados por la Embajada del Perú. Además, hay alrededor de cuarenta premios donados por diversas casas comerciales de la capital.

Podrán participar compuestos solistas y conjuntos formados por estudiantes secundarios que acrediten la calidad de tales por medio de un certificado emanado de la autoridad respectiva. Serán considerados como tales aquellos que cursen entre 7.0 básicos y 6.0 de humanidades.

El plazo de inscripción vence el 11 del presente. Las inscripciones se reciben en la secretaría del Festival, de Providencia 1619, que atiende de lunes a viernes, de 16 a 20 horas (fono 251939).

Valor de la inscripción para solistas, \$2.50, y para conjuntos, \$5.

En el momento de la inscripción, los interesados deben concurrir con la ficha de inscripción con todos sus detalles completos.

El repertorio para interpretaciones tiene un mínimo de 3 canciones y un máximo de 5. Para composiciones, mínimo 1 canción, manteniéndose el máximo anterior.

El jurado distinguirá los siguientes repertorios: a) folclor chileno; b) folclor internacional; y c) género internacional.

Las interpretaciones serán clasificadas en las siguientes categorías: a) solistas (duos); b) conjuntos vocales, y c) conjuntos instrumentales.

Las composiciones podrán ser por sus autores o por algún conjunto inscrito en el festival.

PEOMETE EXITO

Tendrán éxito los cadetes en su intento artístico? Todo indica que sí, ya que hasta el momento hay 137 inscritos y esperan completar 200. Como si todo esto fuera poco, ya han logrado también el concurso de artistas invitados, como Los Solitarios, Los Quincheros, Los Mack's, Los Larks, Pollo Fuentes y muchos más. Ahora sólo cabe esperar que el Festival sea concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Vicepresidente Ejecutivo.

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, informó que en el curso del presente año se esperaba completar 25 mil operaciones del programa trazado por el Gobierno, destinado a dar sitio a todos aquellos jefes de hogar que tienen problemas de tipo habitacional. Número que se suma a las diez mil operaciones sitio ya concretadas. En esas esferas se dijo que este sistema de otorgar viviendas se está extendiendo a la mayor parte del territorio nacional. Agregaron los informantes que está en estudio una petición del diputado Carlos Garcés para que sea ampliado el proyecto que está concretando en la actualidad en la provincia de Curicó.

Sectores Populares Tendrán Fácil Acceso a los Museos



El acuerdo entre la Dirección de Bibliotecas, Museos y Archivos y la Consejería Nacional de Promoción Popular para facilitar el acceso a los Museos a los sectores populares viene a dar satisfacciones a una necesidad de la comunidad de pobladores", dijo Sergio Ossa Pretot, Consejero de Promoción Popular.

Al mediodía de ayer miércoles, en conferencia de prensa, quedó suscrito el convenio celebrado entre la Dirección de Bibliotecas y Museos y la Consejería Nacional de Promoción Popular, para lograr que la riqueza cultural contenida en los Museos llegue y sea conocida por todos los chilenos.

VALORES NO DIFUNDIDOS

El Director de Bibliotecas, Archivos y Museos expresó a los periodistas que la recopilación ordenada de nuestras obras de arte, documentos históricos, muestras representativas de la fauna, flora y arqueología, ha estado siempre expuesta al público en general.

Pero, aun cuando las escuelas, liceos y colegios disponen de profesores guías, que con este propósito mantiene el Ministerio de Educación, los demás sectores carecen de ellos y, en sus visitas a los Museos no logran penetrar en el fondo y alcance de lo que se exhibe.

Incluso, agregó Roque Esteban Scarpa, Director de Bibliotecas y Museos y Sergio Ossa Pretot, Consejero de Promoción Popular, ofrecieron al mediodía de ayer una conferencia de prensa. Ambos expusieron los planes para hacer llegar los beneficios que representa el acceso a bibliotecas y museos de los sectores populacionales y campesinos.

Roque Esteban Scarpa, Director de Bibliotecas y Museos y Sergio Ossa Pretot, Consejero de Promoción Popular,

ofrecieron al mediodía de ayer una conferencia de prensa. Ambos expusieron los planes para hacer llegar los beneficios que representa el acceso a bibliotecas y museos de los sectores populacionales y campesinos.

El acuerdo entre la Dirección de Bibliotecas, Museos y Archivos y la Consejería Nacional de Promoción Popular, para facilitar el acceso a los Museos a los sectores populares viene a dar satisfacciones a una necesidad de la comunidad de pobladores", dijo Sergio Ossa Pretot, Consejero de Promoción Popular.

Al mediodía de ayer miércoles, en conferencia de prensa, quedó suscrito el convenio celebrado entre la Dirección de Bibliotecas y Museos y la Consejería Nacional de Promoción Popular, para lograr que la riqueza cultural contenida en los Museos llegue y sea conocida por todos los chilenos.

VALORES NO DIFUNDIDOS

El Director de Bibliotecas, Archivos y Museos expresó a los periodistas que la recopilación ordenada de nuestras obras de arte, documentos históricos, muestras representativas de la fauna, flora y arqueología, ha estado siempre expuesta al público en general.

Pero, aun cuando las escuelas, liceos y colegios disponen de profesores guías, que con este propósito mantiene el Ministerio de Educación, los demás sectores carecen de ellos y, en sus visitas a los Museos no logran penetrar en el fondo y alcance de lo que se exhibe.

Incluso, agregó Roque Esteban Scarpa, la mayoría de la gente tiene visitar estos lugares.

Problema de cultura, de capacidades personales y de oportunidades.

Los jóvenes con más cultura se expresan a través de la política, del arte, de la ciencia, de la academia. Y provocan revolucionarias revoluciones y campañas con sanción fuerte en su colera arrancadora.

Otras, con aptitudes especiales, logran canalizar su inquietud a través de instrumentos musicales, y surge la canción protesta en los medios preparados, o el simbólico clima de moda en los medios.

En otro nivel se ubican los inquietos jóvenes que se orientan por los caminos del deporte, agotando allí sus energías y buscando sus inquietudes, pero dándolo todo en el record.

Más abajo, por la esquina del colérico, está el mundo balístico y masacrante, cuya inquietud (falta de inquietud) reside en el rumiar y en el seguir (o no querer crear) el ritmo otros crean.

Y es por aquí, por donde dan las cosas más serias. Son los incapaces de pulsar una guitarra, de tener algún hobby, al margen de su habilidad, los que resultan por el plano emocionalmente más fríos y fríos de las emociones fuertes. Incapaces de comunicar en nada, estos son los coléricos que arremeten contra el mundo.

El distinto, sin embargo, el colérico que quiere dominar el mundo, aunque violentamente, al que quiere destruirlo, completamente.

Estos tipos distintos se ven en toda clase social y económica. No parece que reduzca el colérico a una forma primaria en la lucha de clases, ya sean coléricos militares, y hay ricos coleccionistas admirables. Y como los pobres y de clase media, sujetos al mismo destino, sin embargo, el colérico que quiere dominar el mundo, aunque violentamente, al que quiere destruirlo, completamente.

Siempre se ha pensado que los sectores marginales tienen urgencia de valores materiales. Si bien es cierta esta afirmación, no debemos olvidar que se trata de seres humanos con otras inquietudes y valores, aparte de lo material. Y el Museo puede revelar riquezas culturales y valores para satisfacer esas inquietudes", dijo el Consejero de Promoción Popular a los periodistas.

INCORPORACION DE VALORES CULTURALES

Por su parte, el Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, manifestó que el acuerdo entre el organismo que dirige y a la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos viene a dar satisfacción a una necesidad de nuestra comunidad de pobladores.

Añadió que la incorporación a los valores culturales constituye un factor fundamental a la superación de la comunidad.

"Siempre se ha pensado que los sectores marginales tienen urgencia de valores materiales. Si bien es cierta esta afirmación, no debemos olvidar que se trata de seres humanos con otras inquietudes y valores, aparte de lo material. Y el Museo puede revelar riquezas culturales y valores para satisfacer esas inquietudes", dijo el Consejero de Promoción Popular a los periodistas.

DIRIGENTA DE YWCA LLEGO A SANTIAGO

Ayer llegó a Santiago en visita por una semana la señora Ruth van Metter, asesora del organismo técnico de la Asociación Cristiana Femenina de América Latina. Durante su estada permanecerá en contacto con dirigentes y socias de la institución de Santiago, con el objeto de conocer las actividades y funcionamiento de la entidad. Posteriormente continuará viaje a Lima donde visitará la Asociación Cristiana Femenina local, que próximamente cumplirá su primer año de actividades.

NUEVO MIEMBRO ACADEMICO

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El jueves 7 de septiembre, en el mismo local, se realizará a las 19 horas la reunión científica anual de la Academia, organizada por el profesor Aníbal Ariztía.

EDUARDO TRUYOL DIAZ, Subsecretario del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, que asumió la Vicepresidencia Ejecutiva de la CORVIL en carácter de subrogante. En su cargo de Subsecretario será a su vez reemplazado por Tomás Ayllón Azocar, Director Jurídico del Ministerio.

DIJO MINISTRO HAMILTON:

40.500 CASAS POR AÑO ES PROMEDIO DE CONSTRUCCION DE ACTUAL ADMINISTRACION

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, en entrevista transmitida por red nacional de emisoras y canales de televisión, se refirió a diversos aspectos del Plan Habitacional y los esfuerzos que el Gobierno está haciendo para resolver el problema de vivienda a miles de familias para lo cual se necesita la colaboración de toda la comunidad.

Reconoció el Secretario de Estado que el país vive un agudo problema habitacional no creído por el actual Gobierno y que es característico de nuestro tiempo. Dijo que la Administración del Presidente Frei ha movilizado todos los recursos del país para lograr, por primera vez en su historia, construir viviendas en cantidad suficiente para atender al crecimiento de la población, y que en seis años tendrán solución definitiva o provisional para 360 mil familias chilenas.

Como una demostración categórica de la marcha del Plan Habitacional, el Ministro Hamilton indicó que en los años 1965 y 1966 se iniciaron 81 mil viviendas definitivas, con un promedio anual en el período de 40 mil 500 viviendas.

Puntualizó el Ministro de Vivienda que la Operación Sitio —programada para dar solución habitacional a 100 mil familias en seis años— constituye un progreso por etapas en que la comunidad participa en la solución de su problema y gana terreno a su vivienda definitiva por el sistema de autoconstrucción.

En este último aspecto, el Ministro Hamilton dijo que por encima de las críticas, no siempre desinteresadas, el sistema de autoconstrucción abarca las viviendas y permite un mayor número de soluciones que, técnicamente, son tan buenas como las construidas por las empresas tradicionales.

Puso de relieve el Secretario de Estado que el sector inversionista privado requiere de estimulo para invertir en viviendas como es el caso del DFI, 2, que el Gobierno desea mantenerlo evitando los abusos del pasado a la sombra de esas transacciones.

En cuanto a la resuabilidad de las deudas a plazos, indicó que ello es necesario para que quienes obtienen una casa con el esfuerzo de todos los chilenos devuelvan a la comunidad en valores relativos lo que ésta invirtió en la construcción de sus viviendas.

Finalmente el Ministro Juan Hamilton dijo que se está estimulado por el aviso popular a la solución del problema de la vivienda que le permitió renover la tarea inmensa que el Gobierno tiene por delante.

El jueves 7 de septiembre, en el mismo local, se realizará a las 19 horas la reunión científica anual de la Academia, organizada por el profesor Aníbal Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El jueves 7 de septiembre, en el mismo local, se realizará a las 19 horas la reunión científica anual de la Academia, organizada por el profesor Aníbal Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de la Universidad de Chile, será recibido como Miembro de Número de la Academia de Medicina del Instituto de Chile en una ceremonia que se efectuará el jueves 24 de agosto, a las 19 horas, en el Auditorio "Emilio Croizat" de la Escuela de Medicina. El discurso de Orden de recepción estará a cargo del académico fundador, profesor Alfonso Ariztía.

El profesor Leonidas Correa Toledo, de la cátedra de Bioquímica Médica de

Chile Está Entre las Naciones Mejor Servidas por la FAO

Chile figura entre las naciones mejor servidas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación —FAO—, de acuerdo con un informe de su Oficina Regional para la América Latina, en los últimos ocho años (1952-1960) se duplicó la mayor en relación con los ocho años anteriores.

De acuerdo con sus cifras mencionadas, un total de 118 expertos internacionales de la FAO prestaron su colaboración al Gobierno chileno entre enero de 1952 y diciembre de 1960. Su labor abarcó todo agricultura como ganadería, bosques, pesca y nutrición.

Sumando el tiempo que cada uno de estos expertos dedicó a dicha misión, se concluyó que Chile recibió 1.000 horas de trabajo profesional, en seis ocho años, lo que representa en la nomenclatura de Naciones Unidas exactamente 576 meses experto de actividad.

A lo anterior, también de acuerdo con estas cifras, se agregan los beneficios obtenidos por el país de 314 meses (o sea, 43 años) de participación en el extranjero de 99 técnicos chilenos que recibieron becas FAO en las más diversas ramas de la agricultura y la alimentación.

Corresponde este lazo al servido por Hernán Santa Cruz, que hasta junio pasado desempeñó el cargo de Director General Adjunto para América Latina de esta organización internacional.

Más importante que esta asistencia técnica directa y que la ayuda a la capacitación y perfeccionamiento profesional ha sido, el hecho de que la FAO ha dejado en el país instituciones de carácter permanente y exclusivamente chilena, que serán heredadas para seguir el progreso de Chile.

Su contribución ha sido valiosa para ir a la concepción, organización y funcionamiento de or-

ganismos tales como el Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria, el Instituto Forestal, el Instituto de Fomento Pesquero y el Instituto de Tecnología de los Alimentos.

Ha colaborado de modo especial en la creación de la Escuela de Ingeniería Forestal de la Universidad de Chile y en la preparación de proyectos actualmente en estudio para establecer el Instituto de Tecnología de la Leche en Valdivia y de un Laboratorio Central de Diagnóstico e Investigación.

Planifican Escuela de Temporada en Chillán

Ya se ha plamificado y fijado la fecha de inauguración de la Primera Escuela de Temporada Internacional en Chillán, que desarrollará entre el 18 de agosto y el 10 de septiembre la Universidad de Chile.

La jornada universitaria que comenzará el 18 del presente a las 19.30 horas en el Teatro Chillán será presidida por el Rector de la Corporación, Eugenio González.

Comprenderá un ciclo principal destinado al análisis de la sociedad y la cultura latinoamericana. El 6 participarán 25 destacados catedráticos y escritores de todos los países latinoamericanos. Además, en el segundo ciclo se dictarán cursos especiales sobre Educación, Técnicas Administrativas, Sindicalismo y Desarrollo Social. El tercer ciclo comprendrá dos seminarios: uno sobre Economía Nacional y Regional, a cargo de expertos del Instituto de Economía de la Universidad de Chile, bajo la dirección del profesor James Locke Garnett. Asociado como coordinador el profesor de la "U" chilena Edgar Perramón.

También intervendrán en este seminario profesores de la Universidad de Concepción y representantes de las fuerzas económicas de Nubio y organismos públicos.

La Escuela Internacional

ciones Veterinarias, que deberá funcionar en Santiago, y del cual dependerá una red de Laboratorios Regionales instalados a lo largo del país.

Es imposible apreciar el valor de esta asistencia en términos financieros, ha dicho Hernán Santa Cruz, pero un recuento es irredugible: los beneficios recibidos por Chile en los últimos ocho años, a través de la FAO, ascienden, por lo menos, a veinte veces más que el costo de su contribución al financiamiento de la organización.

UN MINI BATERISTA



¿Qué edad tiene este pequeño? ¿Cuatro? ¿Tres? Cinco años? La edad no importa. Lo que si resulta interesante es que con las baquetas en las manos sabe arrancar a la batería los sonidos que corresponde. Es un pequeño artista que apareció en una población santiaguina. Ese día, como el, hubo niñas y niños que brindaron su arte con soltura, demostrando que tienen calidad. Y como ellos, quizás cuantos mas existirán en los diferentes sectores de la capital o diseminados a través de todo el país. Mirándolo actuar, en un escenario improvisado, viendo a sus otros compañeros bailar y cantar, con los naturales límites que la niñez impone, vino el pensamiento sobre cuantos artistas tuviera Chile si a esos pequeños alguien los encuadrara por los caminos necesarios para que afinaran sus condiciones y llegaran a donde se les pueda dar la escuela que precisan para moldearlos correctamente. Por ello no importa el nombre de este pequeño baterista, por que habría resultado injusto destacarlo sobre los demás niños y niñas que esa mañana actuaron para regocijo de los mayores.

Cincuenta Años de Actividad Bomberil

Cincuenta años consecutivos al servicio de la comunidad, cumple ayer el Tesorero General del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Luis Soto Saigado, que el año 1917 ingresó como voluntario a la Novena Compañía.

Después se sirvió diversos cargos de responsabilidad. En 1957 fue designado por el Directorio del Cuerpo para asumir las delicadas funciones de Tesorero General, las que hasta la fecha ha desempeñado ininterrumpidamente. La meritaria labor de este voluntario le ha hecho acreedor a todos los premios que contempla el Reglamento Institucional, e incluso fue distinguido por su Compañía con la Medalla de Oro que se otorga sólo a los que han destacado a través de una larga hoja de vida.

De acuerdo con los Estatutos, le corresponderá ahora recibir en fecha próxima, la Medalla de Oro y la calidad de Miembro Honorario del Cuerpo de Bomberos de Santiago; además, le será impuesta la Piocha Municipal, joya con que la Municipalidad de Santiago premia los servicios de estos abnegados servidores.

Edificios Públicos para Puerto Montt e Illapel

Los proyectos para llamar a propuestas para la construcción de los edificios de la Prefectura de Carabineros y Casillero en Puerto Montt y la segunda etapa del Liceo Coeducacional de Illapel, en la provincia de Coquimbo, tiene lista la Dirección de Arquitectura.

La Prefectura contará con dos pabellones de dos pisos cada uno y en total de 1.224 metros cuadrados de edificación. El primer pabellón permitirá el funcionamiento de la sección policial visitadora social, estadística, casino, oficinas administrativas, radiocomunicaciones, departamento jurídico y veterinario. Además

se consulta un segundo pabellón con doce dormitorios, comedor, sala de estar y repostería. Costo de estos trabajos, un millón de escudos.

EL LICEO

Para la segunda etapa del Liceo Coeducacional de Illapel, se consulta la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la unidad de pabellones existentes, el costo de esta construcción es de 1.500.000 escudos.

Bien se calcula en un año.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los servicios de fisica, química y biología, sala de música y otra sala de reuniones.

Los trabajos se licitarán para la construcción de un pabellón para el

funcionamiento de los

ESTO ES

Oportuna Cosecha de Agentes CIA en OLAS

ATENAGORAS
IRA A ESPAÑA

MADRID, 9 (ANS).— El patriarca ortodoxo de Estambul, Atenagoras, uno de los protagonistas junto con Paulo VI del diálogo iniciado entre las Iglesias Católica y Cristiana Oriental, ha sido invitado a España por dos de los más eminentes representantes del clero ibérico.

Trascendió en círculos religiosos de Madrid, que el Cardenal Fernando Quiroga y Palacios, Arzobispo de Santiago de Compostela y el Arzobispo de Zaragoza, Pedro Cantera hicieron llegar a Atenagoras la invitación, a través de un grupo de sacerdotes, con motivo de su reciente visita a Estambul. El patriarca recibió a los sacerdotes españoles y les declaró su satisfacción por poder visitar España.

Atenagoras sostuvo un segundo encuentro con el Papa el 25 de julio último en Estambul. El primero ocurrió en Jerusalén, en enero de 1964. Después se supo que el Patriarca de Estambul confirmó que visitaría Moscú, Sofía, Belgrado y Bucarest, para conferenciar con los patriarcas ortodoxos locales, en vista de un desarrollo, en un terreno más concreto, del diálogo. Ultimamente se dio a conocer en Estambul y en el Consejo Mundial de las Iglesias de Ginebra, que organiza ortodoxos, reformados y protestantes que Atenagoras viajará también a Ginebra, en su programa de entrevistas con los protestantes y reformados y con los ortodoxos de Occidente, y en particular con el Primado de la Iglesia Anglicana de Inglaterra, Michael Ramsey. A este respecto, se habló de un proyecto atribuido a Atenagoras de plantear no sólo un acuerdo entre las Iglesias cristianas no católicas, en el diálogo ecuménico con Paulo VI.

Se precisó que la visita de Atenagoras a España se produciría después que el Patriarca de Estambul visita Roma.

La noticia causó sensación, por la carencia de relaciones hasta ahora entre las jerarquías eclesiásticas de España y las Iglesias cristianas no católicas.

Atenagoras tiene en programa la visita a Roma que es esperada para el otoño próximo, si bien no ha sido anunciada oficialmente por El Vaticano. Más exactamente, Atenagoras visitará Roma en septiembre, cuando viaje a Ginebra y después de las visitas a los Patriarcas ortodoxos de Europa Oriental. La fecha, sin embargo, podría sufrir algunos cambios; en un primer momento trascendió que Atenagoras se proponía visitar también a los patriarcas sedes metropolitanas del Oriente Mediterráneo, como Damasco.

Por último, el Patriarca de Estambul fue invitado hace tiempo a Viena por el Cardenal Arzobispo de dicha ciudad, Fransiskus Koenig, uno de los purpurados que se ocupan de los secretariados vaticanos con función ecuménica, es decir, de las relaciones con las demás Iglesias.

Atenagoras tiene en programa la visita a Roma que es esperada para el otoño próximo, si bien no ha sido anunciada oficialmente por El Vaticano. Más exactamente, Atenagoras visitará Roma en septiembre, cuando viaje a Ginebra y después de las visitas a los Patriarcas ortodoxos de Europa Oriental. La fecha, sin embargo, podría sufrir algunos cambios; en un primer momento trascendió que Atenagoras se proponía visitar también a los patriarcas sedes metropolitanas del Oriente Mediterráneo, como Damasco.

El Presidente entró al salón de la Conferencia después que Laura Bergquist, de la revista norteamericana "Look", interrogó a uno de los detenidos, como arremetiendo el contenido de las preguntas de los periodistas.

Dijo Derticós, demandó a los periodistas norteamericanos presentes y a representantes de agencias noticiosas si creían que lo que decían los detenidos era falso o no. Varias de los periodistas manifestaron que aceptaban el testimonio de los supuestos saboteadores.

La reportera Bergquist manifestó que ella no era experta en espionaje y hacia las preguntas nada más que para establecer si ambos habían venido en una misión recomendada por alguna organización de exiliados cubanos o efectivamente eran hombres del CIA.

Se dijo en fuentes cercanas a la Conferencia que la representación cubana a la reunión estaba demandando la adopción de una resolución criticando a la Unión Soviética por mantener vínculos comerciales con naciones latinoamericanas cuyos gobiernos han boicoteados el régimen de Castro. Esta posición, aparentemente, provocó la reacción de algunos representantes de los Partidos comunistas ortodoxos, negándose a aceptar esos cargos.

.atosas Memorias de Svetlana

HAMBURGO, 8 (EFE).— La revista alemana "Stern", más de dos millones de ejemplares, publicará hoy oficialmente que el Presidente Tito se dirigirá a El Cairo por invitación del Presidente Gamal Abdel Nasser. Viajará acompañado de los Ministros Edward Kardelj y Valdrin Vivic.

Tito Vuela a El Cairo

BELGRADO, 8 (ANS).— En Belgrado fue fundado hoy oficialmente que el Presidente Tito se dirigirá a El Cairo por invitación del Presidente Gamal Abdel Nasser. Viajará acompañado de los Ministros Edward Kardelj y Valdrin Vivic.

No Quiere Cumpleaños

ST. PAUL DE VENCE (Francia), 8 (ANS).— Marc Chagall, el célebre pintor, fue festejado por sus ochenta años de vida, con algunas semanas de atraso, en los salones de la Fundación Maeght. Chagall acompañó a trecentos invitados a la ceremonia de la visita de una exposición que comprende ciento cuarenta de sus cuadros. El día de su cumpleaños, Chagall no quiso que lo celebraran.

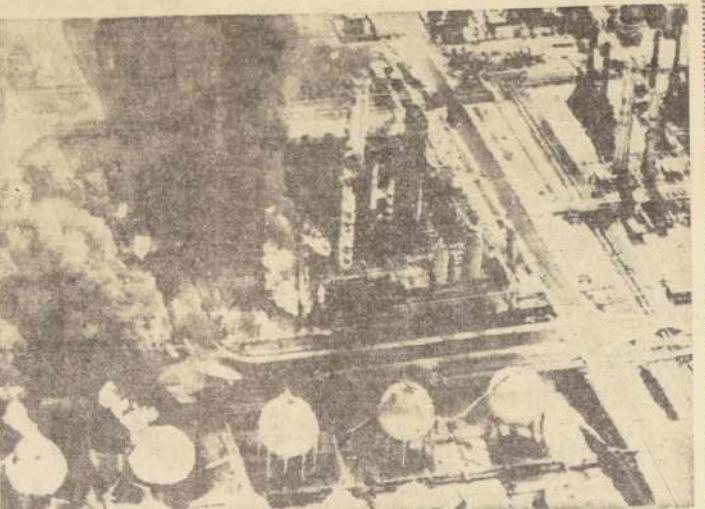
3 Semanas Bajo Tierra

PARIS, 9 (EFE).— Tres semanas pasaron bajo tierra 30 speleólogos ingleses, conducidos por Ken Pearce en la cueva francesa de Beret, cercana a Grenoble, de 1.122 metros de profundidad.

El equipo pretende batir el récord de profundidad y permanencia en el interior y está roviendo de material en cantidad de 5 toneladas. Cuenta con 5 hombres ranas entre sus componentes.

En Avión Corriente

BONN, 9 (ANS).— El Canciller de Alemania Federal Kurt Georg Kiesinger partirá el domingo rumbo a los Estados Unidos, en un avión especial como lo han hecho siempre sus predecesores. Viajará en primera clase.



Una vista aérea del gigantesco incendio que destruyó la refinería de petróleo de Lake Charles, en Louisiana. En el siniestro desaparecieron seis trabajadores y otros catorce, por lo menos, resultaron gravemente heridos. (FOTO UPI)

ROBAN EL DIAMANTE WHITNEY

NUEVA YORK, 9 (ANS).— La policía prosigue sin pistas en el misterioso robo de joyas por valor de 783 mil dólares, de la residencia de la señora Vanderbilt Whitney.

El robo fue cometido el miércoles pasado en la lujosa residencia veraniega de la señora Whitney, en Saratoga Springs, localidad famosa por la carrera anual de caballos. Las joyas tenían seguros e incluían rubíes, zafiros, una colección de turquesas y el famoso diamante Whitney, una piedra excepcionalmente grande. Esta, según la leyenda, trae desgracias a su poseedor. La señora Whitney aseguró que de recuperar el diamante lo cerrará en la caja fuerte, sin siquiera mirarlo.

El esposo de la Whitney, Cornelius Vanderbilt Whitney, es primo del famoso millonario John Hay Whitney, ex propietario del diario neoyorquino "New York Herald Tribune", que dejó de aparecer hace algunos meses.

En editorial solicita que Chen sea "sepultado políticamente" y que se reserve el mismo fin a todos los demás miembros de la "camarilla neoyorquina".

PROCESAN AL
ALCALDE CHEN

BELGRADO, 9 (ANS).— El ex Alcalde de Pekín, Peng Chen, fue procesado frente a un "tribunal público" en la Universidad de la capital china, acusado de haber intentado formar la Universidad en un "bastión reaccionario" de los anticomunistas.

Lo afirma la agencia yugoslava "Tanjug" en un despacho desde Pekín en el que cita un editorial aparecido en el "Diario Pekín".

En su editorial solicita que Chen sea "sepultado políticamente" y que se reserve el mismo fin a todos los demás miembros de la "camarilla neoyorquina".

600 OFICIALES
EXPULSADOS

MOSCÚ, 9 (ANS).— En la RAU, más de 600 generales y oficiales han sido expulsados por las Fuerzas Armadas. Se halla en curso una renovación de los cuadros militares, escribe hoy "Literatura y Ciencia", en un artículo sobre el papel del Ejército de los países del "tercer mundo".

Este papel, según la revista soviética, muchas veces es negativo. A menudo las Fuerzas Armadas organizan los golpes de Estado "reaccionarios" de los países africanos y sudamericanos, pero en ciertos casos sigue diciendo la revista, cuando "los ejércitos logran interpretar las aspiraciones de las masas", pueden aportar una gran contribución a la lucha por la liberación nacional y el progreso social.

La revista soviética cita a este respecto los ejemplos de Birmania, Siria, RAU y Argelia, pero agrega: "El Cuerpo de Oficiales de estos países se ha mostrado prisionero de la tendencia a transformarse en una casta privilegiada; el ejemplo de la RAU demuestra que una parte de los oficiales egipcios, con cargos importantes en la administración y la economía, se sirvieron de sus cargos para enriquecerse.

En el sector agrícola, todos los rubros de la producción se encuentran seriamente deteriorados: trigo, avena, cebada, praderas, citrus, hortalizas, papas, caña de azúcar y los denominados cultivos de primor. Sólo en el término de estos ocho meses, las pérdidas de producción pueden situarse en dos mil millones de dólares. En el régimen trigo, de más de trescientos veinte mil hectáreas por las que se solicitó financiación al Banco de la República, doscientas treinta mil estaban en ejecución a principios de junio, extensión a la que habría que agregar unas cincuenta mil financieras por particulares. Del total de doscientas ochenta mil hectáreas ya sembradas queda en pie un porcentaje ínfimo. Lo avanzado de la temporada hace afirmar a los técnicos de los Ministerios de Industrias y de Ganadería y Agricultura que tendrá que importarse trigo el año próximo, por valores varias veces millonarios, para atender las necesidades mínimas del consumo.

La producción papera, que resultaría insuficiente en la temporada anterior, obligaría a importar por "no menos de un millón de dólares".

La citricultura ha perdido un mínimo del setenta por ciento de la producción estimada. De cuatrocientos mil cajones que se pensaba cosechar para la exportación en una sola zona del país, sólo se pudo recoger ocho mil. El resto de los compromisos de exportación hubo que cancelarlos. Se señaló por parte de los técnicos que estos mercados que ahora no se pueden satisfacer, constituyen importantes centros de atracción que pierde Uruguay.

En lo que se refiere a productos de huerta, los datos del Ministerio de Ganadería y Agricultura aún no están elaborados, pero se estima que serán superiores —en cuanto a porcentaje sobre el total de producción— que en los demás rubros. Para ello solo basta pensar en la delicadeza de estos cultivos. Por otra parte, ya se notan en los precios de venta al consumo y en la escasez de algunas legumbres. Los daños ocasionados por los fenómenos climáticos.

Sátiro en el Tren

PARÍS, 9 (EFE).— Una joven portuguesa, de 25 años de edad, que viajaba en el tren Narbonne-Toulouse, en un compartimiento de literas, fue víctima de un sátiro que, tras golpearla con una puerta la violó, dejándola herida.

La joven denunció el caso a la policía, siendo ser hospitalizada.

Los agentes lograron detener a un joven de 20 años, armado de una porra, que no supo explicar para qué la llevaba.

Invasión de Avispas

VERVIERS (Bélgica), 9 (EFE).— Un enorme enjambre de avispas invadió anoche un barrio enterito de la localidad belga de Welkenraedt, incomodando y amenazando a todos los habitantes, hasta que encontraron refugio en una casa particular.

Los bomberos lograron destruir el enjambre utilizando lanzallamas militares.

INFORME LATINOAMERICANO

Desolador Panorama
Hay en el Uruguay

MONTEVIDEO, 9 (Inter Press Service).— "El stock de ganado ha quedado reducido a un millón de cabezas. La ganadería necesita tres años para recuperar su nivel anterior. La falta de leche para el próximo invierno alcanzará a un treinta y cinco o un cuarenta por ciento de la producción actual. Han muerto un millón y medio de cordeles. Se perderán diez millones de dólares por la merma de las exportaciones de lana. La agricultura ha sufrido pérdidas por dos mil millones de pesos —veinte millones de dólares— habrá que importar trigo y papas. Los daños en la citricultura detienen la exportación y provocan pérdida de mercancías".

Datos confidenciales originados en el Ministerio de Ganadería y Agricultura le permiten al vespertino pro gobernista "Extra", hacer estas afirmaciones y a pesar de la magnitud de las cifras señaladas, ésta no sería todo. "Solo se trata de una evaluación todavía incompleta que han realizado las oficinas técnicas del Ministerio. Con base en ellas puede afirmarse que 1967 pasará a ser un año funesto en la agropecuaria nacional". Solo el período de sequía de 1942-43 habría alcanzado características similares a las de este año. En esta oportunidad, los daños se deben a una combinación de fenómenos climáticos: sequía, heladas, inundaciones, temporales, que han azotado al país desde abril pasado.

Una breve síntesis, que los informantes de "Extra" consideran incompleta, arroja el siguiente panorama, según los rubros a considerar:

Las pérdidas de ganado de carne son por lo menos similares a las causadas por la sequía de 1942-43, que determinó la muerte de un millón de cabezas de vacunos y redujo sensiblemente la producción.

El panorama es más grave que hace veinticinco años. En esa oportunidad se necesitaron tres años para recuperar el nivel ganadero anterior. Las pérdidas en kilogramos de carne por menor peso de los animales faenados y por disminución de los porcentajes de parición, se estiman entre un veinte y un treinta por ciento.

El atraso en el desarrollo de los ganados jóvenes resulta en un ciclo más prolongado de engorde para los machos y en la pérdida de un año en las hembras. El stock se ha visto reducido por la elevada mortandad y "es aún imprevisible lo que puede ocurrir en las próximas semanas, ya que en agosto se produce habitualmente la muerte de dientes de la categoría de un año y medio a dos años. Si no se dispone de pasto alto puede haber una enorme mortandad de ganado de este tipo", señalaron los mismos técnicos.

En cuanto a la exportación de carnes, es previsible el resultado de este sombrío cuadro. En 1964 se exportó por más de setenta y cuatro millones. En 1965, por casi sesenta millones. En 1966 por cuarenta y cinco millones. En el primer semestre de este año apenas se había llegado a diecisiete millones. Con el stock que hay en las cámaras frigoríficas sólo se podrá llegar a los veintitres millones, por lo cual las exportaciones de carnes sufrirán una merma de más de veinte millones de dólares, en relación al año anterior, y más de cincuenta con relación a 1964.

En la Cuenca Lechera de Montevideo se han perdido veinte mil hectáreas de cultivos de invierno, cuyo costo se estima en más de tres millones de dólares. Se tuvo que reforzar el suministro de alimentos concentrados, lo que originó un gasto extra de setenta mil dólares. Han muerto alrededor de quince mil cabezas lecheras de alta calidad, por un valor superior a los ocho millones de dólares. La producción de leche ya se ha disminuido en treinta millones de litros. Todo esto hace prever una reducción para el año próximo.

La situación de los lanares es similar a la del stock vacuno. Continúa registrándose mortandad de ganado, que aun no ha llegado al momento de la parición. La mortandad de ganado nuevo ya se estima en un millón quinientos mil cabezas, más del cuarenta por ciento del total de pariciones de este año. Esto significa una disminución de diez millones de dólares por concepto de exportaciones de lana no realizadas.

En el sector agrícola, todos los rubros de la producción se encuentran seriamente deteriorados: trigo, avena, cebada, praderas, citrus, hortalizas, papas, caña de azúcar y los denominados cultivos de primor. Sólo en el término de estos ocho meses, las pérdidas de producción pueden situarse en dos mil millones de dólares. En el régimen trigo, de más de trescientos veinte mil hectáreas ya sembradas queda en pie un porcentaje ínfimo. Lo avanzado de la temporada hace afirmar a los técnicos de los Ministerios de Industrias y de Ganadería y Agricultura que tendrá que importarse trigo el año próximo, por valores varias veces millonarios, para atender las necesidades mínimas del consumo.

La producción papera, que resultaría insuficiente en la temporada anterior, obligaría a importar por "no menos de un millón de dólares".

La citricultura ha perdido un mínimo del setenta por ciento de la producción estimada. De cuatrocientos mil cajones que se pensaba cosechar para la exportación en una sola zona del país, sólo se pudo recoger ocho mil. El resto de los compromisos de exportación hubo que cancelarlos. Se señaló por parte de los técnicos que estos mercados que ahora no se pueden satisfacer, constituyen importantes centros de atracción que pierde Uruguay.

En lo que se refiere a productos de huerta, los datos del Ministerio de Ganadería y Agricultura aún no están elaborados, pero se estima que serán superiores —en cuanto a porcentaje sobre el total de producción— que en los demás rubros. Para ello solo basta pensar en la delicadeza de estos cultivos. Por otra parte, ya se notan en los precios de venta al consumo y en la escasez de algunas legumbres. Los daños ocasionados por los fenómenos climáticos.

Bomba en Buenos Aires

El Gobernador del Estado de Guanabara, Negro de Lima, declaró que pronto satisfactoriamente los preparativos para la Reunión del Fondo Monetario Internacional (FMI) que se celebrará en Río de Janeiro del 25 al 29 de septiembre próximo.

La bomba fue colocada debajo de una de las figuras simbólicas que representa un cóndor tallado en bronce, que fue arrancada prácticamente de su base y cayó a una fuente primitiva.

Los agentes lograron destruir el enjambre utilizando lanzallamas militares.

Esta sintesis informativa diaria de Latinoamérica redactada utilizando el servicio noticioso INTER PRESS.

Unión de Universidades

El Secretario General de la Unión de Universidades de la América Latina, César del Pozo, anunció que la entidad anfitriona de ser reconocida como organismo de información y consulta en el seno de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

La Unión, a la cual están afiliadas 83 universidades, tiene su sede central en Ciudad de México, y celebrará el próximo octubre, en Lima, su Quinta Asamblea General.

Operaciones antiguerilleras

Algunas revelaciones de "Extra" explican la marcha de las operaciones antiguerilleras en la llamada "Zona Roja" de Bolivia, hizo el general David La Fuente, comandante del Ejército, que regresó a Camiri, después de un amplio recorrido por la zona suroriental. Dijo La Fuente que luego de la impresión que ha podido determinar que "sin duda regularizar varias cosas, habilitar a las tropas al combate y renovar parte del armamento utilizado en la guerra contra los rebeldes". Reveló que las Fuerzas Armadas tienen una serie de operaciones estratégicas que se mantienen en secreto por el momento.

Interrogan a pasajeros

El Juez Penal Militar, lo sometió a interrogatorio a cada uno de los pasajeros que viajó en el vuelo de la Aerolinea Colombiana "Aerocordón", cuando el avión se perdió el domingo último por cinco individuos que lo secuestraron a bordo de la Cuenca Lechera de Montevideo se han perd

"OLAS" REPITE TESIS CONOCIDAS

detenten el poder político y económico en convivencia con los oligarcas locales". "El deber de todo revolucionario es hacer la revolución". Esta revolución la hacen los pueblos grandes y las masas explotadas". En esas escalas, continental en respaldo de la gran lucha de liberación que en marcha, y que tiene la aspiración de Simón Bolívar y José Martí, y hoy es tarea de hombres como Castro y Guevara e innumerables mártires, intelectuales, revolucionarios, caídos en la lucha por esta causa". La resolución sobre la OEA, señala que dicho cuerpo "se ha manifestado siempre contra los intereses de nuestros pueblos". Agrega que "el carácter servil de la OEA, que

LIDER CENSURA LA VIOLENCIA

WASHINGTON, 9 (EFE).— Roy Wilkins, el líder negro moderado que fue nombrado recientemente miembro de la comisión presidencial sobre desórdenes civiles, ha atacado en esta ciudad a los predicadores de la violencia racial Stokes, Carmichael y Ray Brown.

Wilkins deplojó las andanzas de Carmichael en La Habana y dijo que "las declaraciones de Ray Brown van de mal en peor". "Qué ganamos los negros —añadió— con que nos incite Brown todos los días de la semana a quemar una ciudad".

Ray Brown, sucesor de Carmichael como Presidente del Comité Coordinador de la Acción no Violenta de Estudiantes, está acusado por las autoridades del Estado de Maryland de incitar a la quema de la ciudad de Cambridge.

Wilkins reveló también que sólo un uno por ciento de la población negra de las ciudades del norte de Estados Unidos toma parte en los desórdenes y que en Newark, con mayoría de población de color, sólo el 35 por ciento de los negros están registrados para votar en las elecciones.

Les Gusta su Música

WASHINGTON, 9 (UPI).— El representante demócrata a la Cámara por el Estado de Texas, Henry González, se quejó al Departamento de Defensa de que los funcionarios norteamericanos en Vietnam del Sur se negaron a transmitir música latinoamericana.

Según el representante, varios soldados procedentes de Texas denunciaron que las autoridades "se negaron a transmitir música latinoamericana".

En carta dirigida al General de Brigada J. F. Lawrence, Secretario Auxiliar de Defensa, González dice: "Varios soldados con apellidos españoles que se hallan en Vietnam me han preguntado si sería posible que se incluyese música latinoamericana en las radioemisiones de las Fuerzas Armadas. En vista del importante número de soldados en Vietnam con apellidos españoles, no me parece esta una petición irrazonable y me sorprendió que al menos la Estación de Saigón se negase a transmitir música latinoamericana".

"Es un hecho que el 33 por ciento de los muertos en Vietnam procedentes de Texas son soldados con apellidos españoles. Cito este punto como muestra del numero de hombres de este origen étnico que se halla en Vietnam, y como prueba de su aportación, le agradezco si pudiere dar las instrucciones pertinentes para que esos soldados puedan escuchar la música que les gusta y que querén oír".

Despachos de Nuestros Corresponsales

PROBLEMAS DEL EURATOM

por Raúl González Hurtado

ROMA.— De las disensiones a las dificultades. Puede ser el nombre del nuevo capítulo que está viviendo en estos momentos la Comunidad de Energía Atómica de los Seis (Euratom). A las discrepancias técnicas de hace un tiempo, se han sumado ahora problemas de orden económico cada día más acuciantes. Resulta significativo comprobar que en la génesis y en el desarrollo de unas y otras (disensiones y dificultades económicas), la intervención de Francia ha sido muy particular. Los franceses, por su parte tanto en los medios oficiales como en la prensa, han culpado de estas situaciones a los ejecutivos del organismo, y entre los países miembros en general. Para corroborar la veracidad de lo que ha escrito, un poco de historia:

El primer paso hacia la integración y eventual unidad política europea lo constituyó el establecimiento de la Comunidad del Acero y del Carbón, con sede en Luxemburgo, en 1951. Su objetivo era el de elevar el nivel de vida de los trabajadores de ambas ramas de la industria y en distribuir razonablemente la producción de ambos elementos minerales. Suscribieron el tratado de creación del organismo la República Federal Alemana, Bélgica, Francia, Holanda, Italia y Luxemburgo. Seis años más tarde, esas mismas naciones constituyeron el Euratom para el desarrollo común de la energía atómica con fines pacíficos. También con sede en Bruselas, la responsabilidad y dirección de la nueva organización quedaba asignada al Consejo de Ministros de los Seis, y a una Comisión de Gobierno.

Casi desde un principio, y pese al carácter puramente civil del Euratom, los franceses vinieron mostrando intensas reservas frente al organismo que estaban a punto de interferir (no es fácil explicar en qué formas) en su propio programa atómico militar. Las sospechas de los países vecinos quedaron en evidencia cuando el general De Gaulle se quedó al entusiasmo europeista del presidente de la Comunidad Atómica, Etienne Hirsch, que estaba dispuesto a promover los intereses atómicos supranacionales a costa del abandono de los franceses, se opuso a la ratificación del proyecto y gestionó el nombramiento de su Ministro del Interior, Pierre Chatenet, para que ocupara el cargo de Hirsch. Y las cosas han ido empeorando. Actualmente los presupuestos para investigación se establecen cada mes. ¿Qué ocurre?

No es difícil de explicar: la actividad más importante del Euratom, el programa de investigaciones con reactores para cuyo funcionamiento se requiere el uso de plutonio, depende fundamentalmente de Estados Unidos. Aunque la comunitad dispondrá en el plazo de unos años de su propio plutonio, es USA quien ha suministrado hasta ahora las cantidades necesarias del metal, por un precio de 9.600.000 dólares. Previamente se había negado al acuerdo de adquirir ese material a los seis, pero, sin más explicaciones, el gobierno norteamericano cambió de criterio y decidió vender.

La mitad de ese plutonio fue destinado a la central francesa de Cadarache (Provenza), que pertenece al Euratom y la otra, a la de Karlsruhe en Alemania. El pago se realizó por los dos países con una subvención del propio organismo. Francia no recibió el metal... y aún no ha pagado los 2.800.000 dólares que le corresponden. Alemania liquidó hace ya un tiempo su cuota, ningún miembro de la comunidad comprende cómo Francia puede seguir actuando así en su parte cuando habían mediado firmes seguridades de pago. Hay que agregar a esto —que ha provocado la ira de los países europeos y ha impedido la aprobación del presupuesto 1967— la negativa de Francia a un importante proyecto italiano de desarrollo técnico y la amenaza de repercusiones del Tratado de No Proliferación.

Francia continúa con su duda. Los ingleses piensan seguramente con alguna razón, que pueden ser ellos quienes aporten una solución a la Comunidad Atómica. Sería un buen argumento para facilitarles, por vía indirecta, el discutido ingreso al Mercado Común.

HAY PARA DOS O TRES AÑOS

SAIGON, 8 (UPI).— Un teniente coronel del Ejército de Vietnam del Norte, que desertó declaró hoy que la guerra terminaría con una victoria aliada en "dos o tres años".

El ejército de Vietnam del Sur, presentó al teniente coronel Huynh Cu en una conferencia de prensa. El militar afirmó que la moral de los soldados combatientes comunistas se venía abajo y el suministro de víveres era tan inadecuado "que ellos se veían obligados a cazar ranas en la selva" para complementar sus raciones.

"En 1958, pensaba que la guerra podía terminar rápidamente y en forma diferente, pero ahora pienso que terminará con una victoria aliada y una victoria final de los aliados en, tal vez, dos o tres años", afirmó por medio de un intérprete.

Cu declaró también que era oficial principal de adiestramiento militar de la Quinta División Vietcong en la provincia norteña de Quang Ngai, hasta que desertó con su esposa e hijo el 24 de marzo pasado. Desde esa fecha estuvo en un campamento para desertores.

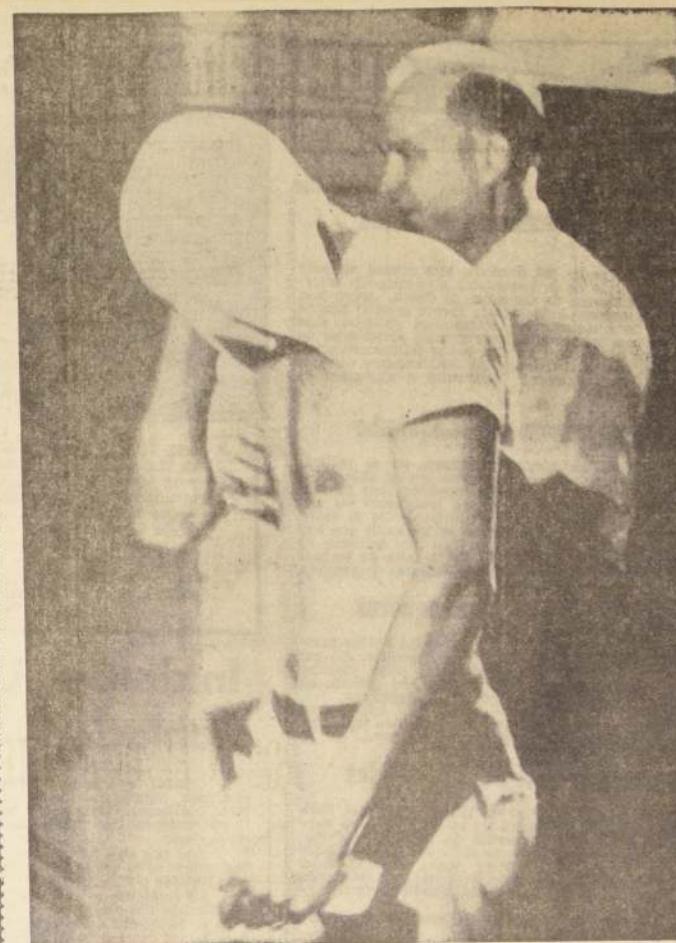
El teniente coronel Cu es uno de los oficiales comunistas de mayor jerarquía que se halla en manos de los aliados.

GUARDAPOLVOS
para señoritas, mejores y más baratos.
Surtido completo de tallas.

FABRICA DE ROPA
ALFONSO RUSSO
AV. ESPAÑA 141 - FONO 90362

MUEBLERIA SALVADOR
MENTIONE ESTE AVISO Y CON SÓLO
E.100
ENTREGAMOS:
Muebles - Comedor
Dormitorio y Living
Gran surtido de muebles
Bombe, estante-cama y
muebles sueltos.
Atendemos créditos controlados del Banco del Estado.
SALVADOR SANFUENTES N.º 2879
A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL.

LAMPARAS
Estilo Parafina
COLGAR APLIQUES
VELADOR - SOBREMESA
Surtido para comerciantes
Opalinas para repuestos.
LAMPARAS HUELEN
MAC IVER 96
MIGUEL DE LA BARRA 460
entre Merced y Monjitas



Uno de 4 jóvenes blancos arrestados en Wichita durante los recientes desórdenes, acusado de disparar contra el sheriff mientras hablaban a un grupo de negros, se cubre la cara para eludir a los fotógrafos cuando es conducido a la prisión. (Telefoto UPI).

CAUTO OPTIMISMO EN MEDIO ORIENTE

NACIONES UNIDAS, 9 (ANSA).— En el curso de esta semana el Secretario General de la ONU, U Thant, nombrará un representante personal con la misión de visitar

otra parte, la evaluación cautelosamente optimista de la situación existente tras la anexión por parte de Israel del sector jordano.

En los mismos ambientes se comenta favorablemente, por

una larga conversación con U Thant.

Dialoquendo con los periodistas el diplomático afirmó haber comprobado la existencia de "desarrollos positivos" tendientes a un ordenamiento pacífico de la crisis en Medio Oriente. Tras subrayar que el "movimiento hacia un acuerdo será necesariamente lento", Goldberg afirmó que "hubo progresos con respecto a los acuerdos para el cese de fuego y ningún proceso en

otras materias".

500 MILLONES POR TSHOMBE

ANDORRA, 9 (ANSA).— Quinientos millones de pesetas fueron depositados en un Banco de Andorra para el rescate de Moïse Tshombe.

En la capital del pequeño estado, que puede ser considerado internacional por lo que se refiere al régimen bancario, se celebró una reunión de amigos y parientes de Tshombe, organizada por el abogado catalán Ricardo Reyes, amigo personal del ex Premier.

Los participantes decidieron presentar a la Comisión para los Derechos Humanos de las Naciones Unidas las pruebas de la inocencia de Tshombe sobre la muerte de Lumumba y de tener dispuesta la suma para ofrecerla como rescate.



SVETLANA SE HIZO RICA

LONDRES, 9 (ANSA).— El diario "Evening Standard" afirma que Svetlana Allilúieva, hija de José Stalin, recibió la suma de casi un millón y medio de dólares, por los derechos correspondientes a sus memorias.

El diario informa que esta en sus manos un documento de la "Copex Stalshim" de Luxemburgo —el cual reproduce la firma de Svetlana en copia fotográfica— donde se habla de la mencionada suma.

EL COLEGIO DE INGENIEROS A SUS COLEGIADOS

CONTRATOS DE PROYECTOS CON EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y ORGANISMOS DEPENDIENTES

1).— El Art. 223 de la Ley 15.617, del 31 de enero 1967, establece textualmente: "En los casos que el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Servicios dependientes e instituciones que se relacionan con el Gobierno a través de él, encomiendan el estudio de proyectos de ingeniería o arquitectura a profesionales que no formen parte de su personal, los honorarios por los servicios respectivos se podrán rebajar hasta un 50% de los que fijan los aranceles del Colegio Profesional que corresponda". Para la dictación de esta medida no se consultó al Colegio de Ingenieros, única autoridad en materia de sus aranceles.

2).— La letra b) del Art. 15 de la Ley 12.851, que creó el Colegio de Ingenieros, establece: "Son obligaciones y atribuciones del Consejo General del Colegio: Distar el arancel de honorarios con acuerdo de los dos tercios de sus miembros. Este arancel requerirá la aprobación del Presidente de la República".

3).— No se llegó a un resultado concreto sobre las proposiciones que respecta de la operación y reglamentación del referido Art. 223 hizo el Consejo General del Colegio al Sr. Ministro de la Vivienda y Urbanismo y a sus personeros autorizados.

En consecuencia, sigue en total vigencia el arancel actual, promulgado por Decreto Supremo N.º 1517, de 9 de julio de 1963, con sus respectivos reajustes legales.

4).— La letra a) del Art. 15 de la Ley 12.851 impone al Consejo General del Colegio la obligación, entre otros, de velar por el cumplimiento de la ética profesional. El Art. 4º del Código de Ética Profesional dictado al respecto, establece: "Los ingenieros están obligados a ajustar su actuación profesional a las disposiciones de la Ley 12.851 a su reglamento, el arancel de honorarios que dista el Colegio y a las disposiciones del presente Código".

EN CONSECUENCIA, LOS INGENIEROS COLEGIADOS SOLO PUEDEN FACTRAR CONTRATOS DE PROYECTOS CON EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA, SERVICIOS DEPENDIENTES E INSTITUCIONES QUE SE RELACIONAN CON EL GOBIERNO A TRAVÉS DE EL, EN BASE AL ARANCEL VIGENTE, PROMULGADO POR EL REFERIDO DECRETO 1517, DE 1963, CON SUS REAJUSTES RESPECTIVOS.

La orden que se imparte a los ingenieros tiene como único fin el de velar por los intereses de la ingeniería chilena, su integridad y eficiencia, aunque momentáneamente circunstancias hubieran obligado a algunos a aceptar honorarios desmedidos en los meses inmediatamente anteriores. La destrucción de la capacidad de proyectos que existe hoy en día, que aun no es suficiente para las necesidades actuales, implica grave daño al país y obligará a posterior a los organismos chilenos a buscar ingeniería foránea para su propio desarrollo en desmedro de la nacional, para la que no ha habido consideración suficiente. Ya sabe el país que en estos casos los honorarios deben pasar, generalmente, en moneda extranjera, cuyos excesos sobrepasan con creces las economías pretendidas con las medidas inconsultamente restrictivas para los ingenieros chilenos.

EL CONSEJO GENERAL DEL COLEGIO DE INGENIEROS DE CHILE

Rose Marie Reid

ABRIGO DE LANA VICUÑA Eº 200
ABRIGO DE COTOLE Eº 140
VESTIDOS DE LANILLA Eº 120
ESTAMPADOS Eº 180
CHAQUETON DE TREVIRA Eº 180
ABRIGOS DE TREVIRA Eº 180
CONSULET SU CREDITO
SAN PABLO 1830

De NORTE A SUR

Dueños de Camiones en Arica

ARICA. — A partir del domingo, esta ciudad, durante tres días, será sede de la importante concentración internacional de los Dueños de Camiones de Carga. Según han informado los organizadores, a este evento, además de chilenos, que concurren no solamente los empresarios chilenos, sino que también han prometido su concurrencia propietarios de tales vehículos procedentes de diez países latinoamericanos.

Se estima que en el curso de las deliberaciones deberán adoptarse algunos acuerdos tendientes a uniformar el transporte terrestre.

Impulso minero en Coquimbo

COQUIMBO. — La Asociación Minera, en su reciente sesión, acordó iniciar una campaña para que se abra poder comprador del cobre oxidado en los minerales, con tarifado de ENAMI. También le interesa la instalación de una planta de Ácido Sulfúrico para lixiviar los óxidos de cobre, a partir de unas 80 toneladas diarias, en razón de que hay yacimientos de baja ley calculados en diez millones de toneladas. Asimismo, se dio cuenta de la falta de carboncillo para aumentar la producción de cal viva y apagada.

Pesca ilegal en Guanaqueros

GUANAQUEROS. — Una sorpresiva visita de las autoridades de la Gobernación Marítima de Coquimbo dio por resultado la comprobación de denuncias sobre métodos irregulares de pesca que se están poniendo en práctica en esa zona y Totorallito, por pescadores inscriptos.

En algunos botes, al ser revisados, se encontraron cartuchos de dinamita que iban a ser empleados para una pesca fácil, con destrucción de la riqueza marítima.

Aniversario SNS en Los Andes

LOS ANDES. — Al celebrar su 15º aniversario el SNS, en el Hospital andino se realizó un solemne acto, en cuyo transcurso se distinguieron premios de estímulo a destacados y antiguos servidores, entre ellos, los doctores Bernardo Salas Muñoz, Antonio Mery Acuña, Osvaldo Rojas González, Raúl Vargas C., y las matronas Ana Martínez, Emilia Aguilera S., María Inés Niño, Fidelina Vizcarra y otros funcionarios.

A la ceremonia concurrieron las autoridades provinciales, civiles y militares.

Celebran 250 años de Quillota

QUILLOTA. — Esta ciudad, que el 11 de noviembre próximo cumplirá sus 250 años de existencia, se prepara para la celebración de la fecha. Para el efecto, se han designado las autoridades que tendrán a su cargo la organización de los festejos, que serán presididos por S.E. el Presidente de la República y las personalidades más representativas de la zona.

En los organismos preparatorios de la fiesta quillotana, se ha incluido a los representantes de todas las actividades de Quillota y de la provincia.

Curacaví será una zona minera

CURACAVÍ. — A instancias del Alcalde Feliciano Cornejo, el diputado Buzeta ha gestionado ante el Ministerio de Minería que se declare la zona como una zona minera, en razón de existir yacimientos importantes de oro, cobre y de otros minerales de gran valor y consumo.

Después, se ha puesto en funciones la Mina Aurora, de Luis Alberto García, paralizada desde antiguo, que está absorbiendo mano de obra y produciendo oro a buena ley.

Desfile de Leonas en Rancagua

RANCAGUA. — Un té con desfile de modelos de la "Boutique" Marina Otto, están organizando las damas leonas rancaguinas. El té se realizará en el Centro Español, el viernes 11, aún cuando la fecha está sujeta a confirmación. De todas maneras, en los próximos días se pondrán a la venta las respectivas tarjetas, las que estarán a disposición de las damas leonas en el local del Club de esa ciudad.

Los fondos que se recaudan serán a beneficio de la obra que la institución realiza en la zona.

Ropas para escolares en Curicó

CURICÓ. — La Junta de Auxilio Escolar y Becas de esta provincia, reinició la entrega de vestuario entre los estudiantes becarios para el presente año. La entrega se realiza diariamente, de 15 a 18 horas, en la oficina del organismo en Curicó, en el edificio de los Servicios Públicos.

Para los efectos de ordenamiento en la tarea de entrega de estos auxilios, se ha dispuesto una lista con los nombres de las diferentes escuelas y colegios, a cuyo orden se están ajustando los encargados.

Humo y ceniza volcánicos: Talca

TALCA. — Desde hace días y especialmente en las tardes, son visibles desde Talca las columnas de humo y las nubes de cenizas, surtidas del sector cordillerano de la provincia, al sur del volcán Descabezado Grande. Esto confirma las observaciones anteriores, registradas por pilotos civiles que han sobrevolado la región.

Sin embargo, las autoridades correspondientes expresan que no existe peligro alguno para los habitantes del lugar ni para las instalaciones de ENDESA.

Concepción y nuevo campo aéreo

CONCEPCIÓN. — Una reunión efectuaron representantes de los tres Clubes Aéreos de Concepción, para considerar el traslado de éstos al aeropuerto de Carril Sur. Trascendió que los directivos no están muy conformes con la nueva posibilidad, ya que Carril Sur presentaría dificultades para los vuelos de los pequeños aparatos civiles, por el intenso tráfico de grandes aviones que utilizarán ese campo aéreo. Se dijo, sin embargo, que los Clubes tendrían una pequeña cancha independiente para su uso.

Cohete espacial en Los Angeles

LOS ANGELES. — Un cohete espacial se construirá en esta ciudad, con lo que Los Angeles se incorporará a la competencia internacional para el dominio del cosmos. El cohete experimental ha sido proyectado y se construye por el Círculo Investigador de Ciencias Espaciales, que dirige Samuel Burgo y Carlos Pareja. Los técnicos han realizado viaje a Santiago para inquiren algunas informaciones más precisas sobre las características que deberá tener el proyectil que piensan ensayar pronto.

Jubila Rector en Puerto Montt

PUERTO MONTT. — Se ha acogido a jubilación, tras 42 años de servicios, el Rector del Liceo de Hombres de esta ciudad, Víctor Romero Peña, quien goza de especial estimación en todos los círculos de la provincia y cuya labor docente es conocida y apreciada a través del país. El señor Romero nació en Temuco, en 1900; estudió en Valparaíso y Curicó, para recibirse de profesor de Historia, en la Universidad de Chile, en las menciones de Historia y Geografía.

Centro Educativo de Coquimbo

COQUIMBO. — Técnicos de la empresa constructora a cargo de las obras de la escuela que se levantará en Guayaquil, llegaron a este puerto, para dar comienzo a los trabajos. La escuela será la sede de un Centro de Enseñanza Media, que por el momento carece de local adecuado para funcionar.

Los preparativos de la construcción, tales como cierre del terreno, limpieza del mismo, etc., quedarían terminados en el curso del presente mes, para dar paso a la construcción propiamente dicha.

Consejo Regional de Periodistas

LA SERENA. — Oficialmente quedó instalado el Subcomité Regional de Periodistas de Coquimbo-Atacama, al realizar una ceremonia en el Salón de Honor de la I. Municipalidad de La Serena, con asistencia del presidente en ejercicio del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas de Chile, Simón Eterovic, y otras autoridades locales.

El subcomité tendrá atribuciones para hacer cumplir la Ley del Colegio de Periodistas en cuanto al ejercicio de la profesión, y dependerá del Consejo Nacional, a través del Consejo Regional de Antofagasta.

A LOS 107 AÑOS TRABAJA COMO UN JOVEN



SAN JOSE DE MAIPO. — Como si fuera un joven de 20 años trabaja en Melocotón un anciano de 107 años que tiene siete hijos, 16 nietos y 12 bisnietos. Es el anciano Daniel Escobar Astorga, que tiene sus facultades mentales totalmente normales y que no puede pasar sin "estar haciendo algo", según sus propias palabras. La mayor parte de su tiempo lo pasa trabajando en labores agrícolas de sol a sol. En invierno, cuando los días son lluviosos, se entretiene limpiando porotos. "Estoy sano y lleno de energía", dice, alegando que si no trabaja se puede enfermar. En el grabado, se le puede ver limpiando porotos, y, en el otro, en compañía de sus bisnietos. (Rodríguez Pena, correspondiente gráfico).

Iniciarán Urbanización de la Población Sol de Septiembre

CURICO. — Una de las más grandes obras de urbanización que se han hecho en esta zona, comprenden los trabajos de instalación de alcantarillado, red de agua potable, construcción de aceras y colocación de soportes, que hará la firma constructora en la Población "Sol de Septiembre", de esta ciudad, cuyo costo supera los dos millones de pesos.

Con esta obra que se realizará en la populosa población, compuesta de cuatrocientas viviendas, se completarán totalmente los trabajos de urbanización, correspondiente a la segunda y última etapa.

La firma que se adjudicó la propuesta por estos trabajos, cuenta con una moderna máquina Retro-excavadora de gran volumen y potencia, que sirve para abrir zanjas para la colocación de tuberías, habiendo sólo tres de estos equipos mecanizados en el país, lo que beneficiará en forma considerable a los vecinos de la citada población, ya que abaratará los costos en bastante proporción.

TERRENOS PARA SNS. — A raíz de una petición que había formulado el

diputado Mario Fuenzalida M., el Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, ha informado últi-

VISITA A POBLACION KENNEDY



PUERTO MONTT. — Una visita a la moderna población de Empleados Particulares John Kennedy, realizó el Alcalde de la comuna, Raúl Blanco, en compañía del regidor Sergio Elgueta Barrientos, ordenando una serie de medidas para terminar con las inundaciones en varios sectores. En el grabado, el Alcalde Blanco con el regidor Elgueta durante el recorrido a la población Kennedy.

DISPOSICIONES DE CAZA SE HARAN CUMPLIR EN CHILLAN

CHILLAN. — La Dirección de la V Zona de Agricultura y Pesca del Ministerio de Agricultura, con sede en Chillán, ha dictado las medidas reglamentarias que le autoriza la ley para vigilar el cumplimiento de las disposiciones vigentes en lo referente a la protección de las especies volátiles mas perseguidas por los cazadores.

Según se nos informó en dicha reunión pública, se hará respetar la prohibición que existe, indefinidamente, de cazar, transportar y vender algunas especies en atención a lo dispuesto por el Decreto N° 531, de 30 de septiembre de 1966, y que son las siguientes: perdices; bechinas; palos y codornices. La caza de estas especies cae en conformidad a la Ley N° 4.601. (El correspondiente).

Los cazadores que no cumplan con las instrucciones impartidas en base a la disposición legal citada, serán energicamente sancionados en conformidad a la Ley N° 4.601. (El correspondiente).

CLAUSURARAN SECTOR EN QUE DISTRIBUYEN LOS MARISCOS

PUERTO MONTT. — Por insatisfacción, a corto plazo, será clausurado el sector de venta y distribución de pescados y mariscos del puerto pesquero de Anselmo.

La determinación ya fue adoptada por la Jefatura de la XII Zona del Servicio Nacional de Salud; solo faltan los informes técnicos definitivos que deben emitir los Departamentos de Higiene Ambiental y Laboratorios del SNS.

Uno de los problemas más antiguos de Puerto Montt ha sido y es el de Anselmo debido fundamentalmente a la conformación geográfica del terreno; a que es la meta y terminal de las carreteras de barcos y, de hecho, donde los buques desembarcan.

En repetidas oportunidades, desde hace más de 30 años, las autoridades han tratado de "higienizar" este sector, ya sea proyectando la construcción de cemento, asfaltando los puestos de venta de los mariscos y mandando reglamentando la entrada de las embarcaciones que traen los productos del mar.

Todo ha resultado infructuoso, debido a que, justamente en el radio del mercado de productos del mar existen desagües o alcantarillas por donde salen las aguas servidas, etc.

No se pretende bajar ningún punto de vista, de terminar con el aspecto folklórico de Anselmo, con el puerto, con embarcaciones que llegan de las islas.

UNA REUNION

En el curso de los próximos días de la primera quincena de agosto, se efectuará una reunión de autoridades, técnicos y vecinos, incluyendo a comerciantes, para tratar este asunto en forma amplia,

para adoptar las medidas del caso, sin perder de vista el objetivo de clausurar el actual mercado en la playa. (GARROJO, correspondiente).

CHACAREROS PLANTEAM SUS PROBLEMAS



COLINA. — La Asociación de Pequeños Chacareros de Esmeralda de Colina, en compañía del diputado por el Segundo Distrito, Fernanda Buzeta, y el regidor de Colina, Manuel Segovia, se entrevistaron con el Director de DIRINCO, Hernán Lacalle, para plantear diversos problemas de comercialización que afectan a los chacareros de la zona, recibiendo una amplia acogida y la promesa de que ellos serían resueltos a la brevedad posible por que así se beneficiaría lo que producen y a los consumidores. En el grabado, la delegación de pequeños chacareros, en compañía del regidor Segovia, visitan LA NACION para dar a conocer el resultado de sus gestiones y expresar sus agradecimientos al diputado Buzeta y al Director de la DIRINCO, Hernán Lacalle.

PUERTO WILLIAMS

Eficiente Servicio

Presta Supermercado

PUERTO WILLIAMS. — Recientemente fue inaugurado en la Estación Naval de Puerto Williams, un "Supermercado" que tendrá por objeto atender las necesidades más inmediatas de sus pobladores.

El establecimiento fue construido en la ciudad más austral de nuestro país, con el aporte y cooperación de los servidores de esta Estación Naval, para así contar con un mayor bienestar, no sólo para atender las necesidades de éstos y sus familiares, sino también para las dotaciones de la flotilla de torpederos buques dependientes personal de la Compañía de Ingenieros Infantería de Marina que periódicamente cumplen comisiones en esta Base, integrantes de la Sección Obras y Construcciones de la Armada, del Plan Habitacional y futuros miembros de la institución.

Cabe destacar también en esta oportunidad la gran acogida que tuvo este "Supermercado" al vender, en los primeros tres días de iniciadas sus operaciones, la suma de \$ 9.000 en mercaderías al personal naval y familiares de éste.

El almacén de bienestar se creó para proveer de abastecimientos a los habitantes de la lejana Estación Naval, los cuales continúan escaseando por diversas circunstancias.

Para solucionar la deficiencia anterior, se creó este almacén con un fondo de capital inicial de \$ 20.000, otorgados por la Dirección de los Servicios de la Armada, más créditos que se pidió a firmas comerciales de Punta Arenas.

Propuestas para la importación de carne enfriada de novil

La EMPRESA DE COMERCIO AGROPECUARIO solicita propuestas para la importación de carne enfriada de novil

Santiago.

Las propuestas se recibirán el 10 de agosto de 1967, a las 10 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa Agrícola, en presencia de los interesados que asistan.

Las bases para la licitación se publicarán en la Oficina de Comercio Exterior de la Dirección de Hacienda, en la calle Bernardo O'Higgins 1170, 6º piso.

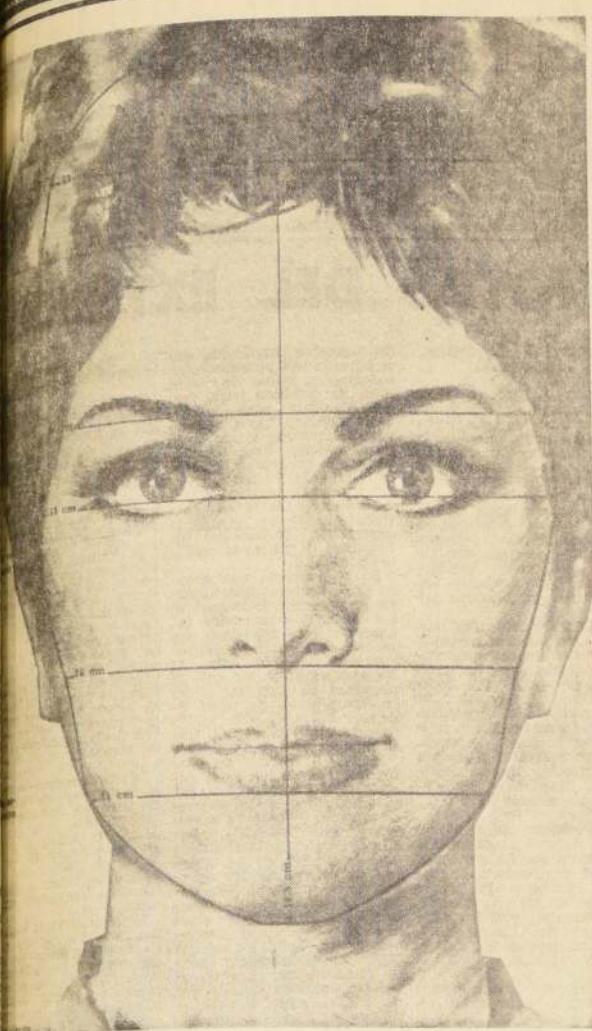
EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ARA SU HOGAR...

PARA SU HOGAR...

PARA SU HOGAR...

PARA SU HOGAR...



¿Conoce su Rostro?

Es probable que respondamos afirmativamente, con lo cual también es posible que estemos equivocados. Son muchas las mujeres, por ejemplo, que están convencidas de tener el rostro redondo, cuando en realidad lo tienen triangular. Otras se obstinan en creer que poseen un rostro largo, y sin embargo tal vez lucen un óvalo perfecto. No siempre somos buenas jueces de nosotras mismas. Por el hecho de que una actriz famosa exhiba un determinado maquillaje o un peinado particular, nos sentimos a veces tentadas de imitarla para estar a la moda, porque —pensamos— si lo llevan miles de mujeres y les sienta bien, no hay razón alguna para que nos siente mal a nosotras. Pues bien, al obrar así cometemos dos errores: renunciamos a nuestra personalidad para seguir pasivamente una moda cíntima, y a nuestro gusto, que no tiene oportunidad de afinarse y corregirse.

LAS REGLAS MATEMÁTICAS

Leonardo da Vinci, el grande y polifacético genio, estableció que también la belleza femenina debe someterse a las rigurosas leyes de la matemática. Según él, el rostro ideal sería el ovalado, y se pude considerar perfecto el que sea divisible en tres partes de idéntica medida, que son: la distancia desde el arranque de los cabellos hasta las cejas, de

las cejas al extremo inferior de la nariz, y de éste al mentón. Mas aun: en el óvalo perfecto, la frente y los pómulos deben tener, aproximadamente, la misma altura, mientras que la parte inferior de la cara debe ser más estrecha. Pero, en realidad, podemos contradecir las opiniones de Leonardo y, modificando esas reglas matemáticas, romper su inalterable armonía. Pues un rostro puede resultar muy bello, armonioso, e interesante, aun cuando las tres secciones fundamentales en que se lo divide no tengan la misma medida; aunque la frente, o los pómulos, o el mentón se aparten de esos cánones teóricamente ideados.

PROCEDIMOS A MEDIRNOS

Debemos anticipar que no es cosa fácil. Han de hacerse varios ensayos antes, para lograr al fin la medición perfecta. De todas formas, el experimento es apasionante y, si lo ponemos en práctica, nos resultará tan estimulante como un juego, tan estimulante como una prueba en la que este empeñado, también, nuestro amor propio. Material necesario: dos vendas de dos centímetros anchas; un lápiz, una regla, una hoja grande de papel de dibujo (o de papel cuadruplicado) y una cinta métrica.

En el papel de dibujo se traza el esquema del rostro ideal, según lo estableció Leonardo da Vinci. Conviene hacer un

dibujo de tamaño natural, para simplificar las operaciones.

Operaremos así: tomando la hoja en sentido longitudinal, se traza verticalmente una recta de diecinueve centímetros y medio, y se divide en tres partes iguales, que resultarán de seis centímetros y medio cada una. De esta forma se obtendrá la longitud ideal de la cara, a partir del nacimiento del cabello, y su división básica: o sea, la altura ideal de las cejas, la de la nariz y la de los ojos.

La línea de los ojos está situada en la parte central (que marcaremos debajo de las cejas), a un tercio de distancia entre ésta y la de la nariz; y la de la boca se halla en la mitad exactamente de la parte inferior.

Una vez determinados todos estos puntos, trazaremos una horizontal por cada uno de ellos, tal como se ve en la ilustración. Y a continuación estableceremos las dimensiones totales de estas horizontales, que tendrán siempre su centro en el eje vertical. Tales dimensiones son: trece centímetros para la línea de la frente; catorce para la de las cejas; quince (algo menos) para la de los ojos; doce para la línea de la nariz y once para la línea de la boca. A continuación se unen los diversos puntos que determinan los extremos de las horizontales, pasando asimismo por el extremo inferior del eje vertical y se

bio, para abreviar los títulos puntuados y acotados, doblada en dos, y cortarla siguiendo el contorno. Si no se tiene tela acolchada, puede prepararse, superponiendo diversas capas de tela suave y cosiéndolas con unos cuantos pespuntes paralelos). Unir las dos partes, dejando una abertura para meter la mano. Si se desea, puede cubrirse la manopla con tela que armonice con los delantales de cocina.

Aplicar en todo el contorno de estas cómodas —alegres manoplas un galoncito de color.

LABORES

Decoración

Manoplas novedosas

Apoyar una mano en una hoja de papel y dibujar el contorno, pasando el lápiz a dos centímetros de la mano. Pegar el dibujo en una tela

EL MARAVILLOSO MUNDO DE LA ILUMINACIÓN

SODILEC
CON LA LÍNEA COMPLETA de
LAMPARAS

FAMELA



TENGO TANTO QUE HACER

Ya lo sabemos, señora, usted tiene muchas ocupaciones a casa le lleva tiempo, pero siempre, entre nosotras, queda un rato que puede ser muy valioso; aprovechelo plenamente y aprenda a sacar partido de esos minutos que tienes que tanto tiempo le insuinan. ¿Cómo? Es tan, pero tan fácil! cuando usted lo comprende se sentirá doblemente feliz. Nunca imaginó que al tender una cama podía realizar ejercicios que beneficien su salud? ¡Y mucha gente en suspender una tarea en mitad de una tarde, para dar tan sólo una vuelta a la manzana! Y, tantas cosas que la harán realmente sonreír y sentir que ha descubierto una amiga más, mucho más íntima, porque conoce sus secretos, esos secretos femeninos y esos anhelos tan propios de esa mujer. Tome nuestra mano, esta que hoy le extendemos, y dejese guiar. Muy pronto será nuestra mejor propagandista para que otras mujeres puedan lo mismo que usted.

SODILEC

DAVILA 675 (Por Recoleta)
PROVIDENCIA 2301
SAN ANTONIO 263

OFERTAS FEMENINAS

CALLE DE FALABELLA 315 - 365

ABRICOS

ABRICOS modelos sport,
realizados en colores:
verde, rojo, amarillo, turquesa,
vicuña, arena y negro.

E^o 95 y E^o 89

ABRICOS confeccionados en telas fantasias.
Moderno corte.
E^o 165 y E^o 140

ABRICOS, gran surtido, hechos en tweed
de hermosos diseños y colores.
E^o 220 y E^o 185

TRAJES 2 PIEZAS

TRAJE DOS PIEZAS, modelos con detalles de pespuntes, colores: rosa, lila, turquesa, amarillo, arena y negro.
E^o 125 y E^o 98

GRAN variedad de trajes 2 piezas,
fina lana peinada,
con sentadores detalles.
E^o 189 y E^o 145

TRAJES DOS PIEZAS,
Jantzen.
Tejido de lana
E^o 175

FRANCE

frante coiffure

TODO PARA SU BELLEZA.

INCLUIDO PESTERAS,
POSTIZOS Y PELUCAS

AUGUSTINAS 833
LOCALES N-O T-P
PREFTE A ENTRADA PRINCIPAL
FONO 323287

PROVIDENCIA 1200
FRENTE A LA PLAZA
ANTONIO VARAS
FONO 233326

Falabella

VESTIDOS

camiseros, confeccionados en
telas de lana. Medio manga.

E^o 75 y E^o 58

VESTIDOS en modelos
para esta temporada
en telas de fantasias.

E^o 97 y E^o 75

ELEGANTES vestidos
en lana peinada.
Variedad de colores

E^o 165 y
E^o 138

Miles de
oportunidades
en nuestros
8 locales

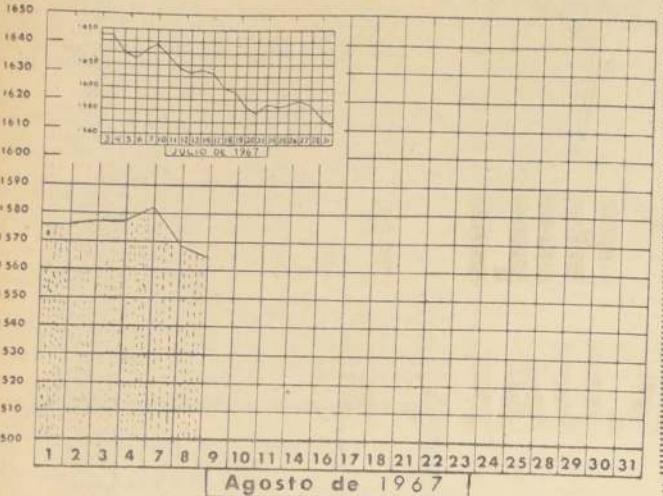
Falabella

CALLE DE FALABELLA 315-365

TODA UNA CALLE, 8 LOCALES, 20 PISOS Y 72 DEPARTAMENTOS PARA SU ECONOMIA

Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES



El Mercado Bursátil: Apenas Sostenido

Precios irregulares y moderada actividad son los factores que siguieron dominando la plaza bursátil durante el día de ayer, con lo cual el índice de precios de la Bolsa de Comercio registró una nueva declinación, quedando con un valor de 1.558,5 puntos.

Se materializaron un total de 747 mil acciones de las cuales 80 mil correspondieron a operaciones con Valparaíso; destacando el interés en negociar en Banco de Chile, Banco Edwards, Punta de Lobos, Colcurá, La Rosa Sofruto, Tierra del Fuego, Compañía Industrial, Consorcio Nieto, Gas Santiago, La Rural, Melón, Cartones, Pesquera Iquique (con más de 160 mil acc. traspasadas); Renta Urbana, Vapores, Can, Indac, Madeco y Conex; esta última registro conformes por más de 180 mil acciones.

Un total de 13 alzas y 18 bajas se registraron respecto al día anterior, destacando por su importancia: Banco Sudamericano con

Número de accionistas: 109 personas
PRECIOS 1967 (Hasta agosto 9)
MAS ALTO 30 centésimos
MAS BAJO 30 centésimos
HOY 30 centésimos
Transacciones 1967: 16.520 acciones.
RENTABILIDAD: No evaluable, no ha pagado dividendo en dinero.

VALORES SEGUN BALANCE AL 30-JUN-66
VALOR DE LIBRO 69 centésimos
UTILIDAD x ACCION 1,7 centésimos
VALOR NOMINAL 4 centésimos
FUENTE: DEEC, Bolsa de Comercio.

COTIZACION DE MONEDAS EXTRANJERAS EN NUEVA YORK

(Centavo de dólar)

País	Moneda	Cotización
Argentina	Peso	0.0029
Brasil	Cruceiro	0.3750
Chile	Escudo	0.1790
Colombia	Peso	0.0625
Ecuador	Sucre	0.0510
Méjico	Peso	0.0301
Paraguay	Guarani	0.0035
Perú	Sol	0.0374
Uruguay	Peso	0.0111
Venezuela	Bolívar	0.2228
Canadá	Dólar	0.9277

REMADE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

DERAS — PUERTAS — VENTANAS — ZINC —
PIEZAS DE ROBLES —
190 — LIRA — 190
POR ORDEN DE DON MARCELO CANCINO
MANANA VIERNES 11 DE AGOSTO.
A LAS 4 P.M.

PIADERAS:
ROBLES: 1.000 piezas de robles de 2x2 — 2x3 — 2x5 — 2x6 — 2x8 — 3x3 — 3x4 — 4x6 — 6x6 — de diferentes longitudes.
PINO OREGON: 50 piezas de Pino Oregon de 2x6 — 2x8 — 2x10 — 3x2 — de diferentes longitudes, de 5 a 7 metros.
50 pilares de pino de 6x6.
Lotes de viguetas de alámbar — 2.000 listones para pisos en rauda — 3x4 x 2 y 3/4 x 2 1/2 — Gran cantidad de tablas de piso de 1x4 — 500 tablas de cielo — Gran cantidad de tablas varías — Molduras — Plastras — Guardapolvos — Centros y marcos de puertas.

PUERTAS Y VENTANAS:
50 horas de puertas tableradas y vidriadas de diferentes alturas.
20 horas de ventanas con y sin vidrios.
100 transluces — Gran cantidad de persianas y postigos.

VARIOS:
200 tableros para corrales — Lotes de maderas surtidas — Cañeras de diferentes medidas galvanizadas y negras — Hierros angulos y cuadrados — Dobles T — Hierro fundido — Surtido — y muchos otros lotes difíciles de detallar.

A LA VISTA HOY DESDE LAS 16 HORAS

FRANCIA

Acontecimientos Políticos Provocan Notoria Baja de la Bolsa de París

PARÍS, 5 (Inter Press Service).— El movimiento de baja que caracteriza desde hace tres años la actividad bursátil francesa se precipitó en los últimos días, luego de las recientes iniciativas de De Gaulle en el campo internacional están exentas de críticas. En el campo de derecha "L'Aurore", André Guérin escribió que "nunca desde los tiempos del segundo imperio, Francia ha estado expuesta a la voluntad de un sólo hombre: él, firmemente, se ha posicionado del derecho de decidir en todo, en nombre de 50 millones de ciudadanos".

Pero el descontento mayor es provocado por la política económica y social del Gobierno gaullista (coparticipación de los trabajadores a las utilidades de la empresa — el llamado "pancapitalismo" — y las reformas en el sistema presidencial).

La institución del controvertido servicio de cotización ha sido, tal vez, el factor interno más decisivo en la carrera de las ventas de las acciones. En los circuitos financieros parisinos la medida introducida por el Gobierno es vista como una causa de ulterior incremento de los costos empresariales, además del aumento de las contribuciones para las prestaciones sociales en favor del trabajador. De poco ha servido que algunos periódicos vecinos al Gobierno hayan calculado el exacto peso financiero de la coparticipación del "Groupe des Dix", integrado por miembros de Sucia, República Federal de Alemania, Reino Unido, Italia, Japón, Francia, Holanda, Bélgica, Canadá y los Estados Unidos.

.Costosa para los empresarios, la política social de De Gaulle es inconsistente para los sindicatos, que han puesto en guardia a sus inscritos exigiendo que el nuevo procedimiento les dará una ganancia inferior al 4 por ciento anual y que no únicamente "humo en los ojos". ¿Qué hará

el Gobierno para retener el control de la situación? Para comenzar, el 10 de agosto habrá una conferencia, presidida por el general De Gaulle en el Palacio del Eliseo. La respuesta a él el presidente de la izquierda democrática y socialista François Mitterrand. Para frenar la carrera de las

ventas de los títulos franceses, el Gobierno recurrirá probablemente a los "gendarmes" de las finanzas, es decir, a las bancas controladas, que están en condiciones de "estrangular" todas las ventas al descubrir.

En profundo desacuerdo con

la política económica pendiente de Giscard (que también el 17 de agosto para la decisión adecuada a las recientes evoluciones de la situación gubernamental).

NOTAS DEL EXTERIOR

ARGENTINA: LIQUIDEZ MONETARIA

BUENOS AIRES, 5 (Inter Press Service).— Adolfo Díaz, director argentino ante el Fondo Monetario Internacional (FMI), expuso en una reunión efectuada en el Ministerio de Economía y Trabajo, diversos aspectos vinculados con los últimos acontecimientos en materia de liquidez monetaria internacional. Estaban presentes, el Ministro de Economía, Dr. Kleger Vásena, funcionarios y invitados especiales vinculados con la actividad privada.

En primer término, Díaz resaltó las características y resultados de las diversas conferencias realizadas entre los directores ejecutivos del Fondo Monetario Internacional y los representantes del denominado "Grupo de los Diez", integrado por miembros de Sucia, República Federal de Alemania, Reino Unido, Italia, Japón, Francia, Holanda, Bélgica, Canadá y los Estados Unidos.

El funcionario indicó que el proceso de esas negociaciones, "de acuerdo con los elementos de juicio reunidos hasta el momento", conduce a una probativa definición sobre la materia en la asamblea anual del Fondo Monetario. International, que se efectuará en Río de Janeiro en septiembre.

Seguidamente, explicó que dicha reunión "atene a los intereses del país y que por eso, el Gobierno dedica especial atención a ese problema fundamentalmente en lo que se refiere a la obtención de mejores condiciones para lograr el financiamiento del comercio internacional". También agregó que dichas deliberaciones tienen gran importancia porque simultáneamente con el problema de la liquidez deberán tratarse los aspectos vinculados con los recursos para contribuir al desarrollo económico y social de las naciones.

Finalmente, Díaz informó que la delegación argentina que concurre al Brasil se reunirá con autoridades financieras y económicas de distintos países y con los directores del Fondo Monetario y Banco de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial).

PANORAMA ECONOMICO-FINANCIERO

BUENOS AIRES, 2 (ANSA).— La firma Alex Gibb fue designada, en principio, para cumplir tareas de asesoramiento, en calidad de consultor en Ingeniería, para las obras del complejo hidroeléctrico El Chocó en Cerros Colorados. Así lo informó anoche el Secretario de Energía y Minería, ingeniero Luis María Gotelli.

La primera misión de la firma

una vez formalizado el contrato, será el estudio y la discriminación del pliego de especificaciones de las obras.

Estas tienden a producir el mayor porcentaje de energía eléctrica del país, y el Gobierno llamará licitación para el próximo mes de septiembre según anuncio anteriormente.

El costo del mayor

hidroeléctrico en proyección en la Argentina se

superior a los 300 millones

de dólares en su primera fase.

Mientras tanto, también se anuncia que diez empresas presentaron propuestas para la instalación de una Central Nuclear, destinada a suministrar electricidad a la zona del Gran Buenos Aires y el litoral, que encierran el ochenta por ciento de las grandes industrias del país. Las propuestas fueron formuladas a la Comisión de Energía Atómica argentina por dos empresas alemanas occidentales, cuatro estadounidenses y otras cuatro del Canadá, Suiza, Francia y Gran Bretaña. No se dieron otros detalles sobre tales ofrecimientos.

LOS PRODUCTOS PANIFICADOS

BUENOS AIRES, 2 (ANSA).— El diario sostiene que la substitución de Gobernador por el que se ha nombrado un docenas de veces, ha aumentado las ventas de los titulados franceses, el Gobierno recurrirá probablemente a los "gendarmes" de las finanzas, es decir, a las bancas controladas, que están en condiciones de "estrangular" todas las ventas al descubrir.

En profundidad desacuerdo con

GRAN BRETAÑA: SITUACION FINANCIERA

LONDRES, 2 (ANSA).— "Financial Times" hace la responsabilidad situación en la que se encuentra en la de la situación de las finanzas, que es conocido hace muchos años, que produjo la pérdida casi total de las horizontales y algunas especies de fruta. Tan sensible es la situación en ese aspecto, que se abrió la importación preferencial de horizontales de países miembros de la ALALC.

En otro aspecto, una semana atrás comenzó una inquietante oscilación de la paridad del dólar, que en marzo fue aumentado de 245 pesos por unidad de moneda norteamericana a 350 por dólar. El Banco Central se vio en la necesidad de autorizar a los bancos privados la venta de dólares a 350.35, y la opción de adquirirlos de aquella institución, a 350.

Más de 4 millones de dólares lanzó al mercado en pocas días el Banco Central, para presionar sobre el mercado paralelo y obligarlo a volver a nivel "normal". Las cifras estadísticas hablan de una declinación de las reservas en dólares de 756 millones en julio a 749 millones. Esta reserva se estima que se robustecerá con el ingreso de algunos de los recientes préstamos "stand by", a los que faltan meros trámites para su formalización. Los observadores, entonces, piensan que es lejana, pese a todo, la perspectiva de que el país sufra penuria de divisas que le obligue a interrumpir "su actual liberalidad cambiaria".

ARGENTINA: POLITICA ENERGETICA

BUENOS AIRES, 2 (ANSA).— La firma Alex Gibb fue designada, en principio, para cumplir tareas de asesoramiento, en calidad de consultor en Ingeniería, para las obras del complejo hidroeléctrico El Chocó en Cerros Colorados. Así lo informó anoche el Secretario de Energía y Minería, ingeniero Luis María Gotelli.

La primera misión de la firma, una vez formalizado el contrato, será el estudio y la discriminación del pliego de especificaciones de las obras. Estas tienden a producir el mayor porcentaje de energía eléctrica del país, y el Gobierno llamará licitación para el próximo mes de septiembre según anuncio anteriormente.

El costo del mayor hidroeléctrico en proyección en la Argentina se supera superior a los 300 millones de dólares, en su primera fase.

Mientras tanto, también se anuncia que diez empresas presentaron propuestas para la instalación de una Central Nuclear, destinada a suministrar electricidad a la zona del Gran Buenos Aires y el litoral, que encierran el ochenta por ciento de las grandes industrias del país. Las propuestas fueron formuladas a la Comisión de Energía Atómica argentina por dos empresas alemanas occidentales, cuatro estadounidenses y otras cuatro del Canadá, Suiza, Francia y Gran Bretaña. No se dieron otros detalles sobre tales ofrecimientos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de dólares, se ha calculado en 1.500 millones de pesos.

"Los costos registrados los expertos que el 30 de agosto se calculen.

El proyecto para la construcción de líneas de alta tensión, costará 1.000 millones de pesos.

El costo de la construcción del puente sobre el río Grande, que debe costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de dólares, se ha calculado en 1.500 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones de pesos.

El sistema de automóvil del Aeropuerto "Chile" que debía costar unos 1.000 millones de pesos.

"La lista de los proyectos continúa con la construcción de nuevas instalaciones fósicas en el puente sobre el río Grande, que debió costar 1.000 millones

FUE GRITO DE AVANZADA

8.º ANIVERSARIO DE LA DEPENDENCIA DE ECUADOR

EL ECUADOR

Los imbaburas, quitus, cañaris y otros pueblos indígenas que habitaban el suelo ecuatoriano fueron sometidos por los incas durante el siglo XV. La ciudad de Quito, bajo la dominación incásica, adquirió extraordinaria importancia hasta convertirse en la segunda capital del vasto Imperio que en sus límites australes llegaba hasta las riberas de nuestro río Maule. Era parte importante del Imperio llamado "Tahuantinsuyo", o sea, en lengua quechua, "Las cuatro partes del mundo".

10 DE AGOSTO DE 1809

Mientras el país adoraba materialmente y Quito se convertía en un verdadero museo y emporio de arte, los criollos se daban cuenta de su situación llegando en ocasiones a rebelarse violentamente contra impuestos injustos. Por otra parte, se infiltraban las ideas libertarias. Ya en 1791 fundó la Sociedad Patriótica un esclarecido hijo del país, Eugenio Espejo, apodado "el sabio", uno de los más grandes precursores de la independencia americana, quien, por sus actividades como propagandista, fue apresado y murrió en un calabozo (1795).

HACIA LA LIBERTAD

2 (ANEXO)

HIPODROMO CHILE

MARTES 15 DE AGOSTO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie— "B"— A las 8.30 horas— (al 2).									
Reaparece	1 Aníbal	53 1 I. Sandoval	M. Velarde	J. Vial	L. Gajardo	23.6.8	1 Luristan	54 8 N.N.	L. Gajardo
4 Celinda	53 11 A. Parra	R. Villa	R. Quirós F.	E. Guajardo	12.9.10	2 Papá	54 11 E. Guajardo	D. Sandoval	
9 Mi Sultan	53 19 S. Alcaide	D. Lopez	J. Torro	S. Salamos	3.13.7	3 Asustado	53 2 J. Toro	J. Melero	
12 Le Pavos	52 7 M. Flores	R. Quirós F.	G. Jorquera	L. Herrera	9.14.12	4 Catamaran	53 9 G. Jorquera	J. Salas	
Reaparece	5 Mitólogica	53 3 L. Caroca	H. Parra	J. Bernal	5.7.5.3	5 Intimate	53 12 C. Pezo	J. Bernal	
6 Pinuña	53 8 J. Salinas	J. Melero B.	J. Marin	8.16.15	6 Aixa	53 1 H. Salas	D. Torres		
11 Belmonte	52 16 H. Oguin	H. Gasmuri	E. Rodriguez J.	15.14h.12	7 Memoria	53 3 J. Marin	H. Godoy		
Reaparece	7 Borgward	52 2 L. Garcia	A. Amaro	14.12.12	8 Sierra Bella	53 7 N.N.	V.A. Polanco		
9 Esfuerzo	52 9 S. Asocar	J. Bernal	E. Rodriguez J.	4h.6h.5	9 Bebed	53 4 R. Claveria	A. Lopez		
Reaparece	10 Ghicarai	52 14 A. Salas	N. Peralta	10h.2h.14	10 Erly	53 5 E. Suárez	S. Miceli		
5-16 Galazo	52 6 M. Ramírez	H. Cisternas	J. H. Medina	4.2.12	11 Filomen	53 10 C. Sepúlveda	V. Ramírez		
12 Lembita	52 12 V. Ubilla	E. Rodriguez J.	J. H. Medina	11h.1h.17	12 Jean Bart	48 13 P. Castillo	C. Sepulveda		
15-15 Magiansu	52 5 H. González	M. Martínez	J. H. Medina	16h.16.7	13 Lunario	48 6 L. Alborno	V. Ramírez		
Reaparece	14 Shogana	52 15 L. Hevia	R. Luna						
Reaparece	15 Zefirina	52 4 C. Ojeda	E. Barticevic						
4-6 Nettuno	51 13 B. García	J. H. Medina							

CORRAL: 3 con 4.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. Serie "A"— A las 9 horas.									
1 Botarin	54 12 J. Martinez	S. Miceli	E. Bécar	J. Inda	8.12.12h	2 Ay Ay Ay	55 9 N.P. Ulloa	J. Inda	
2 Leo	54 1 L. Hevia	A. Lopez	E. Bécar	E. Bécar	8.5.10	3 Brahman	55 13 N.N.	J. Melero	
3 Mitsea	54 11 A. Caroca	R. Luna	E. Bécar	5.15.17	4 Coalidor	55 8 E. Guajardo	G. Melief		
4 Rimini	54 2 E. Guzman	D. Lopez	E. Bécar	5 Correo Real	55 10 E. Baeza	J.M. Baeza			
5 Pachepita	54 8 B. Garcia	D. Torres	E. Bécar	6.6.17	6 Economic	55 2 P. Cardoza	C. Tania		
7-11 El Lunes	54 9 O. Cerdas	D. Torres	E. Bécar	7 Enrique	55 17 A. Nuñez	A. Bulerdi			
9 Pileno	52 7 M. Flores	R. Quirós F.	E. Bécar	8 Flamingo	55 14 G. Jorquera	O. Silva			
10 Reloca	52 12 B. Campos	P. Valderrama	E. Bécar	11h.13	9 Jack See	55 7 J. Marin	P. Castro		
12 Curiosia	52 10 J. Soto	P. Briones	E. Bécar	7v.5h.13h	10 Lordling	55 3 E. Contreras	E. Inda S.		
13 Zandunga	51 5 M. Ramirez	H. Medina	E. Bécar	8h.9h.	11 M. Fériti	55 11 S. Azocar	A. Carreño		
14 Ferbante	50 4 P. Bustos	M. Mírillo	E. Bécar	12 Negrete	55 15 J.M. Aravena	J. Salas			
15 Magistral	50 3 V. N.	O. Juárez	E. Bécar	13 Far de Nones	55 18 D. Cerda	G. Perez			
16 Vivarella	50 11 J. Castillo	L. Herrera	E. Bécar	14 Parigi	55 4 J. Pacheco	E. Cáceres			

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie "B"— A las 9.30 horas. (8-13). (Primera válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1 o 2.)									
Reaparece	1 Redoblona	54 3 B. Garcia	S. Gajardo	A. Sepulveda	6-3	1 Rebomado	55 16 E. Solo	A. Sepulveda	
Reaparece	2 Casilla	53 7 J. Toro	E. Benzenberg	E. Bécar	7	2 Pitiquin	54 2 C. Ojeda	E. Bécar	
Reaparece	3 Vilano	52 6 J. Barrios	E. Heimberg	E. Bécar	8	3 Flaminia	51 9 A. Salas	E. Bécar	
6-1 Génio	53 13 G. Meneses	D. Lopez	E. Bécar	9	4 V. Fresco	53 15 J. Amestel	F. Beuzenbe		
5 Madoe	53 1 B. Campos	J. Muñoz R.	E. Bécar	10	5 Wood Park	53 11 M. Ramirez	A. Aburza		
6 P. de Boulogne	53 1 J. Martinez	D. Miranda	E. Bécar	11	6 Mauro	52 1 C. Sepulveda	A. Aburza		
7 Royal Assent	56 9 J. Eguren	E. Miranda	E. Bécar	12	7 Baviera	52 6 G. Meneses	D. Miranda		
8-9 Balafuego	52 9 M. Aravena	E. Inda S.	E. Bécar	13	8-Temporal	54 5 J. Pacheco	D. Miranda		
9 Grriteria	53 15 C. Sepulveda	H. Cisternas	E. Bécar	14	9 El Burgalés	51 3 J. Martinez	J. Castro		
10 Guacarneo	54 12 B. Campos	L. Alvarez B.	E. Bécar	15	10 Moculpi	51 14 A. Parra	A. Vodanovic		
11 Pappone	51 16 O. P. Castillo	R. Pérez	E. Bécar	16	11 Morelia	51 10 O. Castillo	O. Lízama		
12 Caro Kann	50 14 M. Flores	U. Duque	E. Bécar	17	12 Estile	50 7 N. N.	F. Castro		
13 Guacha	50 9 H. Oguin	E. Cáceres	E. Bécar	18	13 Fortache	50 13 L. Caroca	L. Toledo		
14 Pitigriñi	50 12 C. Sepulveda	A. Valenzuela	E. Bécar	19	14 Gestti	50 4 N. N.	D. Miranda		
15 Venekora	50 12 J. Soto	J. Posadas	E. Bécar	20	15 S. Mucho	50 12 J. Duarte	A. Lopez		
16 Liberada	49 10 L. Caroca	M. Murillo	E. Bécar		16 Zenenola	50 8 P. Castillo	J. Muñoz		

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional— A las 10 horas.									
14	1 All Song	54 14 J. Soto	J. Posadas	D. Miranda	1	1 Bigger Girl	54 6 E. Narango	E. Inda G.	
2 Bomba	54 8 J. Pacheco	G. Avila	D. Miranda	2	2 Moduno	54 13 J. Amestel	O. Silva		
3 Calala	54 7 D. Barrios	J. Santos	D. Miranda	3	3 Petco	54 4 J. Pacheco	E. Bécar		
4 Chalina	54 16 R. Rojas	R. López	D. Miranda	4	4 Rongonoga	54 11 A. Parra	J. Vial		
5 Geriana	54 15 E. Rodriguez	H. González	D. Miranda	5	5 Sapritia	54 12 C. Ojeda	E. Bécar		
6 Hertia Lux	54 5 C. González	L. Alvarez B.	D. Miranda	6	6 Smolenska	54 1 C. Ojeda	J. Melero B.		
7 Kathalú	54 10 A. Parra	P. Briones	D. Miranda	7	7 Tahitana	54 1 E. Suarez	H. Parra		
8 La Enojona	54 11 M. Flores	R. Luna	D. Miranda	8	8 Diosa Griega	54 7 J. Barrios	F. Castro		
9 La Madrina	54 3 S. Pradenas	A. Lab	D. Miranda	9	9 Gran Fe	54 14 H. Oguin	A. Amaro		
10 La Porteña	54 12 S. Azocar	R. Bernal G.	D. Miranda	10	10 Malvona	54 15 P. Castillo	F. Castro		
11 Mirona	54 15 J. Castillo	L. Toledo	D. Miranda	11	11 Santona	54 16 C. Castillo	F. Castro		
12 Nazimova	54 9 J. Eguren	F. Castro	D. Miranda	12	12 Capricho	54 17 A. Nuñez	E. Bécar		
13 Piria	54 1 E. Soto	A. Sepulveda	D. Miranda	13	13 Capricho	54 18 C. Ojeda	E. Bécar		
14 Rapada	54 6 R. Romero	J. H. Medina	D. Miranda	14	14 Colegido	54 19 J. Martinez	J. Vial		
15 Una Reina	54 4 J. Marin	R. Rabelo	D. Miranda	15	15 Damiela	54 10 N. N.	F. Castro		
16 Woodquen	54 2 J. Aracena	F. Gasmuri	D. Miranda	16	16 Santona	54 11 C. Sepulveda	J. Vial		

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional— A las 10.30 horas.— SEGUNDA VÁLIDA PARA LA APUESTA TRIPLE INICIAL CON DIVIDENDO AL 1 o 2.									

<tbl_r cells="10"

ESTADO DEL DEBATE
Abre la sesión a las 11
LORCA, don Alfredo (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la
sesión. — Las sesiones
que quedan autorizadas
no tienen mero servicio
de lectura a la
señor KAEMPF (Pro-
fesor). — Se ha recibido
el dictamen del señor
Trabajo y Pre-
visión, con los que con-
cordamos lo envirio-
nado por los señores
que se exponen, so-
lamente que se indi-
can las modificaciones
que se han hecho.
El señor Aguilera, don Luis.
— Por la dictación de los señores
que gravan la Lotería de
Beneficencia para finan-
ciar el cumplimiento de
los servicios y respecto
al artículo 2º, se ha
dictado la Particular N° 517
de la Oficina del Señor
Gobernador de la Provincia
Particular Villa Sur, co-
mo lo establece el artí-
culo 2º.

Artículo 2º. — Responde al
actual Consejo de la Caja de
Previsión de Empleados Par-
ticiales tres representantes
de los comerciantes minoristas
y están destinados a conceder
subsidios.

a) Para los gastos que de-
mande al imponente el naci-
miento de su hijo, y
b) Para los demás gastos
que demanda al im-
ponente la educación de sus
hijos en establecimientos de
enseñanza comercial, indus-
trial, agrícola, minera y tec-
nica del Estado.

Los citados representantes
durarán tres años en sus fun-
ciones, pudiendo ser reelegidos.

En caso de vacancia de al-
guna cargo de Consejero, la
persona que resultare elegida
para sucederla desempeñara
sus funciones por el tiempo
que le falle a su antecesor
para completar su período.

Los tres Consejeros repre-
sentantes de los imponentes
que se refiere esta ley serán
elegidos por votación directa
y secreta, en la forma que
determine el reglamento y en
base a las agravaciones orga-
nizativas de los comerciantes
minoristas.

Cámaras de Comercio
Minorista, Asociación de
Comerciantes de Ferias y Mer-
cados y Asociación de Comer-
ciantes Ambulantes.

De los recursos

FONDO DE RETIRO

Artículo 3º. — Los impon-
entes comerciantes minoristas
deberán declarar en el mes de
enero de cada año para los
efectos de las imponencias a
que se refiere esta ley una
renta presunta, que no podrá
ser inferior a un sueldo vi-
tal ni superior a seis sueldos
vitales del departamento de
Santiago.

Si embargo, la Caja podrá rebajar, en cas-
os excepcionales, la renta
presunta a que se refiere el
artículo anterior, la que en
ningún caso, deberá ser inferior
al 75% del sueldo vital
del departamento de Santiago.

Artículo 4º. — El Fondo de
Retiro de los imponentes se
formará:

a) Con una imposición de
cargo de los imponentes equi-
valente al 7% de la renta
minima a que se refiere el
artículo anterior;

b) Con una contribución del
2% de la utilidad líquida de-
clarada por los contribuyentes
de la 1ª Categoría de la Ley
de la Renta declarada en los
balances anuales, de cambio o
termino de giro u otros pre-
sentados al Servicio de Impu-
tos Internos, y

c) Con los montos de los
fondos traspasados de otras
Cajas de Previsión que per-
tenezcan al imponente.

Artículo 5º. — Las imponencias
que forman el Fondo de
Retiro se contabilizarán a
nombre de los imponentes en
cuencias individuales.

El Consejo fijará oportunamente
el tipo de interés que se aplique para capitaliza-
rse semestralmente el Fondo de
Retiro.

FONDO DE JUBILACION,
MONTEPIO E INDEMNIZA-
CIÓN

Artículo 6º. — El Fondo de
Jubilación, Montepio e Indem-
nización se formará:

a) Con una imposición de
cargo de los imponentes equi-
valente al 3% de la renta
presunta establecida en el
artículo 3º;

b) Con un impuesto especial
que se aplicará en estímulos
y que afectará a los balances
generales que los contribuyentes
de la 1ª Categoría de la Ley
de la Renta presenten al
Servicio de Impuestos Inter-
nos en la siguiente proporción:

Contribuyentes con ca-
pital líquido de \$ 15.000 a
\$ 20.000. — Esta

señor LORCA, don Alfredo
(Presidente). — Solicito el
votado unánime de la
Cámara para conceder un mi-
nimo de acuerdo.

Artículo 7º. — La
Cámaras de Comercio
Minorista, Asociación de
Comerciantes Ambulantes.

Artículo 8º. — El Fondo de
Ahorros se formará con los
aportes voluntarios que los im-
ponentes y jubilados entre-
guen, los que se contabilizarán
en cuencias individuales.

El Consejo fijará las condi-
ciones de plazo e interés que
se apliquen a la Caja de Ahorros.

El Fondo de Ahorros es
inembargable, salvo que se

podrán acogerse a este ré-
gimen previsional:

a) Los comerciantes de fe-
riasis y mercados;

b) Los comerciantes ambu-
lantes; y

c) Los comerciantes detallistas
cuyo capital líquido no sea
superior a quince sueldos vi-
tales anuales del departamen-
to de Santiago.

No obstante lo anterior, po-
drán ser imponentes voluntaria-
rios, con todas las obligacio-
nes que establece esta ley,

los que se exponen, so-
lo si se acuerda la
ley.

Artículo 9º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 10º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 11º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 12º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 13º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 14º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 15º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 16º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 17º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 18º. — Si fallece
el conyuge o el heredero
que no hubiere causado der-
echo a montepio, en caso de
que el fallecido no sea el
padre o de la madre.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 19º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 20º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 21º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 22º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 23º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 24º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 25º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 26º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 27º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 28º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 29º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 30º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 31º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 32º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta la edad de
23 años, al acuerdo que se
fijen en un establecimiento
de enseñanza especial, pro-
fesional o universitaria.

El Fondo de Ahorros se
considerará incluidas en

este acuerdo.

Artículo 33º. — Los hijos
legítimos adoptivos y natura-
les solteros, tendrán derecho
a montepio hasta

Honorables colegas en contra de los comerciantes minoristas que han venido a presentar el despacho general de esta iniciativa.

Con estas breves palabras cumple con la disposición del Reglamento al pronunciar un discurso más en beneficio del proyecto y de su pronto despacho.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor CERDA (don Eduardo).— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tienen la palabra el Honorable señor Cerdá, don Eduardo, Diputado informante de la Comisión de Hacienda.

El señor CERDA (don Eduardo).— Señor Presidente, sobre este proyecto que fue aprobado y rechazado por el Congreso, se ha mencionado a los comerciantes de Hacienda, hemos estado siendo mayores informes acerca de su financiamiento, a fin de dar cuenta a la Cámara de las sumas exactas que representaría cada partida. Como hasta el momento no han llegado, en forma oficial, esos datos, no es posible dar una cifra global del costo total del proyecto.

El artículo 1º de esta iniciativa, que incorpora el régimen de prestación de los servicios particulares a los comerciantes de ferias y mercados a los comerciantes ambulantes y a los comerciantes detallistas, cuyo capital efectivo no sea superior a quince sueldos vitales anuales del departamento de Santiago, fue ampliado en la Comisión de Hacienda a los pequeños agricultores, industriales y mineros, pirkúneros y marilleros, en atención a que se presentó un sector importante y respetable, como lo son los comerciantes minoristas, a los que, indudablemente, también les prestarán los problemas de la revisión.

También se aprobó una indicación para aplicar un impuesto de un 10 por ciento a las jubilaciones que excedan de los ochenta sueldos vitales, que fijó como máximo la ley sobre reajuste automático de las pensiones; pero este impuesto se aplicará sólo sobre el exceso de ochenta sueldos vitales.

Presentamos y aprobamos esta indicación, como un punto de justicia, ya que no puede existir un sector con jubilaciones sumamente altas, mientras miles y miles de chilenos no tienen ninguna cláusula de previsión.

Como se han presentado también otras indicaciones, será necesario enviar el proyecto a la Comisión para un segundo informe. Es lo sano y recomendable si se quiere llegar a un debate particular con un financiamiento total y adeudado, que no sea un dolor cuando se trate de aprobarlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— No.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No hay acuerdo.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CERDA (don Eduardo).— Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Bueno, a los señores Diputados que desean intervenir, les diré que no tienen la posibilidad de hacerlo.

El señor CERDA (don Eduardo).— Deseo consultar con el presidente de la Comisión de Hacienda para emitir la indicación.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor CLAVEL. — Pida el asentimiento de nuevo.

El señor VALENTE. — Se ha retirado la oposición.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¡Honorable señor Phillips!

Se van a leer las indicaciones.

El señor CARAS (Secretario).— Aparte de las indicaciones formuladas por la Comisión de Hacienda...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

jo Ejecutivo Nacional, con sede en Santiago, compuesto por:

a) Un representante de la Presidencia de la República, que lo presidirá;

b) Tres representantes de la Cámara Central de Comercio de Chile, y

c) Tres representantes de la Confederación del Comercio Detallista Establecido y de la Pequeña Industria de Chile.

"La designación de los representantes de los organismos gremiales se hará en la forma que ellos determinen".

Los comerciantes mayoristas y minoristas no desean que un representante extraño los trate, no poseerán representante de la Confederación del Comercio Detallista Establecido y de la Pequeña Industria de Chile.

El señor IGLESIAS. — Señor Presidente, por el contacto permanente que, desde hace ya, me ha mantenido con los dirigentes de la Confederación del Comercio Detallista, pude dar cuenta de que este es un genuino representante de estos organismos. Por eso, una de las partes que más se oponen a este proyecto, es la propia Federación de Comerciantes, que se encuentra en la Cámara Central de Comercio, y que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor IGLESIAS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PARETO (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor IGLESIAS. — Señor Presidente, por el contacto permanente que, desde hace ya, me ha mantenido con los dirigentes de la Confederación del Comercio Detallista, pude dar cuenta de que este es un genuino representante de estos organismos. Por eso, una de las partes que más se oponen a este proyecto, es la propia Federación de Comerciantes, que se encuentra en la Cámara Central de Comercio, y que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esas trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera. Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

Organismo se relacione de una determinada manera, claramente establecida en la ley del Registro Nacional, con otros organismos del Estado u otros organismos públicos.

Ahora bien, nosotros decidimos en consecuencia que se trata de aspecto que se refiere al Título I es uno de los que producen mayor preocupación. Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

SANHUEZA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

Estas son las razones por las cuales hemos considerado conveniente y justo presentar la indicación a que ha aludido el Honorable señor Iglesia, a quien agradezco la intervención que me concedió.

El señor PARETO (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Iglesias.

El señor IGLESIAS. — Señor Presidente, termino solicitando de nuestros apetecidos colegas que, en el seguimiento de informe, aprueben también la indicación que hemos presentado porque ella refleja el sentir y el interés de un grupo de profesionales que han hecho público las razones que hemos expuesto.

Muchas gracias.

La señorita LACOSTE. — Pida la palabra, señor Presidente.

SANHUEZA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

Nosotros concordamos con la idea general de crear un Registro Nacional de Comerciantes; pero queremos dejar expresamente establecido que, en cierto modo, este funcionaría como un medio de control sobre los comerciantes minoristas, a través del llamado "Rol General de Contribuyentes", en el cual todo el comercio mayorista esté sujeto a la revisión de sus entradas. Es decir, el proyecto tiene a establecer un control sobre los comerciantes minoristas, más que sobre los comerciantes mayoristas.

Sucedía, en la práctica, que el comerciante minorista vive una verdadera tragedia, que nunca ha sido comprendida, ni el comerciante distribuidor en los pueblos, que cumple la misión de proveer a las poblaciones al pequeño villorrio, a la pequeña ciudad. Con un reducido capital, vende la yerba, las telas, el jabón, el azúcar y los fideos. Sobre este comercio, que es numerosísimo, recala un control permanente de todo tipo. En efecto, hay funcionarios que, con el cargo de inspectores, son verdaderos guardias "dracónianos" de estos pequeños comerciantes. Llegan a sus negocios, y les pasan partes por cualquier motivo; por ejemplo, si el señor ACEVEDO... — si el comerciante no le compra la mitad de la mercancía que viene a vender determinada mercancía: "se niega a vender determinada mercancía"; "no entrega el producto exacto"; en el concepto de mucha gente, el comerciante minorista es algo así como una persona que está dispuesta a robar el dinero al primer cliente que entra a su tienda o almacén de abarrotes. El trato al comerciante, que es de muy buena voluntad, es de tratar con una recomendación previa de CODINA. Si uno le recomienda, ese comerciante obtiene crédito; en caso contrario, no se le otorga el préstamo. Es decir, a veces CODINA hace el papel de buena madrastra, y a otras ocasiones, el de la más cruel madrastra.

Por eso, no voy a extenderme más, porque tendremos ocasión...

Hace algún tiempo, revisando un Balance de CODINA, comprobé que en un año sus ventas aumentaron un 75%.

SANHUEZA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

LORCA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

IGLESIAS. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

VALENZUELA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

MONARES. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

CLAVEL. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

SAHUEZA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

VALENZUELA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

MONARES. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

CLAVEL. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

SAHUEZA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

LORCA. — Con

informante

sobre el presidente

de la Cámara Central de Comercio, que se oponen a este proyecto, que se oponen a la creación de la Comisión que se establecería en la Cámara Central de Comercio.

El señor ACEVEDO. — ... esa trayedas del comerciante minorista, se destaca más al comparar su situación con la del comerciante mayorista. Por ejemplo, a aquél se le exige que tenga a la vista en su negocio una pizarra con los precios de un sinúmero de artículos: fideos, jabón, fosforos, azúcar, yerbas, etcétera.

Pero, en seguida, queremos señalar que hay algunos puntos más que también deben considerarse aquí en la discusión de la Cámara de Diputados y en el Parlamento en general, acerca de los cuales han expresado su opinión otros colegas: o sea GRACE, como indica el Honorable colega Guastavino.

IGLESIAS. — Con

informante

sobre el presidente

Conflicto de UC-V Permanece: Siguen Enfrentados Dos Pensamientos Distintos

VALPARAISO.— Cuál es el pensamiento de alumnos y profesores que forman parte del Movimiento Pro Reforma Universitaria acerca de los resultados alcanzados en la intensa lucha que sostuvieron por 50 días y que culminó con el acuerdo firmado antenocche por la Comisión Plenipotenciaria? ¿Se han logrado los propósitos que se señalaron al establecer esta contienda por una Nueva Universidad? ¿Está terminado el conflicto o se trata sólo de la finalización de una primera etapa en el camino de la Reforma? ¿Se puede considerar que con el acuerdo se ha logrado el cambio de la estructura de poder de la Universidad, poniéndose término al monarquismo? Se ha logrado asegurar un diálogo institucionalizado entre las ciencias, las técnicas y las artes, por una parte, y la teología y filosofía, por otra, como se estableció en la Declaración de Buga?

Sobre estos y otros puntos relacionados con el acuerdo firmado por la Comisión Plenipotenciaria, el corresponsal de LA NACION conversó largamente ayer con el profesor de Sociología del Instituto de Ciencias Sociales y Desarrollo

Se ha ganado la primera batalla de la Revolución Universitaria y ha terminado una etapa del conflicto entre el viejo sistema y el nuevo que se quiere instaurar. El profesor Ataliva Amengual y dirigentes de la FEUC-V hablan para LA NACION.

de la UC-V, Ataliva Amengual, y con los dirigentes de la FEUC-V, Luciano Rodrigo, presidente; Eduardo Vio, Sergio Allard, Germán Molina y Carmen Massot. La entrevista demuestra que el desarrollo del proceso reformista que vive la Universidad ha logrado formar una verdadera Comunidad Profesores-Alumnos que, con un pensamiento único sobre el fondo y forma del problema, marcha hacia la realización plena de la reforma, acelerando las indispensables etapas de la lucha.

TERMINA UNA BATALLA Y EL CONFI TO TOMA OTRA FORMA:

ATALIVA AMENGUAL

El profesor Ataliva Amengual es muy claro en su pensamiento. Empieza diciendo:

—“El Movimiento por una Nueva Universidad, formado por estudiantes y profesores de la U.C.V., acaba de ganar la primera batalla de la Revolución Universitaria elegirá democráticamente

“Se firmará un Acta en la cual se expresarán los logros obtenidos, hasta el presente, por dicho Movimiento. Estos logros dan cuenta de que la idea de una Universidad democrática, pluralista y comunitaria está en vías de realización y de manera irreversible. Se ha superado el sentimentalismo y se ha pasado al orden de las acciones eficaces.”

“El Movimiento ha hecho experimentar la idea de una Nueva Universidad y, como era de esperar, dialógicamente con la experiencia, esta idea se ha visto afianzada.”

“Hace 50 días teníamos un Rector con poderes absolutos, elegido al margen de la comunidad universitaria y un Consejo Superior, meramente consultivo. Después de 50 días de lucha hemos obtenido un Consejo Superior con poderes resolutivos, un Rector con poderes limitados y que debe rendir cuenta de su gestión a la Comunidad y un plazo fijo en el cual, nuestra Comunidad universitaria elegirá democráticamente

expresan el deseo de cambios en la legalidad, y la acción de los mismos cuando estos cambios, aunque legales, no satisfacen sus deseos.”

“Aquí también hay un conflicto que permanece.”

DERECHO LEGITIMO CONTRA LEY INJUSTA

“Finalmente está el pensamiento que por encima de todo lo malo existe un derecho, que entre un estatuto y un conflicto entre un estatuto y un legitimísimo derecho inclinan su acción por el derecho y contra la ley injusta. El conflicto permanece entre los que creen en un derecho legítimo de la revolución y que la ven como un instrumento ético y legítimo de hacer valer el derecho en la sociedad y los que niegan todo derecho a la revolución y solamente conciben una identificación entre el derecho y la ley.”

“También aquí permanece el conflicto.”

“Así pues, no hay acuerdo entre dos pensamientos. Solo hay para abrir la U.C.V., rendir cuentas, y darle otra forma al conflicto.”

HABLA LUCIANO RODRIGO

Declaraciones que enseguida nos hicieron los dirigentes de la Federación, concuerdan y amplían los conceptos expresados por el profesor Amengual. Así, por ejemplo, el presidente de la FEUC-V, Luciano Rodrigo, manifestó:

“Hoy más de lo que se ha abierto el cauce para que crea una existencia propia sea secundaria en la docencia. La nueva estructura universitaria debe también estar fundamentada en la necesidad del diálogo interdisciplinario en la urgencia de recursos económicos y en la coherencia entre ella y las exigencias que impone nuestra sociedad.”

La nueva estructura académica debe responder, en consecuencia, a los imperativos planteados por la comunidad nacional y latinoamericana.

b) Preeminencia de lo académico sobre lo administrativo.

Declaramos que lo propiamente substantivo en el que se basa la universidad es la búsqueda de la verdad por la comunidad de profesores y alumnos. Declaramos en consecuencia la subordinación de la estructura económica-administrativa a las actividades académicas. La administración debe concebirse como un instrumento al servicio de las tareas propiamente universitarias.

c) Publicidad de las finanzas.

La mesa de las manifestaciones de la participación de la comunidad universitaria en la dirección de la Universidad se expresa en la gestación, aplicación y control en materias presupuestarias. De tal modo,

el presupuesto general debe ser confesionado por las diferentes partes de cuerpo que es la Universidad, permitiendo tanto hacer posible un uso flexible e independiente por parte de las diferentes unidades académicas de sus recursos, dando cuenta detallada.

d) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

e) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

f) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

g) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

h) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

i) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

j) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

k) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

l) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

m) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

n) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

o) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

p) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

q) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

r) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

s) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

t) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

u) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

v) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

w) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

x) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

y) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

z) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

aa) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ab) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ac) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ad) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ae) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

af) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ag) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ah) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ai) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

aj) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ak) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

al) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

am) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

an) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ao) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ap) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

aq) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ar) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

as) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

at) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

au) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

av) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

aw) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ax) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ay) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

az) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

ba) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bb) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bc) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bd) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

be) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bf) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bg) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bh) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bi) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bj) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bk) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bl) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bm) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bn) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bo) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

bp) Los principios que han sido aceptados por toda la comunidad universitaria serán el punto de partida de la Comisión de Reforma Universitaria.

Hoy
Suplemento

DEPORTIVO

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 10 DE AGOSTO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SEGUNDA SECCION

WINNIPEG:

La Prueba de una Verdad

En los Juegos Panamericanos de la ciudad canadiense —en que la actuación chilena ha sido una de las más pobres de la historia— quedó palmariamente demostrado que solo es posible ir a competir con equipos que sean producto de rigurosa selección y entrenamiento, y en deportes para los cuales el chileno está claramente dotado.

por CESAR FREDES

Las Juegos Panamericanos de Winnipeg pasaron rápidos por sobre el panorama deportivo de las tres Américas, y de ellos quedó la lluvia de récords de títulos y de medallas.

La gigantesca pendiente de nieve que crece día a día es el deporte de los países más desarrollados, como es el desempeño desde el primer día de la competencia y finaliza con impetu arrollador en la jornada de clausura.

En ese vistoso carro —en esa multitud de medallas y de récords que constituyen la esencia de Estados Unidos y Cuba a Canadá— no iba sin embargo, sino una infima parte de la calidad chilena, porque para los deportistas de nuestro país, los Juegos mismos, o la posibilidad de estar en la tarima de honor, era como un vehículo inalcanzable, que cobra dimensiones y velocidades que no son accesibles a nuestra capacidad.

Finalizó Winnipeg. Terminó casi sin repercusión en Chile esa justa deportiva que, a decir verdad, le fue ajena a los representantes y tras el hecho, queda, por cierto, el análisis claro de la situación.

¿Qué significa en cuanto a victorias, a méritos comparativos la actuación de los chilenos en Winnipeg?

Hay que partir, desde luego, del supuesto abrumado-

ramente real de que no se podía ni se pretendía ir a ganar.

Sin embargo, hay que considerar también que ahora —de una vez por todas— se había manifestado claramente que no valía el tan socorrido recurso de antiguos dirigentes que pretendían ir a progresar en experiencia.

Ya no era disculpa lo de la experiencia. Ahora se iba a comprobar dentro de ciertas posibilidades, y por eso la actuación chilena hoy que analizarla desde ese punto de vista, de la competición, porque de otra manera el viaje y lo demás —incluso la propia esencia del deporte— se estaría desvirtuando.

A Winnipeg, se fue, entonces, a competir con posibilidades. A dejar demostrado que había elementos para luchar, para inquietar a los rivales, para obligarlos al esfuerzo antes de caer.

Y en competencia, salvo la actuación del equipo de jinetes en la prueba de adiestramiento, lo único meritario fue la actuación del atletismo.

Eso y la medalla de bronce de Guillermo Velásquez, que la consiguió ganando un solo combate.

Lo demás, casi no ocupa ningún lugar significativo en cuanto a competición.

No hubo títulos, que de eso se trataba. No hubo progreso, porque las actuaciones fueron tan magras o más que las que se habían cumplido en Chile.

En lo que respecta a suerte y a causal de excepciones, el único deporte que puede sentirse acreedor a la disculpa por no haber obtenido medallas es el atletismo.

Si se pudieran haber ido a la experiencia los ciclistas —fue lamento los tiradores, los esgrimistas o los boxeadores— la experiencia es necesaria cuando hay antecedentes de calidad, cuando la perspectiva avala una nueva oportunidad en la cual mostrarla.

Se sabe que para los chilenos no hay otra oportunidad en la que no tengan que competir con los colosos norteamericanos. Canadá o Sudamérica, la oportunidad está en el Sudamericano.

Quienes han visto las reacciones y las reacciones y el desempeño del equipo chileno en el Sudamericano, que adquirió, adquiriendo, un sentido de orgullo y alegría, tienen la certeza de que en la cita de Winnipeg se cancelará nuevamente para dar lucha y suerte como ahora lo hizo.

Lo que es claro: Salvo Echaverry, que momentáneamente fue a una convención internacional en básquetbol, los antecedentes que a él le constaban, todos cumplieron lo esperado, e igualmente más allá de ello.

Pero, el buen éxito de los boxeadores no es otra cosa que resultado de un plan cumplido en todas sus etapas. En atletismo, fueron de una selección rigurosamente entrenada y de un entrenamiento continuo. En básquetbol, quienes

hicieron en los otros deportes fueron los que cumplieron lo que se esperaba de ellos.

Lo curioso y súbitamente presuponible es que la mayor cuota de chilenos fueron Wimbles en deportes de máxima popularidad y fama en Chile.



IVAN MORENO: Un reloj en cien metros. Un reloj que ha corrido semifinales en los Juegos Olímpicos y finales en Winnipeg. El reloj campeón sudamericano que viene entrenando ocho años sin parar. Así se progrés y se rinde. Trabajando.

Chile tiene fama de país productor de buenos jinetes y siempre ha logrado triunfos como los logrados ahora en adiestramiento.

Actualmente se está creando una fama quizás contraproducente de que somos buenos tiradores al vuelo y al blanco.

Pero, ¿es meritorio ganarle en estos deportes a países que no le dan o le dan muy poco importancia a estas prácticas?

Es lógico que Estados Unidos o Canadá tengan buenos equitadores porque en países tan inmensos hay aficionados para todos los deportes.

Pero, ¿tiene el mismo mérito ganar una medalla en boxeo o en atletismo, que ganarla en equitación o tiro al vuelo?

¿Cómo andaba en la escala de valores deportivos un tar a los hinchas—, los atletas que concurren a las competencias o los campeones de Chile?

La respuesta no hay para qué darla. Esos son nuestros deportes. Esos cultores —los del atletismo, fútbol, boxeo o básquetbol— nos representan.

Pero, de más es engañarse e ir a lograr triunfos no báratos, pero sí de un valor muy discutible.

Eso, al margen del respeto, escondiente hacia una verda-

dadera. Estamos mixteciando en torno a deportes que no nos representan, por mucho que se trate de justificar el mérito de la equitación chilena, en base a razones de un sentimentalismo un poco traído de los cabelllos.

¿Sería tan meritario ganar en Atletismo, en básquetbol o en boxeo, como en rodeo?

«Sería mucha gracia para los argentinos ganar en «Pato», que es deporte y como tal se practica en la Argentina?»

Parece ser que no. Estamos desde hace un buen tiempo saboreando y aplaudiendo triunfos en deportes a los que otros países les dan tan poca importancia como nosotros, internamente.

Plantearía la hipótesis de un nivel estatístico deportivo popular, representativo de la auténtica realidad chilena, ni el tiro ni la equitación —fampoo la esgrima— nos son propios.

A Sidney Ojeda a Roberto Huber, a Sergio Vergara, a Fernando Mena, a Patricio Escudero, ¿quién los conoce?

Tenemos que confesarlo con una mano en el pecho. A ellos no los conocen ni el cincuenta por ciento de los periodistas deportivos. Mucho menos los conocerá en el aficionado que orquesta y va a los estadios.

Así nos evitaremos decepciones como en la prueba de naciones, el tiro o en esgrima.

Siendo consecuentes con el principio de mandar representantes con las verdades, además de traidores, podemos ponerlos a cubierto de performances falsas como la del ciclismo, deporte en el cual nunca hemos sido buenos.

Hay que mandar equipos de atletismo bien preparados como el que fue. Deportistas que como Jorge Peña, Iván Moreno o Jorge Grosser digan:

—Estoy corriendo o lan-



CARLOTA ULLOA: el ejemplo del tesón y del esfuerzo. De la clase internacional y de la garra. Superindiosa, mucho más de lo que todos esperaban, entró cuarta en una lucha de gacelas, con record sudamericano.

—Cuántos son —sin contar el valor deportivo un tar a los hinchas—, los atletas que concurren a las competencias o los campeones de Chile?

La respuesta no hay para qué darla. Esos son nuestros deportes. Esos cultores —los del atletismo, fútbol, boxeo o básquetbol— nos representan.

Pero, de más es engañarse e ir a lograr triunfos no báratos, pero sí de un valor muy discutible.

La impresión parece ser conducto hacia una verda-

dadera. Estamos mixteciando en torno a deportes que no nos representan, por mucho que se trate de justificar el mérito de la equitación chilena, en base a razones de un sentimentalismo un poco traído de los cabelllos.

¿Sería tan meritario ganar en Atletismo, en básquetbol o en boxeo, como en rodeo?

«Sería mucha gracia para los argentinos ganar en «Pato», que es deporte y como tal se practica en la Argentina?»

Parece ser que no. Estamos desde hace un buen tiempo saboreando y aplaudiendo triunfos en deportes a los que otros países les dan tan poca importancia como nosotros, internamente.

Plantearía la hipótesis de un nivel estatístico deportivo popular, representativo de la auténtica realidad chilena, ni el tiro ni la equitación —fampoo la esgrima— nos son propios.

A Sidney Ojeda a Roberto Huber, a Sergio Vergara, a Fernando Mena, a Patricio Escudero, ¿quién los conoce?

Tenemos que confesarlo con una mano en el pecho. A ellos no los conocen ni el cincuenta por ciento de los periodistas deportivos. Mucho menos los conocerá en el aficionado que orquesta y va a los estadios.

Así nos evitaremos decepciones como en la prueba de naciones, el tiro o en esgrima.

Siendo consecuentes con el principio de mandar representantes con las verdades, además de traidores, podemos ponerlos a cubierto de performances falsas como la del ciclismo, deporte en el cual nunca hemos sido buenos.

Hay que mandar equipos de atletismo bien preparados como el que fue. Deportistas que como Jorge Peña, Iván Moreno o Jorge Grosser digan:

Jorge Grosser, que no hizo record de Chile, bajó casi en cuatro segundos su marca mínima para ir y fue el mejor sudamericano clasificado.

Los otros atletas, todos fueron ganadores en Sudamérica, con excepción de Gordon, que fue sexto detrás del argentino Juan Carlos Dyrka.

Esos que mandan boxeadores, que no mandan fracasados, ahora se sabe que tienen calidad y tradición.

Los de ahora fracasan porque ni estaban lo suficientemente preparados ni debidamente seleccionados. No por falta de calidad, sino por quererse responder.

Los atletas, porque ellos están reflejando no la excelencia de tal o cuál nombre, sino el resultado de un proceso serio, responsable y honrado.

Echaverry fracasó. Errázuriz saltó a 11' metro noventa y cinco; Iván Moreno hizo record de Chile en 200 metros. Santiago Gordon, record de Chile en 400 metros con vallas; Jorge Peña, record de Chile en 100 metros; Rosa Medina, record de Chile en bala, y Carlota Ulloa, record de Chile y Sudamericano en 80 metros con vallas.

Esos que mandan equipos de atletismo, la prueba de un procedimiento correcto.

Hay que ir al exterior con deportes para los que los chilenos sirvan. Con deportes que sean representativos de la realidad nacional. Que tengan público. Que tengan cultura.

No con deportes de minorías que representan a «élites» casi al margen del deporte multitudinario nacional.

Y en los deportes en que vayamos. En «nuestros» deportes; en esos que prácticamente hacen parte de los chilenos, ir bien preparados.

De otra manera es el frasco.

Esa es la prueba de nuestra verdad. De la verdad del deporte chileno.

—¿Qué planteamos?

Trabajar con seriedad, como el atletismo. No concurre más con equipos en los cuales es muy difícil sacar una línea por marcas o actuaciones.

—Coger a los deportistas de un escenario de donde los vean miles y cientos todas las semanas. No en controles casi privados, en los cuales casi nadie sabe nada de nada.

Así nos evitaremos decepciones como en la prueba de naciones, el tiro o en esgrima.

—Tenemos que confesarlo con una mano en el pecho. A ellos no los conocen ni el cincuenta por ciento de los periodistas deportivos. Mucho menos los conocerá en el aficionado que orquesta y va a los estadios.

El hincha medio chileno no sabe dónde quedan las pruebas, ni los clubes de tiro. Ignora dónde están los picardos, y no tiene idea qué es una prueba de adiestramiento.

Pero, ¿quién no conoce a Carlota Ulloa, a Rosa Medina, o a Iván Moreno?

—Quién no vió pelear al «Roto» Rojas, o a José Gájardo? Cuántos miles van a un título chileno de boxeo o a un partido de la selección chilena de basquetbol o de fútbol.

—Estoy corriendo o lan-

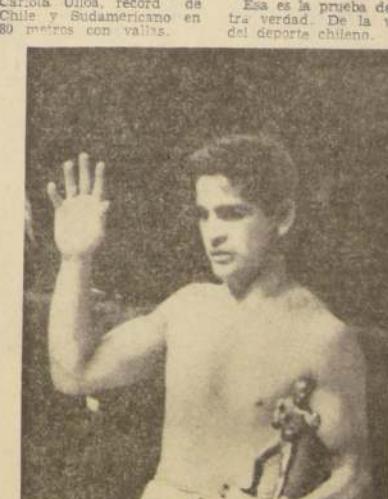
JORGE PEÑA: Cuarto detrás de los dos norteamericanos y un cubano. Primer en sudamericano, mucho antes que el campeón argentino Ian Barney. Peña dijo que iría a hacer su marca y logró el record de Chile.

JORGE GROSSER: Una esperanza en mediofondo, que está llegando a ser realidad. El sucesor de Raúl Sánchez que llega ya cerca de sus marcas. Estados Unidos, está muy lejos.

IVAN MORENO: Un reloj en cien metros. Un reloj que ha corrido semifinales en los Juegos Olímpicos y finales en Winnipeg. El reloj campeón sudamericano que viene entrena-

ndo ocho años sin parar. Así se progrés y se rinde. Trabajando.

CARLOTA ULLOA: La tradicional medalla de boxeo. Ahora fue de bronce, reflejando que el deporte de los puños aún tiene futuro en Chile, y que ese futuro depende de la labor y la preparación.



JORGE VELASQUEZ: La tradicional medalla de boxeo. Ahora fue de bronce, reflejando que el deporte de los puños aún tiene futuro en Chile, y que ese futuro depende de la labor y la preparación.

Leonel Herrera PICHON DE "CRACK"

El juvenil zaguero de Colo Colo, parece que aún no sale del estupor, que le provocó el hecho de debutar en la escuadra popular en un partido internacional. Cuando le notificaron que jugaría contra River Plate, creyó que era una broma.

Nota de EUGENIO SANCHEZ C.

Miércoles 5 de julio de 1967. Colo Colo cumple en Buenos Aires su penúltima presentación por la Copa Libertadores de América. En el Estadio de Núñez se coteja con River Plate. Muchas emisoras chilenas han trasladado sus micrófonos hasta la capital trasandina, para traernos las alternativas del cotejo. Naturalmente, en los diversos puntos del país, son miles los aficionados que están pegados al receptor para escuchar los pormenores del partido. Y de repente, estupor en todos. Se ha dado a conocer la alineación del único representante chileno que queda en la Copa y en su zaga han citado a un desconocido... pregunta tiene que haber sido unánime... ¿Quién será ese Herrera que nunca ha figurado en las alineaciones habituales de la escuadra popular? Consultando respuesta a la pregunta, los comentaristas que están en Buenos Aires, declaran: "Este jugador Herrera, que reemplaza a Lepé en la ubicación de zaguero central de Colo Colo ante River Plate, pertenece al equipo juvenil de los albos y fue designado a última hora, por encontrarse enfermo el titular".

La reacción en todos tiene que haber sido la misma. Expectismo y desconcierto en la actuación que pondrá tener Colo Colo ante el vicecampeón argentino. Si en un puesto clave como es el de zaguero central se colocaban a un juvenil, los albos tenían muy poca chance para la victoria o un empate por lo menos.

Al promediar el encuentro, diversas jugadas en el área colocolina parecieron dar la razón a quienes habían pensado eso. El debutante Herrera se veía muy nervioso e inexperto y otorgaba muchas chances a los delanteros rivales. Pero de pronto, el apellido del jugador empezó a figurar más seguido en el relato. "Gutiérrez recibe un buen centro de Matosas y cuando se aprestaba a interceptar el balón, surge Herrera y despeja con golpe de cabeza". "Mas entra con velocidad en el campo de Colo Colo, Herrera sale a cortarle el avance. Mas tratar de burlarlo con una finta de cuerpo; pero no tiene éxito en su gestión y el zaguero albo se queda con la pelota, entregándole en buena forma a Cruz".

"Mas conecta un centro y antes de que intervenga Daniel Onega, se anticipa Herrera y aleja el peligro con potente cabezazo, que va a dar a los piezas de Araujo".

Y así con esas actuaciones de Herrera, fue tranquilizándose el hincha colocolino. El juvenil zaguero, luego de un comienzo temblante, se había afirmado y estaba jugando con todo señorío y tranquilidad. El resultado del cotejo, tienen que recordarlo. Colo Colo y River Plate igualaron a uno. Los albos, dando una clara demostración de buen fútbol, habían logrado arrebatarle un punto a los "millonarios" en su propia cancha.

Los vicecampeones chilenos no tenían posibilidad

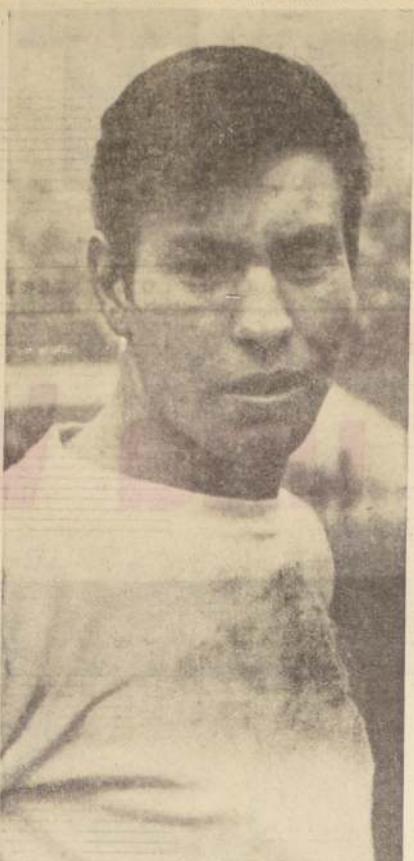


Foto a sus pocos encuentros que ha jugado con la camiseta de Colo Colo, ya evidencia "pasta de crack".

algunas de continuar participando en la Copa, pero indudablemente que el resultado del último encuentro jugado en Buenos Aires, era bastante meritario, y lo que es mejor, habiendo servido para que un nuevo jugador se identificara con la camiseta blanca. Leonel Herrera pasaba, desde ese momento, a ocupar su sitio en la galería de los defensores albos.

Al regreso de la delegación, era lógico que todos trataran de conversar con el debutante que con apenas 18 años, se había dado el lujo de desbaratar muchos avances del quinteto ofensivo de River Plate. Pero él, con actitudes muy propias de su edad, evitaba las entrevistas. El muchachito que evidenció tranquilidad en Núñez, se "cortaba" y ponía nervioso ante un microfono o un periodista.

Se alzó en Pudahuel y evitó al máximo todo contacto con la prensa. En su concepto, no era nadie y lo lógico era que hablasen con los cracks de Colo Colo. Allí estaban un "Chamaco" Valdés, un "Chita" Cruz, un Zelada... etc., que tenían ya su consagración lograda. Ellas debían ser el foco de los hombres de prensa y no quien recién daba sus primeros pasos en la oncena popular.

Vino posteriormente el encuentro oficial del cuadro popular con Palestino y nuevamente Herrera apareció en la zaga colocolina. Tuvo un cometido más o menos regular; pero dentro de la cancha, muchas veces, mostró la "pasta de crack". Mostró eso que no se hace en un jugador, sino que se lleva dentro. Demasiada calidad. Tenía decisiones muy propias de quien recibía una gran responsabilidad. Al haberse preparado del todo, pero no tuvo duda alguna en que respondía plenamente a la confianza de quienes ha-

bían creído en él, ante la emergencia de lesiones en los titulares.

Y desde esos partidos, incluyendo el con Universitarios de Lima, ya nadie duda de la capacidad del juvenil zaguero, que en base a un juego muy personal, está conformando a "muros y cristianos".

Herrera se está "metiendo" en los aficionados y son pocos los que conocen su trayectoria futbolística, hasta su inclusión en el equipo de Colo Colo, que jugó contra River en Buenos Aires. Por ello, se las entrengamos ahora.

Leonel Herrera Rojas nació en Copiapó el 10 de octubre de 1948. Es el hijo número 8 de 11. Y por tradición familiar, siempre le gustó el fútbol. No podía ser de otro modo, ya que es primo hermano de Eladio y Roberto Rojas. Siendo aún muy pequeño, por razones de trabajo de su padre, se radicaron en Tierra Amarilla y ahí, en plena pampa, dio sus primeros puntapies a la pelota. La camiseta de los infantiles del "Juventud Planta Aguirre Cerda", fue la primera que visitó. Actuaba en cualquier puesto de la delantera y como tal, fue designado en la Selección Juvenil de Tierra Amarilla, que debió eliminarla contra La Serena, en el Nacional realizado en 1964. En un partido amistoso jugado con anterioridad a ese encuentro, se lesionó el zaguero central y le colocaron en ese puesto, quedando inmediatamente como titular. Perdió con La Serena y quedaron al margen del torneo nacional. Su juego ya llamaba la atención de los entendidos y por ello, dirigentes del Club "Minas Argentinas", que militaba en el Torneo de Aspirantes de Copiapó, obtuvieron permiso paterno

"Fueron días interminables para mí —confiesa—; pasaban las semanas y no tenía noticias de Colo Colo. Y yo, mandándoles telegramas a Eladio y Roberto, para que apuraran mi viaje. Para fin, al mes justo, me llegó la orden de venirme a Santiago. Fue el 18 de marzo de 1966 y una semana después, firmé mi primer contrato".

A comienzos de 1967 pasó a integrar el plantel profesional del club. No viajó en la primera fase de este año, pero el sábado 10 de julio, Pedro Morales le notificó que el lunes siguiente iría en la delegación que partía a Buenos Aires. Pensó que era más que nada un estímulo y no pasó por su mente que iría a jugar, ya en la capital trasandina, mientras descansaba en su dormitorio, entre el entusiasta y le consultó cómo se encontraba para jugar esa noche. "Yo pensé que era una broma y le respondí que perfectamente no, ni pienso que juegue prosiguió. —Don Pedro me dijo que estaba bien y salió y yo me quedé muy tranquilo. Tenía que ser una broma, nadie más. Peor en la tarde, luego de las once, nos citó a todos para dar las instrucciones y ahí casi me desmayé. Al dar a conocer el equipo que entraría a la cancha, me nombró y recién comprendí que no era broma. Así fue como debuté en Colo Colo".

Mientras nos cuenta eso, le observamos. Su rostro de niño refleja la inquietud de quién lucha por abrirse paso en la vida. Los halagos y felicitaciones no le han engravidado. Nos parece que aún no sale del estadio que lo significó vestir la casacilla del cacique en un cotejo transcendental. Racién está encumbrándose en el popular deporte. Esto lo corrobora el hecho de que las fechas se conserven intactas en su mente... "Llegué el 18 de marzo de 1966, firmé contrato un mes después. El 10 de julio me avisaron que viajaba... el 5 de julio debuté en Colo Colo".

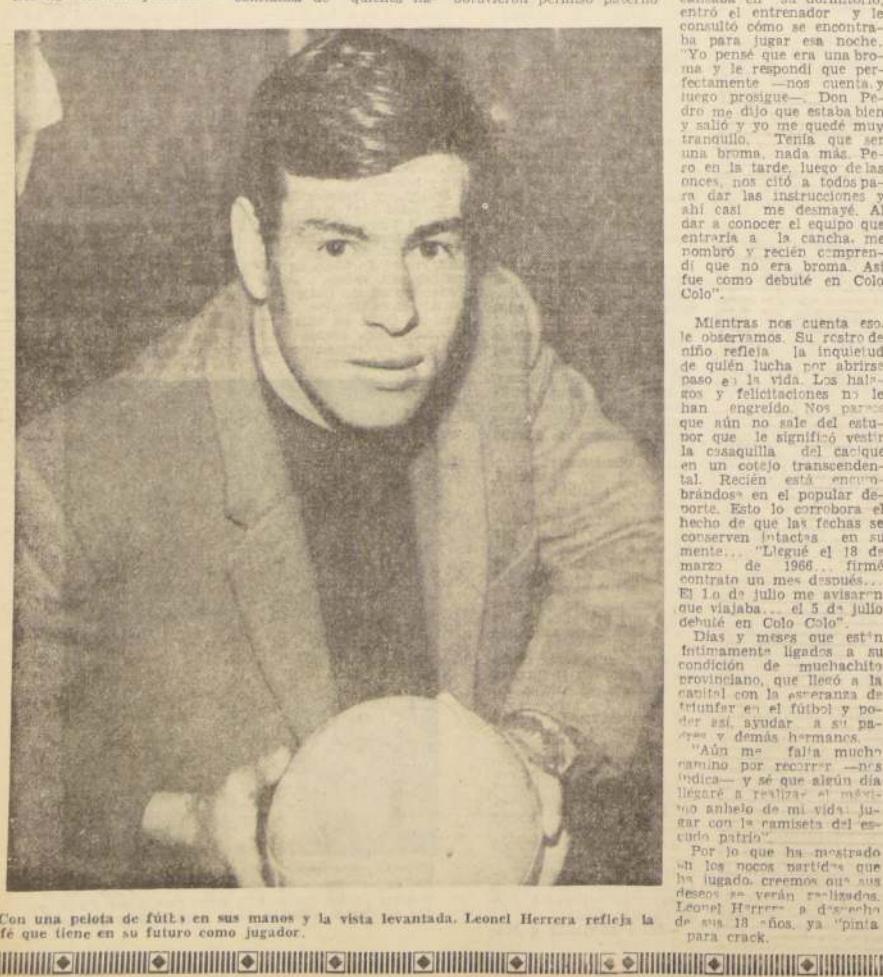
Días y meses que están intimamente ligados a su condición de muchachito provinciano, que llegó a la capital con la esperanza de triunfar en el fútbol y poder así ayudar a su paísa y demás hermanos.

"Aún me falta mucho camino por recorrer —nos indica— y sé que algún día llegaré a realizar el máximo anhelo de mi vida: jugar con la camiseta del escudo patrio".

Por lo que ha mostrado

en los pocos partidos que ha jugado, creamos que sus deseos se verán realizados. Leonel Herrera, a diez años de su crack, ya "pinta para crack".

Con una pelota de fútbol en sus manos y la vista levantada, Leonel Herrera refleja la fe que tiene en su futuro como jugador.



Con una pelota de fútbol en sus manos y la vista levantada, Leonel Herrera refleja la fe que tiene en su futuro como jugador.

El Peso en el Boxeo: Las Categorías no Han Eliminado el Problema

Pese a la diferenciación que ese ha hecho desde el peso mosca al pesado, subsisten monstruosidades deportivas y boxísticas que determinan que, en los pesos pesados, por ejemplo, combatían hombres con diferencias hasta de 50 kilos.

Por: Acisclo Karag — Agencia EFE

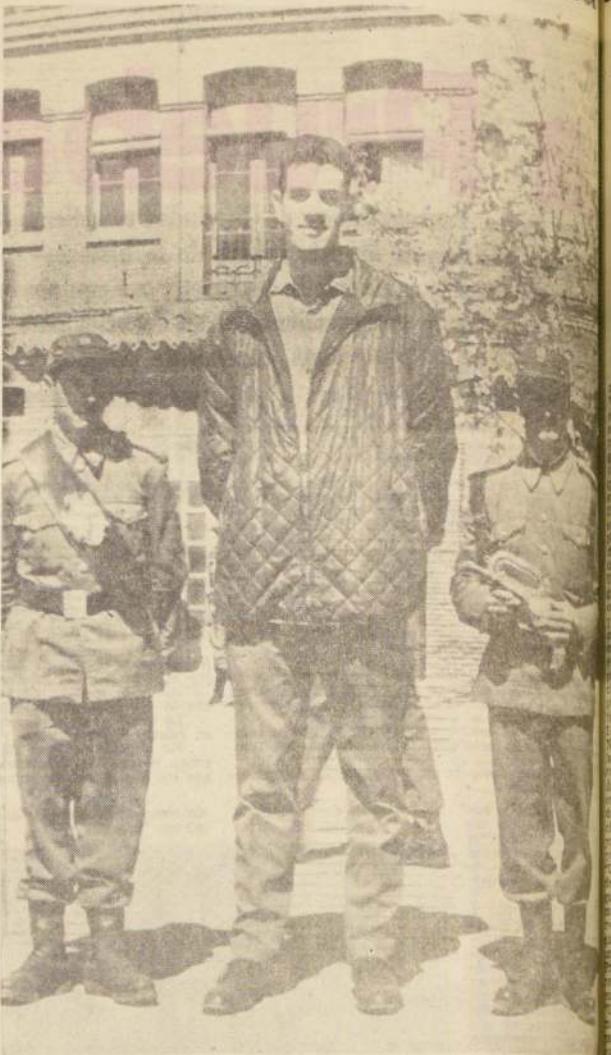
La Asociación Internacional de Boxeo Amateur (AIBA) trabaja activamente para la difusión y desarrollo de su deporte, tratando de evitar con la máxima efectividad los peligros para lo cual completa y corrige las reglas de la competición. Lo malo es que estas modificaciones se ponen a la práctica por olimpiadas, decir, cada cuatro años, con ocasión de los Congresos internacionales, esto es, de las sesiones de las distintas Federaciones nacionales.

Uno de los puntos importantes es el problema de los pesos. Por el buen margen entre ellos se ha tratado de reducirlos. Efectivamente, no hace mucho había sólo ocho categorías y se ha elevado en la actualidad en diez, que son las siguientes:

Peso mosca, hasta 51 kilos.
Gallo, hasta 54 kilos.
Pluma, hasta 57.
Ligeros, hasta 60 kilos.
Superligero o semiwelter, 63.5 kilos.
Welter, 67 kilos.
Superwelter, hasta 71 kilos.
Medio, hasta 75 kilos.
Semipesado, hasta 81 kilos.

Gran peso, de 81 kilos en adelante.

Como se ve, por las tres primeras categorías, mosca, gallo y pluma, la diferencia entre una y otras es de 3 kilos, respectivamente. En las dos siguientes categorías, superligero (o semiwelter) y welter, el margen es de 3.5 kilos; el semipesado es de 3.5 kilos; el welter, de 3.5 kilos; el superwelter y los medios la diferencia es de 4 kilos, concuerda-



España también produce gigantes. Aquí una muestra. Un recluta que va a su cuartel, en medio de dos camaradas boxeadores de la misma categoría que él pero no con los mismos kilos, ni la inmensa estatura.

mentemente 71 y 75; y entre el 71 y el 75; y en fin, la categoría de los grandes pesos,

de más de 81 kilos.

Y a partir de este punto, existe realmente el problema de los pesos. El primero es el de la diferencia entre los pesos de los boxeadores que se enfrentan. Los pesos de los boxeadores varían de 120 a 132 kilos, cosa que no tiene más que 10 kilos. Es mucho más, la diferencia entre los pesos entre los boxeadores es de 10 kilos entre los de 120 y 132 kilos.

Con la llamada chev, varios países pusieron la creación de categorías, un poco menos, por ejemplo, 81 kilos.

La Federación Iberoamericana de Boxeo designó la propuesta.

Pero esta idea claramente no es la única. El próximo Congreso Iberoamericano de Boxeo, que se celebrará en Madrid el 15 de junio, se tratará de la propuesta de creación de nuevas categorías, tales como la categoría infantil, los pesos ligeros, etc. Efectivamente, no hay que olvidar que en ese mismo país, en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

En cambio, en el norte de Italia, en Venecia, existe una categoría de peso que es de 110 kilos.

A pesar de lo que se dice, es posible que en el próximo Congreso Iberoamericano de Boxeo, se trate de la propuesta de creación de nuevas categorías, tales como la categoría infantil, los pesos ligeros, etc.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

Por lo tanto, es posible que en el próximo Congreso Iberoamericano de Boxeo, se trate de la propuesta de creación de nuevas categorías, tales como la categoría infantil, los pesos ligeros, etc.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

Por lo tanto, es posible que en el próximo Congreso Iberoamericano de Boxeo, se trate de la propuesta de creación de nuevas categorías, tales como la categoría infantil, los pesos ligeros, etc.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

Por lo tanto, es posible que en el próximo Congreso Iberoamericano de Boxeo, se trate de la propuesta de creación de nuevas categorías, tales como la categoría infantil, los pesos ligeros, etc.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

No hay que olvidar que en el sur de Italia, en Sicilia, existe una categoría de peso que es de 100 kilos.

Magistral de Ajedrez:

Un Pequeño Sudamericano

Escribe: TORRE-BLANCA

Cuando recién se habló de la segunda versión del Torneo Internacional Magistral de Ajedrez "Confraternidad de los Pueblos" la lista de figuras de jerarquía mundial era grande y prestigiosa. Sin embargo, al final el número de participantes se redujo considerablemente y sólo ocho maestros iniciaron el certamen. Pero, juntos con ellos, permanecieron los campeones de Argentina, Perú, Ecuador y Chile, faltando solamente el de Colombia. Esto sin lugar a dudas que constituye un atractivo, pues este torneo magistral viene a ser un campeonato sudamericano, aunque para el aficionado no suenen mucho los nombres de Olavo Yépez y Miguel Ángel Quinteros, de Ecuador y Argentina, respectivamente. Al campeón peruano Oscar Quiñones ya lo conocen los

Pero el torneo que actualmente se está realizando en los salones de la sede universitaria no desmerece en mucho al anterior por lo que se ha visto en el desarrollo de los partidos salvo la diferencia evidente de valores de cartel como los nombres que señalan los primeros puestos son los maestros extranjeros y los chilenos Letelier y Ader, de niveles muy semejantes, accusando las visitas un enviable entrenamiento, situación que no ocurre con los de casa, de poco más fáciles que indica la teoría. Muy por el con-

trario, los encuentros han resultado refilidos, con apresurados tiempos, suspenso en los desenlaces, primando la fibra combativa de los rivales.

Hasta el momento los favoritos para adjudicarse el campeonato argentino y los chilenos Letelier y Quiñones, quien consiguió el título de su tierra a los 18 años, en 1966. Es cierto que en ese campeonato transandino no participaron los mejores maestros del Plata, pero los ad-

versarios no eran mucho menos fuertes que aquellos, y para su edad, no dejó de ser un mérito grande. Llegó a Santiago con ansias de jugar, de mostrar sus cualidades ante los escenarios y en lo que va corrido de la competencia, ya ha tenido ocasión de exponer sus extraordinarias dotaciones. Ganó brillantemente al maestro internacional peruano Quiñones, en una final difícil, pero que él supo salvar sin mayores contratiempos.

La derrota con Letelier

puede considerarse como una de las mejores partidas del campeonato magistral.

Walter Ader, titular chileno, es el maestro local que ha jugado mejor de línea más cerca al estilo de la impronta del mayor soñador. Juicio que no pretende ser absoluto, por cuanto no se enfrentó a los rivales más firmes. Derrrotó a Vergara, que resparrascó después de dos años de ausencia de la práctica, y a maestros chilenos. De Jugo sólido y constante, sus conocimientos de la teoría de las aperturas, al tanto de las últimas novedades en torneos importantes, es rival difícil para cualquiera. Su mejor desempeño lo realizó en el Panamericano de La Habana, llegando entre los primeros y con maestros prestigiosos. Otra buena carta que debe estar entre los puestos de avanzada.

A Oscar Quiñones lo hemos visto anteriormente y no es extraño a nuestro medio. Talento y simpático, siempre resulta agradable su actuación para sus adversarios y público en general. Venció a Letelier en una partida de buen ataque y en la que dejó sentada su clara noción ajedrecística. Su derrota frente al trasandino Quinteros no debe bastar para excluirlo de los posibles ganadores del torneo.

De los maestros nacionales se advierten con más chances de disputar a los visitantes la primacía ajedrecística. Letelier, Ader, nuestro actual campeón, y Jáuregui.

El maestro internacional René Letelier deberá visitar en pocos días más a La Habana, Cuba, invitado al Torneo "Capablanca Memorial", siendo uno de los chilenos que mejor se han distinguido por la

Federación del país caribeño para asistir a tan importante y tradicional evento. Por eso la presente competencia que organiza la Universidad de Chile representa para Letelier una prueba que lo dejará a punto para jugar con posibilidades frente a los fuertes rivales de dos continentes de Cuba. Hasta el momento nuestro maestro internacional se ha visto bien, adquiriendo seguridad paulatina a medida que avanzan las rondas y su victoria entre Quinteros

debe ser una performance falsa, pues pudo muy poco ante el preciso comité del maestro internacional.

Walter Ader, titular chileno, es el maestro local que ha jugado mejor de línea más cerca al estilo de la impronta del mayor soñador. Juicio que no pretende ser absoluto, por cuanto no se enfrentó a los rivales más firmes. Derrrotó a Vergara, que resparrascó después de dos años de ausencia de la práctica, y a Jáuregui, de mal comienzo, gimnasia ajedrecística; hizo

tablas con Quiñones y el más bajo de los jugadores anfitriones, que tiene casi la totalidad de chances de imponerse en la competencia que se podrá firmar cuando se realice la partida, que está suspendida.

Carlos Jáuregui tuvo un pésimo comienzo y perdió sus dos partidas frente a Letelier y Quiñones. Pero ya la tercera ronda estuvo mejor y recién reflejó su prestigio de jugador calificado, brindando una victoria que al momento de la suspensión permitió abrigar posibilidades de triunfo. Recientemente jugando contra Jáuregui, que a veces faena positiva y a veces también debe dedicar intensamente por lo menos la

partida, que está suspendida.

Alejandro Vergara, que

lio Salas Romo, su

restantes maestros nacionales y a la vez los que están más fuera de forma. Han patentizado el encimiento de que no se trata de luchar con ésta ni con aquella fuerza si no con el ejercicio continuo. En el tablero, un roce constante con los trastos y tributos a ese, al que se dedica la práctica diaria, pudiendo mantener condiciones favorables o resultando fácilmente en victorias complicadas de maestros combatientes extranjeros. No obstante que ambos poseen un nivel superior al que se exhibió en ese certamen magistral, pero es un trámite también que a veces la faena positiva y a veces la negativa también debe dedicar intensamente por lo menos la

partida, que está suspendida.

Olavo Tepez, titular de Ecuador, constituye otra de las gratas visitas que animan la competencia ajedrecística de la "U". Con una considerable experiencia internacional, el maestro norteno ha mostrado frente a los chilenos, la calidad de su juego.

están los ejemplos de Clemente Sánchez, Amor Frankel y Javier Echeverría.

Pero lo que se diga sobre si los militares y los civiles tienen mayores facilidades para practicar el caballismo queda desvirtuado al saber de los sacrificios que deben realizar los cultores. De modo que estos en muchas oportunidades reciben algunas balizadas sin mayor trabajo, esto es, que solo han sido domadas pero no iniciadas en el adiestramiento.

Para enseñar a un caballo, el jinete tiene que ser más que entendido, para lograr establecer entre el y la cabalgadura un lenguaje convencional que permite luego la sumisión del cuadrupedo a su jinete.

Logrado lo primero, viene la comunicación entre jinete y caballo, que está representada por las ayudas, que deben ser casi imperceptibles para los observadores y muy especialmente para los jinetes que deben acordar el punto en las competencias. Estas ayudas consisten en el movimiento de piernas, riendas y, fundamentalmente, el peso del caballo.

Para llegar a ser nominado en un torneo internacional, el caballo debe haber cumplido con ciertos requisitos como haber pasado por las cuatro categorías que estipula la reglamentación actualmente en vigencia en Chile. Esto es, en cada torneo se sortea con éxito las categorías principales, media y difícil.

A los equitadores se les prohíbe terminantemente guiar a la cabalgadura con voces de miedo, y la posición sobre la silla debe ser recta, sin denotar movimiento del tronco para ningún lado.

En Chile, las competencias de adiestramiento datan desde hace muchos años, pero desde 1910 se encuadraron y se les dio importancia.

En los tiempos en que el General (R) Lira Montecinos estaba al frente de la Escuela de Caballería, que por esos años pertenecía a la Guarnición de Santiago, cuando tenía su cuartel en José Manuel Infante cerca de Irarrázaval. De ahí para adelante fue incluida esta especialidad ecuestre en los concursos oficiales y muy especialmente en los dos torneos tradicionales de aquella época: Quinto Normal y Club Hipico, ambos bajo la tutela de la Escuela de Caballería.

Han pasado los años desde aquel recordado 1910 pero la calidad, la superior técnica de nuestros equitadores ha sido reconocida en todos los grandes torneos internacionales y muy especialmente en los Juegos Panamericanos, donde con la sola excepción de São Paulo, Chile alcanzó la Medalla de Oro en la competencia por equipos. En São Paulo obtuvo el torneo por equipos, debido a que Brasil retrocedió de los tres jinetes, justamente para que no se creara el triunfo de los nuestros.

En Winnipeg quedó, entonces, claramente establecida la superioridad técnica de los nuestros. Canadá se congregaron cabalgaduras de calidad y pedigree, de la realeza caballar: cuadrigas que son trabajados por maestros internacionales y se hacen pagar. Chile llevó tres jinetes nortenos en caballos nativos, sin mayor valoración y sin cotización en el mercado mundial, pero valieron la máxima distinción que se otorga en los Juegos Panamericanos. Medalla de Oro, la única que

grado nuestra reducida delegación.

EN CANADA

PRIMO TRADICIONAL ECUESTRE DE CHILE

Nuestros jinetes en caballos nativos dieron cuenta de competidores de gran pedigree y subida cotización. Adiestramiento, una disciplina casi ignorada nos dio la única Medalla de Oro.

Nota de: JAIME PIZARRO MUÑOZ



La figura de mayor relieve de la competencia de adiestramiento en los Quintos Juegos Panamericanos, fue sin duda alguna, el Mayor Guillermo Squella, que aportó el más alto puntaje para la obtención de la Medalla de Oro y a punto estuvo de obtener el primer lugar en la competencia individual.



Pedro Patricio Escudero tuvo un debut extraordinario en las lides ecuestres internacionales, al conseguir para Chile la Medalla de Bronce en Winnipeg y contribuir con alto puntaje a la distinción en la competencia por equipos.

Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

WALTER Winterbottom fue seleccionador del equipo nacional inglés durante una barbárdia de años. Lo sucedió Alf Ramsey, que tiene ya un largo tiempo en el puesto y que llevó al team de la rosa a conquistar la Copa del Mundo. Sep Herberger, "Tío Sep", fue el director absoluto del fútbol alemán por varios lustros. Hasta que, cansado ya, renunció al puesto y dejó a su discípulo Helmut Schön en su lugar. Helmut envejecerá también allí, nadie piensa morirlo. Se ha transformado en una autoridad mundial y todos lo escuchan. Tiene un prestigio barroco y lo gano como seleccionador y entrenador del poderoso equipo germano.

Por que los latinos no consiguen eso mismo? Pasa, se oyidán, desaparecen, aunque comienzan, como fue el caso de Fernando Riera.

EL FÚTBOL chileno debiera también contar con un hombre dedicado exclusivamente a preparar el cuadro nacional. Y no solo a eso, también a preparar las siguientes generaciones. Bajo su férula deberían estar también los que prometen, los que van llamándose. A este hombre, sin la preocupación de dirigir un club determinado, podría encargarse todo su esfuerzo a la labor superior de dirigir y de organizar los cuadros nacionales. De realizar con ellos no solo encuentros aislados sino giras. De confeccionar un calendario de trabajo para el elenco de honor y el team de jóvenes. Pero, yo lo digo, sin estar amarrado a un club. Libre, completamente libre. No estoy por tal o cual. En Chile existen entrenadores competentes, pero no siempre triunfantes. Ganar o perder un campeonato nacional no es asunto de circunstancias y de plantel. Dice yo que, por ejemplo, Paco Molina podría ser este hombre. Ahora es el ayudante de Scopelli. Pero Paco tiene la ventaja de poder enseñar todo su tiempo a las selecciones. De ver a todos los clubes de Primera y de Segunda, de descubrir chicos en las divisiones inferiores. De hacer una labor completa y rotunda.

PODRÍA hacerse un trabajo de acuerdo con los entrenadores de todos los clubes profesionales. Como lo hacía Sep Herberger en Alemania. Mensualmente, Sep se estaba relacionando con los demás colegas y les indicaba lo que necesitaba de tal o cual jugador.

Tanemos que comprender que el fútbol chileno está por debajo de los grandes del mundo. Esto es muy por debajo. Entonces es necesario que se supla esa inferioridad con trabajo, con dedicación, con una preparación consciente, intensiva, inteligente. El nivel del fútbol chileno ha mejorado, aunque —es cierto— faltan los grandes jugadores, los caudillos de otras veces, los super clase. Porque esos nacen y se desarrollan en forma espontánea. De repente, aparece un Pelé o un Dístefano. O un Zizinho en Raúl Toro.

Guillermo Saavedra estaba fuera de época en el fútbol chileno. Un centro-half para todos los demás. David Arellano fue un estratega y un verdadero profesor para sus compañeros. Un caudillo. Jugadores así se dan de repente, sin aviso.

EL DEPORTE CHILENO es pobre. No cuenta ni una formal como sucede en las grandes potencias. El fútbol, a veces, se define por altas multitudes y porque hay dirigentes que dan dinero para el sostenimiento de los clubes. Pero los demás deportes, ¿qué tienen? Si alguna vez se pudiera instalar la Polla del Fútbol sería otra cosa. En España, las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, que todos llaman "quinieras", dan para todo. Se puede calcular que, durante la temporada, las quinieras le dan al deporte español algo como cuarenta millones de pesetas por semana. Que son algo más de cuatro mil millones de pesos chilenos. Gracias al "Totocalcio", que es el organismo de las apuestas del fútbol en Italia, la patria de Garibaldi pudo realizar los Juegos Olímpicos de 1960. Y con fondos del "Totocalcio", los equipos olímpicos italianos asistieron a los Juegos con toda clase de comodidades. Y hay dinero para preparaciones, para concentraciones y para ayudar económicamente a los aficionados. Porque, ¿para qué nos cerramos los ojos? Los aficionados de hoy, en las grandes potencias deportivas mundiales son tan aficionados que digamos. Ahora, para el basquetbolista, el equitador, el ciclista, el atleta, el ciclista, el equitador, necesitan dedicarse íntegramente a la práctica intensa de especialidad. Lo demás es un sueño.

SI USTEDES no lo creen, fijense un poco en los chilenos que han conseguido figuración mundial. Manuel Plaza, el inolvidable, tenía un entrenamiento cotidiano. Entonces, los diarios se repartían en camiones. Había que correr diez veces por día desde la imprenta hasta la Estación Central, hasta el Matadero, hasta los más lejanos rincones del Santiago de entonces. Y vaya si era entrenamiento eso de cargar cargados de periódicos! El que corría cumplir, ¡qué livianos se sentían sin el peso! Por su profesión, vivían a caballo. Y los gentes modernos, campeones de tiro al vuelo, se pagaban las armas, las municiones, todo. Y tienen una pasión enorme. Pese a que algunos de ellos se ven obligados a fallar en las grandes competencias, porque sus obligaciones particulares los obligan a estas ausencias. Fummos a Winnipeg sin nuestros dos campeones del mundo: Jottar y Juan Enrique Lira. Lira y Lucio Ayala vivieron desde niño con la raqueta de tenis en sus manos. La suya fue su primer juguete. Y nunca dejaron de entrenar todos los días. Son las exigencias del deporte a nivel mundial, compañero.

INFANTE DE MARINA ES CAMPEON NACIONAL DE JUDO

efectivos del Cuerpo de Infantería de Marina obtuvo el título de campeón de Judo en el reciente Campeonato Nacional efectuado en Santiago y en el que quedaron en el primer puesto que viene a reforzar su eficiencia en este deporte. Roberto Sáez obtuvo el cinturón amarillo y, poco más tarde, lograba el color naranja.

En 1963 permaneció al margen de las actividades deportivas, pero en 1964 logró el cinturón verde; a principios de 1967, logró el cinturón café de primer kiu.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

Rigoberto Sáez García, Infante de Marina, es el nuevo Campeón Nacional de Judo.

Fue ese mismo año cuando Rigoberto Sáez obtuvo el cinturón amarillo y, poco más tarde, lograba el color naranja.

En 1963 permaneció al margen de las actividades deportivas, pero en 1964 logró el cinturón verde; a principios de 1967, logró el cinturón café de primer kiu.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo, posteriormente, al Campeonato Nacional de Judo.

En junio de este año se clausificó campeón judoca de Valparaíso en la categoría liviana, asistiendo,

FUTBOLERIAS

INTERVENCION QUIRURGICA PARA MARCOS EN ARGENTINA SI SE VUELVE A LESIONAR

Rubén Marcos, delantero de Universidad de Chile, fue examinado por los médicos del club, a raíz de la lesión que sufrió nuevamente el domingo pasado cuando jugaba contra O'Higgins.

En principio, dicen los facultativos que la cosa no es grave e incluso, bien pudiera ser que actuase el sábado contra Huachipato. Pero, si se resiente nuevamente en dicho encuentro de su lesión, lo más aconsejable es que el crack internacional sea enviado a la brevedad posible a Buenos Aires, para que sea sometido a una operación que asegure su total recuperación.



Si la lesión de Marcos resulta crónica, se le enviará a Buenos Aires para que le operen

VIAJO FERRERO

Alberto Ferrero, el jugador uruguayo que llegó este año a Wanderers, como aporte de Peñarol a la transferencia de Elias Figueroa, obtuvo permiso de los dirigentes del club caturro para viajar a su país.

Ferrero está aquejado de una dolencia pulmonar y es difícil que pueda recuperarse antes de dos meses más.

Por ello, y para que esté atendido por sus familiares, partió a la capital uruguaya el martes último.

"PERLA" REYES AL SUR

Luis Reyes, preparador físico que ejercía sus funciones hasta hace algunos días en Audax Italiano, está en tratos con los dirigentes de Green Cross de Temuco, y es muy posible que firme contrato con esa entidad hasta fines de año.

CUADRANGULAR NORTINO

El Directorio de la Asociación Central de Fútbol autorizó a los clubes Unión Española y Magallanes para que participen en un torneo cuadrangular que se realizará entre los días lunes y martes de la próxima semana en Arica.

Aparte de los clubes ya citados, jugarán en dicho evento el equipo del Strongest de Bolivia, y la selección local.

SEGUIRAN JUGANDO

Pero no serán esos los únicos encuentros de los equipos capitalinos, ya que también tienen concertados varios cotejos en otras localidades nortinas.

Aprovechando la suspensión de la competencia, tanto Magallanes como Unión Española se presentarán además en Tocopilla, Chuquicamata, Iquique y Vallenar.

NEWELL'S Y DONATO

Parece ser que definitivamente, o por lo menos hasta fines del presente año, Donato Hernández, entrenador de Magallanes, viajará a Argentina para tomar la dirección técnica del club Newell's Old Boys.

Anoche sostuvo una reunión con los timoneles de Magallanes y el del instituto trasandino, para llegar a un acuerdo al respecto.

DESGARRADO ZAGUERO ANDINO

Un fuerte desgarro sufrió en Concepción el zaguero Guillermo Escobar, de Trasandino, y por ello, no ha podido entrenar en la semana.

Lo más probable es que no pueda jugar el próximo domingo, cuando su equipo se coteje con San Antonio.

NAVAL SE REFUERZA

Los dirigentes del Club Naval de Talcahuano quieren reforzar al máximo el equipo que está participando en el Torneo Regional de Concepción, y por ello, están en conversaciones con los personeros de Huachipato, para que les cedan a préstamo hasta fin de año a los jugadores Alberto Angulo y Luis Farias.

BENDIJERON MAUSOLEO

El domingo último, y como acto oficial de las festividades del aniversario del club Wanderers, se llevó a efecto en el cementerio de Valparaíso la bendición del mausoleo que están construyendo los "Viejos Terrios" del elenco castro.

YA TIENEN REINA

Y a propósito del 75º aniversario de Wanderers, Hecho el último escrutinio para elegir a la Reina del club porteño y con la más alta mayoría, resultó María Elisa Eisler, una buenamona porteña que reinará en Valparaíso hasta que terminen los festejos del club decano del fútbol chileno.



Cuello jugará el lunes y martes en Arica por Magallanes

LLEGA CONCEPCION

En el nocturno que parte esta noche desde Concepción, viaja a Santiago el plantel de Deportes Concepción, que el próximo sábado debe cosecharse en el Estadio San Eugenio con Ferrobádminton, de acuerdo a la programación de la tercera fecha de la rueda de revanchas del Ascenso.

Se anuncia en la 'escuadra "penquista"' la reaparición de Sergio Pérez.

Jorge Luco Triunfa en el Fútbol Sudafricano

En figura estelar del fútbol para asumir la dirección técnica de otro equipo: el del Club Powerlines. Estas responsabilidades obliga a Luco a dedicarse "full time" a su trabajo en Corinthians.

La situación de nuestro compatriota, a quien llama "Georgie the Chilean" (Jorge, el Chileno), de acuerdo al cariñoso apelativo que en los círculos futbolísticos le han dado, es excelente. Vive instalado a todo lujo junto a su esposa Karin en el rico país que lo ha recibido con los brazos abiertos.

"Uno de sus gestos más importantes, señala "Personality", fue el que le granjó de inmediato el cariño de los dirigentes de su club, al señalar en cuánto sustuvo su primera convención con los directivos:

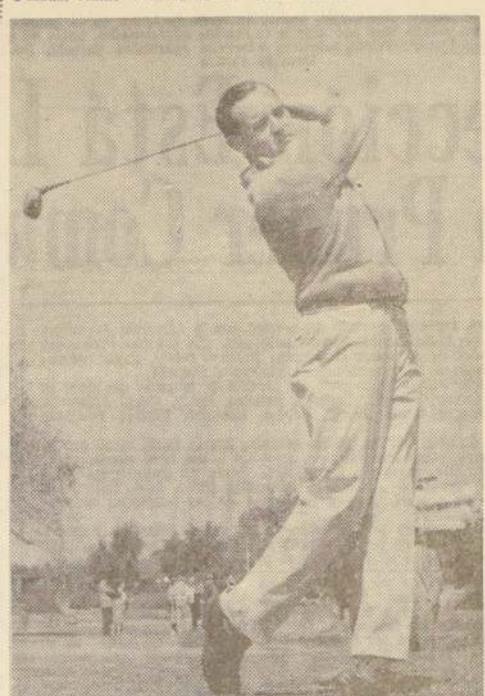
"Teníomi diploma de un curso para entrenadores realizado en Santiago. Les rogaría a Uds. me permitieran trabajar con las divisiones inferiores del club."

En el reportaje, Luco señala

RECORD DE INSCRITOS EN EL TORNEO DE GOLF COPA "AIR FRANCE"

Con una cifra récord de 110 jugadores profesionales, damas y varones, se cerraron las inscripciones para el Campeonato Abierto de Golf "Copa Air France", que se jugará desde el sábado en las canchas del Sport Francés. El torneo a 72 hoyas medal play se desarrollará en cuatro etapas que darán término el martes. Del total de participantes, 67 son aficionados varones, 23 damas y 20 profesionales, lo que señala la importancia que ha concentrado este abierto que cuenta para el ranking nacional y en el cual se disputa por quinta vez el valioso trofeo "Copa Air France". Hasta la fecha han triunfado en este evento los siguientes jugadores: 1963, Arturo Mori y Gabby Gasitza; 1964, Camilo Pizarro y Luis de Ibarreborde; 1965, Eric Van der Valk y Cecilia de Phillips; 1966, Mauricio Galeno y Eliana de St. Aubin.

Es interesante destacar que al revés de cuanto ha sucedido en otras Copas, Air France nació ganador ha logrado más de una copa en este torneo del Sport Francés. En cambio, en La Posada, Jaime Vergara se adjudicó definitivamente el trofeo al ganarlo tres veces seguidas. Van der Valk y Barrilhet, Van der Valk, Galeno, Vergara, pueden ser los candidatos a la Copa Air France. Entre los varones, y entre las damas, podríamos señalar Patricia de Fernández, Gaby Gasitza, Eliana de St. Aubin Celia de Phillips, Tere de Sigren, entre las más positivas. Es indiscutible que dada la jerarquía de quienes actúan, las posibilidades se ven muy parejas y por cierto no se descartan las sorpresas dado el caso que la cancha del Sport Francés por su topografía, sus riesgos de agua y otros problemas naturales, puede ser un escollo para quienes aparecen con las mejores opciones.



Guy Barreilhet: Tiene una de las primeras opciones en el Campeonato Copa Air France, que comienza el sábado.

Campeonato de Fútbol Hotelero:

Hostería Las Brujas y Hotel Panamericano en el Mejor Lance: Hoy

Una nueva jornada del Campeonato Hotelero de Fútbol, se jugará esta tarde en canchas de Alameda 4780, con partidos decisivos para los protagonistas de este torneo extraordinario que finaliza el 29 del presente.

Hasta el momento tres clubes luchan palmo a palmo por el título de campeón. Son ellos: Parrillada La Brasileña, con 13 puntos en la tabla; Hostería Las Brujas con 12, y el Club Social Bruselas A, con 11 puntos, aunque los sencillos del Hotel Panamericano y Hotel Carrera A, pueden acortar distancias con sus 9 puntos que llevan cada uno.

LA REUNION
Los partidos de esta tarde, son los siguientes:

Cancha 1: Hostería Las Brujas A con Hotel Panamericano A.

Cancha 2: Parrillada La Brasileña A con Hostería Las Brujas B.

Mañana viernes, en estas mismas canchas, se jugará el partido ordenado repetir, entre los cuadros del Hotel Panamericano con Hotel Carrera A, con Posada Tarapacá A.

Cancha 3: Hotel Carrera A con Establecimientos Waldorf.

Cancha 4: Hotel Carrera B con Posada Tarapacá A.

Cancha 5: Club Social Brasileña A con Club Social Brasileña B.

Cancha 6: Hotel Emperador con Taberna Capri.

Cancha 7: Parrillada La Brasileña B con Posada Tarapacá B.

Esperemos que la entidad reseña de este deporte tendrá que estudiar una forma

de los equipos afiliados una mayor potencialidad, o sin más

trámite eliminar a los cuadros que nada aportan al espectáculo.

Y al basquetbol italiano, no se puede seguir contando en

fue expulsado Thompson.

Universidad Católica no contó en los primeros 20 minutos con el concurso de Juan Guillermo Thompson, que estuvo recuperándose de una dolencia, pero realizando una faena más completa que su ocasional adversario, llegó al término de ella con una leve ventaja: 28-24, anotación que luego los estudiantes técnicos asciertan para pasar adelante 43-37. Cuando el coach cruzado se dio cuenta de las dificultades que encontraba para conseguir la victoria, incluyó a Thompson, jugador que no alcanzó a influir en el resultado, ya que actuó pocos minutos.

Fuera del mal comportamiento de Sánchez, Universidad Católica, mostró sus virtudes y en el recuento general, su victoria no puede discutirse. El quinteto de De la Fuente supo conservar la calma en los momentos determinantes del partido y además dispuso de elementos destacados en el aspecto individual, como Tepe y Ruiz, La cuenta final, 62 para Universidad Técnica y 55 para Universidad Católica, que ya consiguió su clasificación para actuar en el Campeonato de Los Seis.

En el preliminar de la reunión realizada en el Gimnasio Natación, Unión Española entra para lanzar, cuando nadie

sigue esta nota.

En el Gimnasio cumplió esta noche su pro ramación de vea los dos partidos de atracción. En el primero enfrentan Thomas M. Quinta Normal, un crack

Union Española, un crack

Palmeño, ambos

victoria, en cuarto

mes y su rival se derrotó, ante Unión

Dos partidos estando

en el rectángulo jugado a la

única. El primer

jugaron a las 10.00

hasta los cien puntos frente

al débil conjunto que presentó

Municipal, 164 a 52, un marcador poco usual en nuestro

básquetbol, que certifica la su

uperioridad clara de los hispa

nos, que tomaron este partido

como mero entrenamiento en público.

Una jornada más del bas

quetbol metropolitano, que se

vió desdibujada por los despar

os citados y por las eraderas

prácticamente desiertas. Los

aficionados sólo responden a

los buenos espectáculos y no

respalda estas programacio

nnes dobles que tres veces

por semana desarrolla la Asocia

ción Santiago. Creemos

que la entidad reseña de este

deportivo tendría que estudiar

una forma

de los equipos afiliados una

mayor potencialidad, o sin más

trámite eliminar a los cuadros

que nada aportan al espectá

culo y al basquetbol italiano. No

se puede seguir contando en

el que no alcanzó a influir en el

resultado, ya que actuó pocos

minutos.

Fuera del mal comportamiento

de Sánchez, Universidad

Católica, mostró sus

virtudes y en el recuento general,

su victoria no puede discutirse.

El quinto de De la Fuente supo conservar la calma

en los momentos determinantes

del partido y además dispuso

de elementos destacados en el aspecto individual,

como Tepe y Ruiz, La cuenta

final, 62 para Universidad Técnica y 55 para Universidad Católica, que ya consiguió su

clasificación para actuar en el

Campeonato de Los Seis.

En el preliminar de la reunión

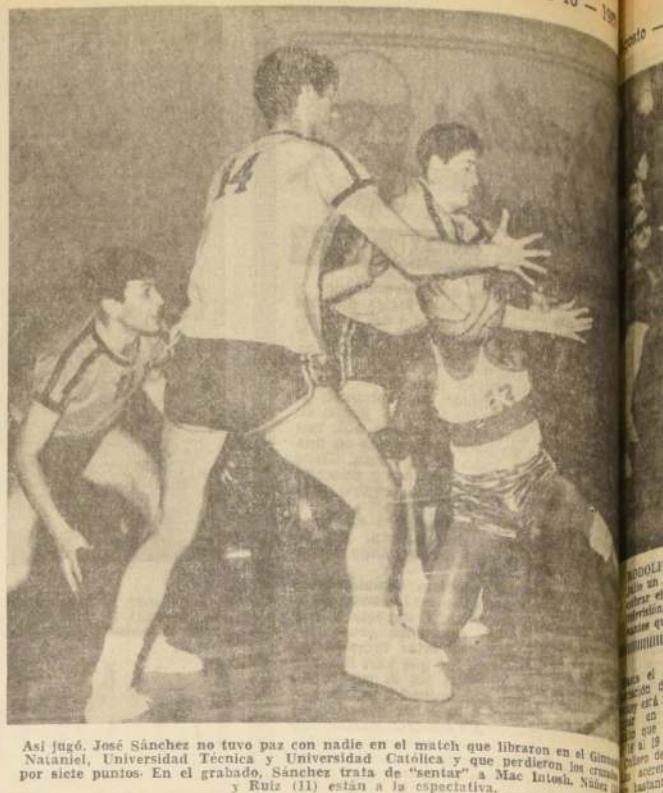
realizada en el Gimnasio

Natación, Unión Española pa

se impone con comodidad con marcador poco usual

de 104-52. Náthaniel, Ruiz

y Ruiz (11) están a la expectativa.



Así jugó José Sánchez no tuvo paz con nadie en el match que libraron en el Gimnasio Natación, Unión Española y Universidad Técnica y que perdieron los chilenos por siete puntos. En el grabado, Sánchez trata de "sentar" a Mac Intelos. Náthaniel

Básquetbol:



HOLDOFOLIO LUNA, poseedor del boleto numerado 21881, obtuvo en el sorteo de la radiofórmula que en el grabado hace entrega el actor nacional de cine, teatro y televisión, nuestro buen colega Rubén Darío Guevara, en presencia de otros concursantes que esperan su regalo.

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

CANJEE SU ALBUM DE LAS "ESTRELLAS" Y PODRA GANAR MILLONARIOS PREMIOS EN EL SORTEO DEL MES DE LA PATRIA

Por cada seis páginas del Album de las "Estrellas", se obtiene un boleto numerado. El Album completo permite ganarse DOS (2) boletos EXTRAS. Esta noche las "Estrellas", en PANTALLAS DEL DEPORTE, CANAL 13 DE TELEVISION de la U. Católica, presentan a sus amigos, entre ellos el obrero HUMBERTO MONTEMENEGRO LUNA, afortunado ganador del premio "Gordo" de julio, un televisor GELOSO. Anima y dirige Hernán Solis, con auspicio de IMPLATEX. El Correo de las "Estrellas".

Esta noche en el Canal 13 de Televisión de la Universidad Católica, dentro del programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que dirige y anima Hernán Solis, el relator deportivo más popular de Chile, será entrevistado el obrero HUMBERTO MONTEMENEGRO LUNA, el afortunado ganador del premio "Gordo" del sorteo de julio en el millonario certamen de "Estrellas" del Deporte, el Teatro y la Canción", el certamen más repetido de obsequios que haya eximido en nuestro país.

¿Cómo lograr algunos de estos millonarios regalos que cada tres meses obsequian las "Estrellas" de LA NACION, el Diario de los Deportistas?

Muy simple. Basta un Album y recortar las "Estrellas" que diariamente se entregan a los lectores en esta misma página.

Por su parte, Hernán Solis tendrá sorpresivas visitas de otras "Estrellas", como ya es habitual en su programa de los sábados jueves.

Por otra parte en nuestras oficinas han continuado lle-

gando afortunados concursantes que en la rifa trimestral de julio obtuvieron algunos de los setenta y seis regalos obsequiados por "Estrellas" del Deporte, el Teatro y la Canción", el certamen más repetido de obsequios que haya eximido en nuestro país.

El Album de las "Estrellas" se puede obtener de dos maneras: canjeando VEINTE (20) cupones de los que se insertan en este mismo página o bien, comprándolo en la cantidad de un escudo.

En nuestras Agencias Distribuidoras de provincias se vende el Album de las "Estrellas", pero él no se canjea por cupones. Esta última operación solamente puede realizarse enviando una carta con los cupones a la Casilla 31 de SANTIAGO e incluyendo el valor del CERTIFICADO POSTAL para la remisión del Album. En la carta debe consignarse claramente el nombre completo y la dirección del concursante, más el valor del

certificado postal en estampillas de Correos o de Impuesto Fiscal, pero jamás dinero efectivo.

El concursante determina si el envío del Album de las "Estrellas" se hace por correo ordinario o por vía aérea. En el primer caso el valor asciende a seiscientos pesos y en el segundo, a mil trescientos pesos.

Escríba ahora mismo su nombre y gane los millonarios premios del sorteo de septiembre, el Mes de la Patria.

Por cada seis páginas compuestas con fotografías el participante tiene derecho a un boleto numerado que le permite entrar a un sorteo previo y conservar el derecho a la gana de los premios de diciembre de 1967. Manda el valor adeudado en estampillas de Correos de Impuesto Fiscal y le mandaremos los dos Álbumes que solicita.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"
Y aquí estamos firmes como

Y con el amigo de La Serena se me acabó la "vena".

Huachipato, Primer Inscrito para el Nacional de Hockey

presentativos de Santiago, los progresos alcanzados.

Al momento sólo la sección de Huachipato de la Federación de Hockey está inscrita para participar en el Campeonato Nacional que debe disputarse el 19 de septiembre en el Estadio de Vida del Mar.

Actualmente están en la selección, de acuerdo a la preoccupación que tienen sus dirigentes y jugadores, como meta

ganar ante los fuertes re-

CINCUENTENARIO "LA NACION"
GRAN CONCURSO MILLONARIO
ALBUM "ESTRELLAS" DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION*

CUPON 10 AGOSTO
20 CUPONES LE DARAN OPCION A OBTENER EN FORMA GRATUITA NUESTRO ALBUM

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM



Roberto Vargas, entrenador de la Selección juvenil de la Asociación Santiago.

SELECCION DE CADETES
ESTADIO MUNICIPAL DE PROVIDENCIA
(Avenida Poguro con Jorge Matta)
HOY JUEVES 10: 14.30 HORAS
2^a INFANTIL
JUGADORES NACIDOS ANOS 1953-1954.
Cuerpo Técnico de la "U"

Talca organiza torneo nacional de tiro al blanco

Talca organiza el Campeonato Nacional de Tiro al Blanco del 12 al 15 de octubre.

La Federación Chilena, que preside Ernesto Ahumada otorgó la sede a los talquinos, en vista del enorme entusiasmo que este deporte está teniendo en la zona, y el que se verá acrecentado con la realización de un evento como éste, que reunirá a los mejores exponentes de las diversas especialidades del país.

El día 12 se efectuará la especialidad de Match Olímpico con fusil militar, 60 tendido.

El 13 se disputará el Campeonato Gran Caupolicán con tiradores de la zona central: Santiago, O'Higgins, Curicó y Talca. El 14, Campeonato de pistola libre, con pistola de precisión.

El 15 torneo para Fusil Militar en tres posiciones.

ARMADURA "INTERNACIONAL"
EXPOSICION 348

DETALLAMOS NUESTRA SALA DE VENTAS AL DIA A PRECIOS SIN COMPETENCIA. STOCK COMPLETO EN BICICLETAS: DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS. GARANTIA DE FABRICA. TRICICLOS Y BICICLETAS DE REPARTO.

CATCH



CHOQUE DE TANQUES...
MASCARA ROJA en desafío a finish con "MONSTRUO VERDE"
—oo—
SABADO 12, lucha de cavernarios
ADEMAS, CINCO COMPETENCIAS TORNEO 1967

De singular atractivo surge el catch as catch can, brindándose uno de los cotejos más impresionantes del Torneo 1967.

Este ocurrirá el próximo sábado 12, en el ring-cochóneta del Teatro "Caupolicán", al cumplirse el asultimo desafío que lanzó el nuevo cavernario EL MONSTRUO VERDE a su adversario MASCARA ROJA. Será una lucha a finish. Combatirán hasta quedar un solo hombre en pie. Todo estará permitido a los contrincantes, menos arrancar el pelo o introducirse los dedos en los ojos.

Y así la pugna promete convertirse en un espectáculo dramático al rojo. Porque EL MONSTRUO VERDE es un tipazo de 120 kilos, que "se la puele", cast de igual estatura y envergadura física que MASCARA ROJA.

De potencia a potencia, de igual a igual, tanto MASCARA ROJA como Monstruo Verde defenderán sus respectivas posiciones y así brindarán al público del catch un match de inesperados contornos.

El público que gusta de lo recio en catch asistirá el SÁBADO 12 a la definición de

la supremacía física entre estos "tanques humanos". No habrá alternativa. O "Monstruo Verde" o "Máscara Roja". Uno caerá definitivamente a la lona.

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS DEL SÁBADO 12 EN EL RING DEL "CAUPOLICAN"

He aquí el interesantísimo ranking de competencias ordenadas por la Comisión Deportiva que controla el Campeonato 1967, correspondientes a la 29a. rueda: 1.º Portero Tito Simpson versus argetino Piloto Ron; 2.º Cather historioco Manuel Tolosa contra El Tigre del Ring; 3.º Explosivo Indio Montecano contra Barbudo Gorila Español; 4.º Italiano Aldo Mazzoli contra ágil ilviano Pepe Santos; 5.º Lucha de relevos "dos" contra "dos", pareja boliviana Gran Gerónimo - Sansón Colérico contra la yunta de rápidos ilvianos nacionales Jimmy Garrido-Indio Pino Temuquense, y 6.º Match desafío a finish hasta quedar un solo hombre en pie: Máscara Roja 120 kilos, contra Monstruo Verde, 120 kilos.

Colonia Inglesa legítima 1/2 litro 1.80
Crema Eva King gigante clu 1.58
Estuche de regalo Williams 14.00
2 perfumes por 13.70
Estuche de regalo Meinen, 2 perfumes por 13.70
Jabón Lux y Gigi cl u 0.89

ESCANDALO COMERCIAL EN NUESTRAS SENSACIONALES OFERTAS PRECIOS "DEL AÑO de NAUCA"

Librería

1 block carta y 50 sobres por 1.80
Bolígrafos gran calidad .. 0.45
Bolígrafos automáticos .. 0.79
Acuarelas de 12 colores .. 1.18
Témperas caja de 6 colores .. 4.50
Compases importados .. 1.78
Tijeras alemana, punta redonda .. 1.98
10 hojas Legión Extrajera dorada por 1.10
3 hojas Gillette inoxidable "La Hechicera" por 2.85
5 hojas Gillette dorada por 1.35

Artículos para señoritas

Paraguas pura seda 39.90
Güantes cabrilla finísimos 23.90
Güantes pura lana 5.00
Güantes Stretch 5.00
Enaguas nylon, modelo americano 6.90
Camisetas formar molleón elástico 19.90
Medias nylon indeformable sin costura 2.99
Medias perlón 1 ^a selección 4.29
Medias Stretch sin costura 4.78
Cuadros stretch Super 2.49
Calzoncillo aplanado pierna larga 5.90
Chalecos lana merino, gruesos 29.90

Perfumería

Tinturas "Ballerina" 3.49
Tinturas "Boleston" y "Miss Clairol" 5.90
Laca "Leda" y "Ninoska frasco de un litro 7.90
1/2 litro champú de huevo, frutilla y almendras 3.30
Líquido oxigenante 20 y 30 vol. 0.99
Champú "Kotex" 0.34
Laca Spray "Leda" y Helen Curtis, gigante 7.50
Esmalte para uñas "Colbert" 3.50
Sombra para ojos "Emma Scott" 2.90
Colonia Inglesa legítima 1/2 litro 1.80
Crema Eva King gigante clu 1.58
Estuche de regalo Williams 14.00
2 perfumes por 13.70
Estuche de regalo Meinen, 2 perfumes por 13.70
Jabón Lux y Gigi cl u 0.89

Artículos para caballeros

Camisetas afraneladas gruesas 8.50
Calzoncillos largos afranelados gruesos 8.50
Slip gamuza beige 2.38
Camisetas franelas listadas 27.90
Camisetas blancas 36 al 42 10.90
Camisetas perlón Wash and Wear 21.90
Camisetas Polycron Wash and Wear 29.90
Camisetas franelas fantasía 13.90
Güantes de cuero 23.80
Güantes de gamuza forro franelas 5.90
Pantalon casimir 24.00
Pantalon Polyester inarrugable 39.00
Pantalon Polycron inarrugable 59.00
Socquettes Stretch fantasía 2.38
Paraguas pura seda 44.00

Pasta dentífrica tamaño grande, Forhans y Odontine Eº 1.19 c/u

REGALAMOS CHAMPU NINOSKA A NUESTROS CLIENTES

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS POR SER FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PERFUMERIA, LIBRERIA, PAQUETERIA, ROPA INTERIOR Y CONFECIONES PARA HOMBRES SEÑORAS Y NIÑOS. PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES. SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR.

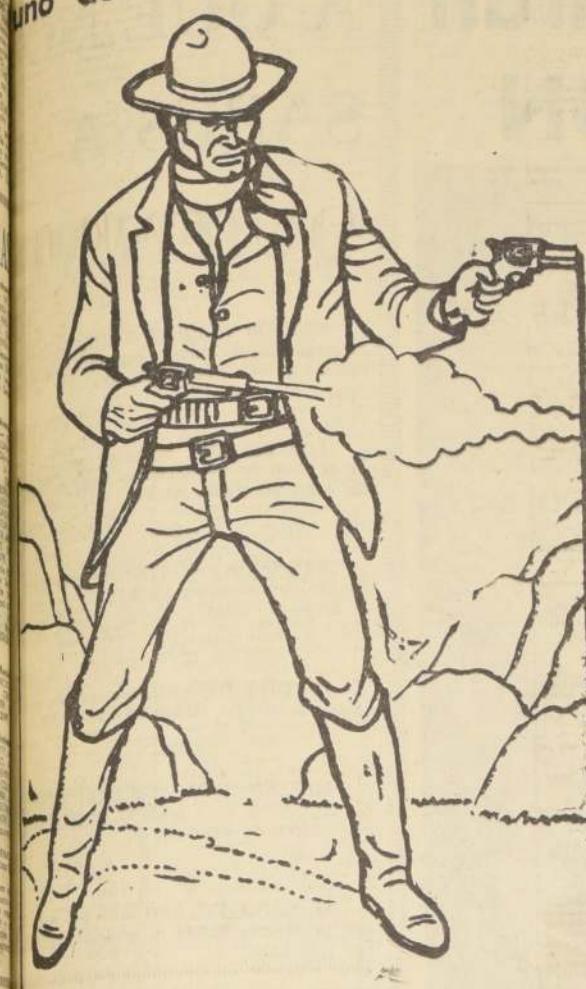


ALMACEN DISTRIBUIDOR
DE LA INDUSTRIA CHILENA
660-BANDERA-660

LLEGARON
TERMÓGRAFOS
PLUVIOMÉTROS
BARÓGRAFOS
HIGROGRAFOS

HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090 AHUMADA 215

Coloree este "Mono" Gane uno de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Addard, obtendrá E\$ 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Calle 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOEAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE CALLE EN QUE VIVE

EDAD NUMERO

LOS JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada 170, regalan todas las semanas CIEN ESCUDOS en vales para que nuestros amigos concuren a divertirse con las entretenidas eléctricas y mecánicas. Allí, pues, a los cinco

JUEGOS

DIANA

escudos de premio, los álbumes de las Estrenas.

llas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA atrae a otro atractivo, que no dudamos, hará que todos ustedes escriban a LA NACION, para ganar semanalmente, estos obsequios.

AARRINO



POR CHESTER GOULD

MITAD ES UNO DE LOS PARTICIPANTES EN LA FIESTA



POR SAN LFFF

JUAN MARINO



POR EDGAR RICE



Hombres de Ciencia



THOMAS SYDENHAM

Thomas Sydenham (1624-1689) fue el "médico sensato" por excepción en la historia de la medicina.

Como vivió en épocas en que la medicina y otras ciencias eran de todo menos sensatas, sus enseñanzas y ejemplos fueron de importancia especial en el desarrollo de la terapéutica o curaciones.

Sydenham perteneció a los ejércitos de Oliver Cromwell, que derrocó al rey Carlos I. Sentía menosprecio absoluto por las ciencias científicas médicas, en lo cual estaba en lo cierto, ya que la mayoría de las teorías "científicas" de su tiempo no tenían nada de científicas.

Sydenham predicó y practicó que las enfermedades no eran resultado de las iras de Dios ni de hechizos conjurados por algún enemigo. Arguyó que las enfermedades eran cosa natural y resultado de causas naturales que en muchos casos son inevitables.

Aunque nadie sabía de las bacterias y gérmenes que pululaban en el mundo, creyó que cada enfermedad individual tenía una causa natural individual también y que las enfermedades podían definirse y clasificarse de la misma manera que los

animales y las plantas eran clasificadas por zoólogos y botánicos.

La fama de que en nuestros tiempos disfruta Sydenham se debe a su método de tratamiento de la gota, tipo de artritis causada —o, al menos, empeorada— por la ingestión de alimentos ricos en ciertas substancias llamadas "purinas". En los días de Sydenham el tratamiento corriente de la gota consistía de "moxa", que era quemar la piel, y "acuperforación" o la inserción de agujas en las partes del cuerpo afectadas.

Ambos tratamientos eran, desde luego, extremadamente dolorosos; y, lo que es peor, ninguno de los dos servía para nada.

Sydenham hizo que sus pacientes dejaran de ingerir alimentos grasientos y les prohibió que tomaran vinos, especialmente los llamados "dulces".

Este médico inglés de hace 300 años prescribió el mismo régimen que hoy en día se sigue exactamente en los casos de gota: mucho descanso, ejercicios moderados y planificación en todas las cosas.

Hasta aconsejó a sus pacientes adinerados que siguieran las normas de vida de la gente pobre tanto como sus dietas, ya que la gente pobre jamás se quejaba de la gota, porque nunca la tenían. Les hizo tomar cerveza en vez de vinos, comer pan corriente en lugar de bizcochos azucarados y les prohibió someterse a prácticas de charlatanes, como sangrías, sudorífricos, moras y acuperforaciones.

Puede que, empero, Sydenham llevara demasiado lejos su desprecio por los métodos del siglo XVII. Cuando le fue a visitar un joven médico con una carta de presentación que lo describía como "doctor en botánica y anatomía", Sydenham se volvió violento. "¡Basura y tonterías!", exclamó refiriéndose a la botánica y a la anatomía, y agregó:

—Estoy seguro de que mi carnicero sabe más de anatomía que usted!

SOLUCIÓN DEL PUZZLE



¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHITER

Ocupese de las obligaciones que tiene delante. Coopere más con sus asociados. Cerciórese de que su ropero sea más moderno.

Préstale más atención a su apariencia. Haga el trabajo que sea necesario. El hogar le dará un incentivo nuevo.

Necesitará hacer mucho para lograr mayor armonía en su hogar. Invite a personas fascinantes. Muéstrese alegre. Usé pose habilidad.

No se demore más. Visite a sus amistades. Busque en su periódico la información que necesita. Haga buenos contactos.

Haga sus decisiones temprano con respecto a sus actividades. Trate de no ser extravagante. Evite preocupaciones por tonterías.

Comuníquese con las personas que usted desea de alladas. Una reunión social puede ser muy agradable. Sea cortés y bondadoso.

Quite del camino los obstáculos que demore su progreso. Tome con calma los problemas irritantes. Diviértase esta noche.

Estimule a un amigo bueno que está algo decaído. Acepte esa invitación que le traerá buenos resultados. Vistase como es debido.

Usted podrá hacer una buena impresión en sus asociados. Haga algún trabajo cívico importante. Dispóngase de más tiempo para sus tareas.

Esas ideas que usted tiene requieren más estudio. Obtenga información de varias fuentes. Un conocido nuevo le ayudará.

Calcule cómo va a manipular los cobros y pagos. Sea considerado con un ser querido. Toda su vida será más ideal si hace un esfuerzo.

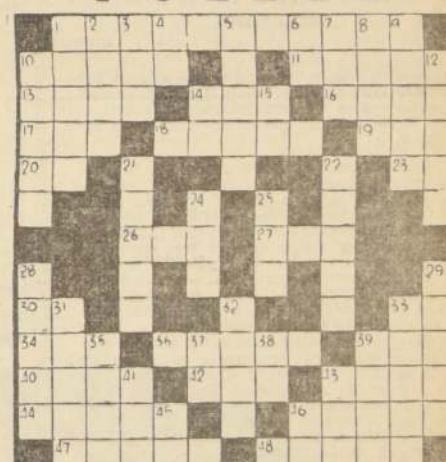
Satisfaga a sus socios manipulando los asuntos eficientemente. Siga sus coronadas. Use su ingenio. Dependá de usted mismo.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será uno de esos hombres sumamente ordenados que nunca dejará nada donde no debe. Incline su educación hacia la investigación científica.

HORIZONTALES:

PUZZLE



Artículo neutro. 15. Forma de pronombre personal. 21. Elemento gaseoso, halógeno, verde amarillento, tóxico, desinfectante. 22. Acción de tirar. Pl. 24. Licor alcohólico que se extrae de la melaza. 25. Quiere. 28. Rumiente sudamericano. 29. Nombre de varón. 31. Mar. Aprieta bien los nudos. 32. Cualquier

de las partes nacidas del tronco de una planta. 3. Signo de puntuación, pl. 35.

Gran lago salado del Asia. 37. Símbolo del sodio. 38. Negación.

39. Ave palmipedá domesticable. 41. Reza. 43. Artículo masc. Pl. 45. Voz sánscrita, término místico entre los hindúes. 46. Voz que repite sirve para arrullar a los niños.

Antiguo, de minima talla. 39. Prefijo latino que significa detrás o después de.

40. Natural del África septentrional, antigua provincia de donde se hallaba la Mauritania. 42. Dueño o poseedor de algo. 43. Sacerdote de los tártaros occidentales, próximos a la China. 44. Nombre genérico de un tipo de arácnido, generalmente parásito del hombre o de los animales. 46. Rodar. 47. Arbol salicino. 48. Hoyos.

VERTICALES:

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Paralelismo entre el diámetro biparietal de la cabeza del feto y los distintos planos de la pelvis en el parto. 10. Relativo a la luna.

11. Antílope del África Central. 13. Hijo de Adán y Eva. 14. Forma de pronombre personal. 16. Persia. 17. Infusión, pl. 18. Cocinar. 19. Miembro del ave que le sirve para volar. 20. Existente. 23. Organización Nacionalista. Sigla. 26. Metal precioso. 27. Aféresis de amor. 30. Nota musical. 33. Nombre de consonante. 34. (Vital) escritor, humorista y comediógrafo español (1851 - 1912). 36. Persona de mínima talla. 39. Prefijo latino que significa detrás o después de.

40. Natural del África septentrional, antigua provincia de donde se hallaba la Mauritania. 42. Dueño o poseedor de algo. 43. Sacerdote de los tártaros occidentales, próximos a la China. 44. Nombre genérico de un tipo de arácnido, generalmente parásito del hombre o de los animales. 46. Rodar. 47. Arbol salicino. 48. Hoyos.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5. Nombre brasileño de la raíz de la planta rubiácea Cephaelis Ipecacuanha. 6. Amada por Zeus, ésta la convirtió en vaca. 7. Voz noruega con la cual se designa una especie de patín para deslizarse sobre la nieve. 8. Especie de liebre de la Patagonia. 9. Piedra preciosa. 10. Jugo lechoso de ciertos vegetales. 12. Vano, fútil. 14.

1. Te eleves, asciende. 2. Nombre de mujer. 3. Nacional Air Line. Sigla. 4. Símbolo del cromo. 5

UN DIA EN USA CON SUS FAVORITOS:

Una Semana de Ensueño Viviran Dos Lectores de LA NACION

Radio Portales, LA NACION, RCA y El Musiquero, aún esfuerzos para que dos personas visiten a fines de año a USA, a conocer personalmente a los favoritos del disco.

La próxima semana, en forma definitiva, empeñamos a publicar el cupón para el concurso "Un día en USA con sus Favoritos", que auspician RCA, RADIO PORTALES, EL MUSIQUERO y LA NACION.

Una semana inolvidable vivirán dos lectores de nuestro diario, y de esos siete días, uno será un verdadero viaje a un mundo de ensueño, al mundo de la actualidad disquera de USA.

A la llegada de los dos concursan-

tes favorecidos, el elenco de RCA acudirá a recibirlos y luego les llevará a conocer los estudios de grabación, los principales lugares de atracción artística y a los mejores intérpretes de otros sellos.

Todo lo que tendrán que hacer nuestros lectores, es juntar los cupones que publicará LA NACION, RADIO PORTALES, RCA y EL MUSIQUERO para que dos de sus amigos disfruten de una semana de descanso en USA, sin gastos de ninguna especie.

QUERO, también publicará un cupón similar, pero por tratarse de una publicación trisemanal, cada cupón, tendrá el valor de un número.

Las fechas de iniciación para el canje de cupones y el sitio se indicarán oportunamente.

Un esfuerzo muy grande de LA NACION, RADIO PORTALES, RCA y EL MUSIQUERO para que dos de sus amigos disfruten de una semana de descanso en USA, sin gastos de ninguna especie.

Un caso curioso:

Publican Discos sin Aullidos: Goluboff

Buena selección de Jazz, en las novedades de esta semana.

Una hazaña poco común, está cumpliendo en estos días el sello Goluboff, al editar una serie de discos LP con música casi-especializada, o sea del tipo que no se "usa" en la actualidad.

Una remesa de cuatro discos LP, incluye: "Baden Powell canta con Jimmy Prat", un disco que sabemos a gusto enormemente a los jazzistas; "Simon and Garfunkel", en otro LP titulado "Camino a casa", que incluye lo mejor del repertorio de estos jóvenes en canciones que saben reflejar los problemas del medio y del hombre actual. Se incluye también, un álbum con Pierre Gossé y su conjunto, con el título de "Como Bach", un LP realmente sobresaliente que no sólo gustará a jazzistas, sino a todo aficionado a las buenas realizaciones artísticas. Finalmente, el último LP de la semana, nos trae a Charlie Byrd y su trío, en una de esas grabaciones logradas "en vivo". Se nos ocurre que este álbum ya a tener una venta realmente insospechada.

Esta política de ediciones resulta novedosa y es digna de ser destacada. En una era en que muchos creen que las formas musicales destacadas son gritos y aullidos, y ritmos desenfrenados, discos como los señalados, resultan un verdadero oasis.

Ojalá esta política se continúe, se apoye como se merece y dé buenos resultados en ventas. Sería una excelente prueba de que el mal gusto no tiene razón de ser en Chile y que sólo es producto transitorio de malas políticas de edición.

UN ARTISTA BUENO, no se hace festivales a cada rato.
UN ARTISTA MALO, se hace vela das bufas.

AGRICULTOR
APENOS PARA LABRANZA EN CANAMO Y SUELA.
REICH Y CIA. LTDA.
Avda. BERNARDO O'HIGGINS N° 3786, PONOS: 90266-97328.

BOTELLAS VACIAS
Compro de todas clases: Vineras, Licores, Champañeras frascos, etc. Voy a retirar a domicilio.
Mataguas, Góebel N° 0170 (Seminario altura 600). Teléfono N° 461367. - Bodega Portugal N° 1381 (t. Licores MITJANS). Luis D'Andurain

Paul Mauriat Destaca en Discos Long Play

Cuando el SELLO PHILIPS lanzó al mercado el primer álbum de PAUL MAURIAT, fines de 1966, pocos sospechaban que el citado LP llegaría a convertirse en el verdadero "best seller" de la música popular (Razones?) Hay muchas, pero lo principal es darles a conocer su lí-

tas al oído del joven y del adulto, para lanzarlas luego al mercado con un éxito sin precedentes.

SU ESTILO EN CHILE

Así mismo, fue la reacción en Chile de quienes tuvieron la oportunidad de adquirir el primer álbum del director francés. En casa pudieron palpar el excelente estilo del artista.

Pues ahora, siguiendo esta línea que le abrió definitivamente las puertas del trono, PHILIPS CHILENA saca al lanzar su segundo volumen, conteniendo los más grandes éxitos populares, pero en su genial estilo clásico bailable.

Allí aparecen canciones como: La Catedral de Winchester, Tema de Lara, Sunny, Un hombre y una mujer, Guantanamera, Negro es negro y otras tan conocidas como las ya mencionadas.

La opinión general de la crítica se ha inclinado por el talento de PAUL MAURIAT, y ha asegurado que "su genial estilo será el que predominará en los años venideros". Y, como corroborando esto, la Philips francesa acaba de anunciar, el mes pasado, a Paul por ser el artista más vendedor y destacado de su elenco, catalogandolo además, como "La gran figura del futuro".



nea y el repertorio que cultiva, a quienes desconocen aún al artista y director francés.

BREVE RESEÑA
PAUL MAURIAT descendió de una familia de músicos. En sus años jóvenes quería llegar a dominar el género clásico, motivo por el cual ingresó a la Escuela de París, donde completó sus estudios de piano. Mas tarde, que tentado por el jazz, fue tal el escándalo que hubo en su familia, que tuvo que dejar su hogar para realizarse en lo que era su pasión del momento: el jazz.

Pasaron los años y PAUL comenzó a descubrir, poco a poco, que nadie había abonado en las canciones modernas (o coléricas) para dárles una fisonomía diferente y que estuvieran dirigidas a todo tipo de público. Fue allí donde comenzó su nueva batalla dentro de la música.

Gracias a sus estudios clásicos y a su latente pasión —sin negar jazz, tomó cuatro canciones modernas, semi-coléricas, y les puso una buena dosis de su especialidad, transformándolas en melodías grá-

Chileno Triunfa en Perú

Extraordinaria importancia se viene dando en la TV limeña la participación del estudiantil en sus programas diarios. El deporte, el arte, la cultura y lo artístico de la vida estudiantil se informará diariamente en programas de alto nivel pedagógico. Y será un

chileno quien tenga la responsabilidad de conducir y dirigir estos programas. Carlos Joaquín Gutiérrez, ex director de la División Estudiantil del Departamento de Cultura del Ministerio de Educación, entregará toda su experiencia en este tipo de actividades a la

comunidad estudiantil peruana. Nos alegramos sinceramente. Otro chileno que triunfa en este país hermano. EN EL GRABADO observamos a Carlos Joaquín Gutiérrez, presidente de la Organización Iberoamericana de Confraternidad Estudiantil (OIC) y director de es-



OFERTA ESPECIAL

LIVINGS
SUPER GOBELINO CON COJIN PLUMA E\$ 700
SUPER BROCATO FUNCIONAL EN LANA E\$ 500
VARIOS ESTILOS BARATOS E\$ 250

AVENIDA MEJICO 529- Por Recoleta, altura 2000 Casa particular

CABLE DE ACERO
Galvanizado y Negro STOCK permanentes
6-12-17-24-31-6-7-16-19-27-
de 14 a 34 diámetro.
Reich y Cia. Ltda.
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786 — Pones 90266-97328

Teatros

Cines de Centro

ASTOR. Estudio 237 (Fono 322100).— Rotativo desde las 12 horas: Una muerte sin horizonte (Americana, color, mayores de 21 años).

BANDERA. Bandera 76 (F14463).— Rotativo desde las 10 horas: Largo viaje (Chilena, drama, mayores de 18 años).

CAPRI. Monjitas 825 (Fono 322141).— Rotativo desde las 10 horas: Largo viaje (Chilena, drama, mayores de 18 años).

CENTRAL. Huérfanos 920 (33555).— Rotativo desde las 11 horas: Largo viaje (Chilena, comedia, mayores de 18 años).

MAYO. Monjitas 827 (Fono 391201).— Rotativo desde las 10 horas: Tres para la boda (EE, UU, comedia, mayores de 18 años).

CERVANTES. Matías Cousino 134 (381824).— Rotativo desde las 10.30 horas: Un aventurero en Montecarlo (EE, UU, comedia, suspenso, mayores de 18 años).

CINELANDIA. Puentel 540 (65732).— Rotativo desde las 10 horas: Alazán y enamorado, Noticario y agredados.

CINETECA UNIVERSITARIA. Amunátegui 73 (3er piso).— 19 horas: Apasionata (Mayores de 16 años).

CITY. Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Por un puñado de dólares (Italiana, cowboy, mayores de 18 años).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (80735).— Rotativo desde las 14 horas: Cuatro dólares de venganza (Italiana, aventuras, mayores de 18 años).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10 horas: Largo viaje (Chilena, drama, mayores de 18 años).

REAL. Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: Festival de Terror: Tarántula (EE, UU, suspenso, mayores de 18 años).

FLORIDA. Estado 226 (32280).— Rotativo desde las 10.30 horas: Festival del terror-Universal. Las novias de Dracula (EE, UU, mayores de 18 años).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082).— 14.30, 16.30, 19 y 21.30 horas: 20 los juegos del amor, Rífti entre los hombres.

HUELEN. Huérfanos 779 (31693).— Rotativo desde las 10.30 horas: Cuatro dólares de venganza (Italiana, acción, mayores de 14 años).

HUERFANOS. Huérfanos 920 (33555).— Rotativo desde las 11 horas: Mi bella dama (EE, UU, comedia, musical, menores).

ITALIA. Agustinas 1055 (80809).— Rotativo desde las 10 horas: Festival del terror-Universal. La cabeza maléfica (EE, UU, suspense, mayores de 18 años).

DANTE. Washington 26 (494359).— Rot., desde las 11 horas: La vida y cómo vivirla Farenheit 451.

RITZ. San Antonio 50 (38061).— Rotativo desde las 10.30 horas: Largo viaje (Chilena, mayores de 18 años).

RIVIERA. San Antonio 1. Valdez V. (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Los juegos del amor, Rífti entre los hombres.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 10 horas: Festival del terror-Universal. La cabeza maléfica (EE, UU, suspense, mayores de 18 años).

SANTO ANTONIO. San Antonio 1. Valdez V. (36093).— Rotativo desde las 12.45 horas: Peter Pan (EE, UU, Walt Disney, menores).

SAN MARTIN. Alameda 1. Valdez V. (36093).— Rotativo desde las 14 horas: Alazán y enamorado (Mexicana, musical, menores).

SANTA LUCIA. Alameda 1. Valdez V. (34718).— 23.6, 9.45 horas: La batalla decisiva (EE, UU, acción, mayores de 14 años).

SANTIAGO. Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 10.45 horas: 20 mil leguas de viaje submarino (Italiana, drama, mayores de 18 años).

MAURICIO. Huérfanos 920 (33555).— Rotativo desde las 11 horas: Mi bella dama (EE, UU, comedia, musical, menores).

SAO PAULO. Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10.30 horas: Muñecas que matan (EE, UU, acción, mayores de 18 años).

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 10.30 horas: A hotelazo lleno (EE, UU, cómica, menores). Noticario y agregados.

TOESCA. Huérfanos 1213 (711562).— Rotativo desde las 11 horas: La persecución del Zorro (EE, UU, cómica, menores).

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).— Rotativo des-

GUÍA DEL ESPECTADOR

de las 11 horas: Un aventurero en Montecarlo (EE, UU, aventuras, mayores de 18 años).

WINDSOR. Ahumada - Moneda 6544 (582782).— Rotativo desde las 10 horas: Su sombra de la Rue Morgue. La última venganza. Se me hielo la sangre.

MONACO. Alameda 166 (Fono 322845).— Rot., desde las 10.30 horas: África, adios (Italiana, comedia, documental, mayores de 18 años).

YORK. Alameda 166 (Fono 322845).— Rotativo desde las 11 horas: Mafioso (Italiana, comedia, mayores de 18 años).

MAYO. Monjitas 827 (Fono 391201).— Rotativo desde las 10 horas: Tres para la boda (EE, UU, comedia, mayores de 18 años).

METRO. Bandera - Unión Central (83361).— Rotativo desde las 10.30 horas: Tres para la boda (EE, UU, comedia, menores, mayores de 18 años).

NILO. Huérfanos 686 (Fono 34366).— Rotativo desde las 11 horas: Mafioso (Italiana, comedia, mayores de 18 años).

OMAR. San Diego 1950 (55194).— Rot., desde las 13 horas: Los enamorados. Marido engañados. Agredados.

PALACE OVALLE. Iquique 6595 (581618).— Rot., desde las 14 horas: Los apuros de dos gallos. Viva Chihuahua. Suicidio mi amor.

PORUGAL. 10 de Julio A. Prat (382845).— Rot., desde las 14 horas: El gran impostor. Tebruk.

ROMA. San Diego 2117 (50754).— Rot., desde las 14 horas: Minnesota Clay.

REGINA. V. Mackenna 624 (36097).— Cerrado por modernización.

NORMANDIA. Alameda 129 (392749).— Rotativo desde las 11 horas: Largo viaje (Italiana, drama, mayores de 18 años).

PACIFICO. Huérfanos 686 (62921).— Rotativo desde las 11 horas: Largo viaje (Italiana, drama, mayores de 18 años).

REAL. Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: Su Excelencia (Mexicana, cómica, menores, Noticario y agregados).

REX. Huérfanos 735 (Fono 31343).— Rotativo desde las 11 horas: 20 mil leguas de viaje submarino (EE, UU, aventuras, menores).

RIO. Monjitas 743 (Fono 323550).— Rotativo desde las 11 horas: Cuatro dólares de venganza (Italiana, aventuras, mayores de 14 años).

HOLLYWOOD. Irazával 1435 (481613).— Rot., desde las 14 horas: La sombra del Zorro.

EGANA. Plaza Egrafia 2102 (67258).— Rot., desde las 14 horas: Los siete. La copa del mundo. Tres en un solo.

O'HIGGINS. San Pablo 612 (81083).— Rot., desde las 14 horas: Alazán y enamorado (Mexicana, musical, menores).

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Blanco Nieve y los siete enanitos. Los valientes Calloway. El viaje increíble.

SEPTIEMBRE. San Dionisio 2565 (494321).— Rot., desde las 14 horas: Me llaman Cantaclaro. La Centenaria del barrio. Escuela es mi tierra.

Sector Quinta Normal.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384).— Rot., desde las 14 horas: El regreso de los siete. Me equivoqué de número. Ahi vienen los rusos.

LAS LILAS. E. Yáñez J. y Díaz V. (45116).— 18.45 y 21.45 horas: Largo viaje (Italiana, drama, mayores de 18 años).

LO CASTILLO. Vitacura 481981. — 15.45; 18.45 y 21.45 horas: Tres para la boda (EE, UU, comedia, mayores de 18 años).

MARCONI. Manuel Montt 932 (42867).— 19 y 22 hrs.: Cuatro dólares de venganza (Italiana, cowboy, mayores de 14 años).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (258791).— Rot., desde las 14.30 horas: Soledad. Los hijos que yo soñé. El niño y el muro.

LO CASTILLO. Vitacura 481981. — 15.45; 18.45 y 21.45 horas: Tres para la boda (EE, UU, comedia, mayores de 18 años).

MAIPU. San Pablo 4211 (731882).— Rot., desde las 14 horas: Héroes de la tempestad. A flecha y fuego. Los malos.

NAVIA. S. Izquierdo 1265 (721720).— Descanso.

Sector San Pablo — Alameda — Brasil — Estación.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91854).— Rot., desde las 12.30 horas: Los hijos que yo soñé. Soledad. El niño y el muro.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 699 (41345).— 18 y 21.45 horas: Mi bella dama (EE, UU, comedia, menores).

SAO PAULO. Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10.30 horas: Muñecas que matan (EE, UU, acción, mayores de 18 años).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (49794).— Rot., desde las 14 horas: Jalisco no te rajes. Mi héroe temeroso. Ay qué bonitas piernas.

Sector 10 de Julio — Franklin — Gran Avenida — Avda. Matta.

ALHUE. Población Dávila 581427. — Rot., desde las 14 horas: Un millón de años. A. C. Daniel Boone. La calderita del diablo.

AMERICA. Suble 290 (52443).— Rot., desde las 14 horas: Paraíso Hawaiano. Dingaka. Muñecas en bikini.

AVENIDA MATTIA. Avenida Matta 618 (51455).— Descanso.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303).— Rot., desde las 14 horas: La agonía y el éxtasis. Un millón de años antes de Cristo. Daniel Boone.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163).— Rot., desde las 13.30 horas: Largo viaje (Chilena, drama, mayores de 18 años).

IMPERIAL. San Diego 1348 (51112).— Descanso.

LIRA. Pintor Cicarilli 293 (52181).— Rot., desde las 14 horas: Blanca Nieve y 7 enanitos. Los valientes de Calloway. El viaje increíble.

LAUTARO. Carmen Medina 682 (581300).— Rot., desde las 14 horas: El grupo. Por unos dólares más. El satanista Dr. NO.

MISTRAL. San Diego 279 (63994).— Rot., desde las 13 horas: La basura. La co-

rrupción. Copacabana Pa-

lace Hotel.

MODERNO. Gran Ave-

nida 6544 (582782).— Rot.,

desde las 14 horas: El fan-

tasma de la Rue Morgue. La

última venganza. Se me hielo la sangre.

MONACO. 10 de Julio A.

Prat (382845).— Rot., desde

las 14 horas: El gran imposi-

tor. Tebruk.

BLANCO ENCALADA. Avda. Blanco Encalada (9178).— Descanso.

CARRERA. Alameda 2151

(86685).— Rot., desde las

14 horas: La sombra del zo-

tro. Julio César. Minneso-

ta Clay.

COLON. San Pablo-San

Martin (733146).— Rot.,

desde las 14 horas: Los enamo-

ados. Mariodeng. Agre-

gados.

PLAZA A. (Talagante,

(66).— Rot., desde las 14 ho-

ras: Los adorables mons-

trinos. El gendarme de

Saint Tropez.



JOHNNY HOLLIDAY Y SILVIA VÁRALAN

Johnny Holliday en la Cumbre de su Fama

Johnny Holliday surgió como un tifón en el mundo del disco y el espectáculo. Fue la explosión de un fenómeno social concentrado en una sola persona. Jamás un artista ha tenido tantos fanáticos admiradores. Su nombre para muchos se ha convertido en símbolo de rebeldía e independencia y en ideal físico a que aspira todo joven moderno. Pero conquistar esta posición no fue fácil. Una prueba de ello fue su premiere en París. En 1960 trabajaba en La Alhambra en el espectáculo de Raymond Devos. Para Johny esta experiencia era muy importante; sin embargo, se transformó en catástrofe. El público lo silbó. Nunca antes en el Music-Hall se habían producido manifestaciones más hostiles.

Johnny podría haber sufrido un trauma de larga duración por este fracaso. Pero no fue así. Era un trabajador incansable, y de gran

cetrítez para consigo mismo. Además tenía a su público. Aquel que había pagado por las entradas. Pues aunque Johnny fue aplaudido casi arrojado del escenario por los ocupantes de la platea, fue en cambio, aplaudido por el de las localidades altas. Y en los días siguientes a esta dolorosa presentación, el verdadero público borró la desesperada imagen de la primera ovacionándolo como a su joven ídolo.

Y así comenzó todo. Ahora, igual que Brigitte Bardot, basta que aparezca en cualquier lugar, para que el público se trastorne. Esto va más allá del interés que se le concede a un espectáculo corriente. ¿Quizás es magnetismo? difícil saberlo. Se trata de ese milagro que opera con sólo algunos elegidos y que es capaz de hipnotizar a los asistentes de los cuatro rincones del mundo; y que ahora podemos escucharlo en el pináculo de su fama.

Personaje público, fenómeno poco común,

Johnny no parece preocupparse de su notoriedad, sigue siendo él mismo. Es fiel a sus amigos, natural en su comportamiento, generoso como pocas. Por eso, a pesar de lo que se pudiera creer, ha debido golpear muchas puertas antes de tener su oportunidad. Fue en el Olympia donde Johnny demostró tener cualidades de campeón, las cuales sedujeron al gran público y también a personajes como Elsa Triolet, la escritora. Había nacido un astro que cristalizaba en si la voluntad de una juventud sin nombre, que deseaba romper con las tradiciones. Una estrella que había llegado al firmamento sin tomar en cuenta las opiniones de sus mayores, sin temer a nada, con una fe inquebrantable y con un espíritu de trabajo pocas veces igualado. Había surgido un artista que estaba más allá de las modas y que ahora podemos escucharlo en el pináculo de su fama.

LUCHO CORDOBA PLANIFICA LA FAMILIA EN EL MARU

"El Ministro espera familia" una comedia de André Rousson, el celebrado autor de "La Maru", presentado en nuestro medio por Américo Vargas. Poco Durante, está ensayando con entusiasmo la Compañía de Lucho Córdoba y Olvido Leguia.

El tema de esta obra no puede ser más de actualidad: el control de la natalidad. Se presenta a un Ministro de Planificación, encarnado por Lucho Córdoba, con contradicciones notables entre lo que afirma en su casa y lo que debe postular públicamente. El papel de la esposa del Ministro lo interpreta Olvido Leguia. Los representantes de la

—Los actores del teatro profesional usan todos estos recursos?

No, todos. Olvido no se sale jamás del libreto. Pury Durante es famosa por el ingenio y oportunidad de sus "morcillas".

—Y sobre qué versan esas "salidas"?

Sobre lo que está en el ambiente, lo que está en el aire. Si una "morcilla" no resulta, jamás la repito. La "morcilla" tiene que ser fresca... Y casi siempre es la actualidad lo que sale, porque lo actual surge de todos lados, de la radio, de la TV, de los diarios. Hasta la prensa más seria tiene su lado humorístico... Si hasta "El Mercurio" se está "explicando"...

—Esto no lo ponga, si no me emborro los pies! y se va el cómico a unas escenas con Olvido, mientras la compañía descansa, pues, conversamos el martes por la noche.



Lucho Córdoba en el papel de un Ministro aprobado por la planificación de su familia

generación joven están interpretados por Mimi Silla y Héctor Lillo. Además, completan el reparto, Paco Adamus, como padre del Ministro; Adelita García, una empleada, y Cora Díaz, en un periplo breve, pero importante.

LAS "MORCILLAS"

Preguntamos a Lucho Córdoba si ese personaje tiene esas características salidas fuera de libreto, que en teatro se llaman "Morcillas".

Dicen de mí que soy el actor más "morcillero". Sería el menos llamado a hablar del valor de la "morcilla". Pero la "morcilla" es como la espuma del talento. Casi siempre es de efecto seguro. Las hago dentro de los límites de mi personaje. No se me ocurriría a mí sino a él. Cuando no las digo me enfermo.

MENUDEO

TEATRAL

Con extraordinario éxito se estrenó el domingo último en matinée popular, en el António Varas, la graciosa comedia de figuras "Entre bobos anda el riesgo", original de Francisco de Rivas. Esta pieza, producida por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, bajo la dirección de Pedro Orthous, continuará presentándose todos los domingos a las 15:30 horas. Los estudiantes pueden solicitar entradas con especiales descuentos, así como también los integrantes de sindicatos, en Londres 81, segundo piso, cualquier día de la presente semana. Este jueves 10 será presentada la misma obra en el local de la Federación del Cuero y Calzado, Arturo Prat N° 1490.

—:o:—

Promete ser gran suceso artístico el estreno de "Fulgor y muerte de Joaquín Murúa", pieza original del poeta Pablo Neruda. Todo el ITUCH integra el reparto. Dirige Pedro Orthous. La escenografía le ha sido encargada a Guillermo Núñez. El vestuario Sergio Zapata. La música a Sergio Ortíz. Coreografía, Patricio Bustamante. La fecha exacta del estreno no se ha fijado aún, pero sabemos que vendrá con la primavera.

—:o:—

Shenda Román y Jaime Valdés se destacan excepcionalmente en la atrevida comedia de Alejandro Silevking "Tres Tristes Tigres", que diariamente se representa en el Teatro, en función vermut. Ha sido producida por la Compañía de El Cabildo. El reparto incluye, también, los nombres de Delfina Gómez y Luis Alarcón. Dirigido Nelson Villagra.

—:o:—

La obra "Comedia Negra" dell se destaca excepcionalmente a presentarse el próximo lunes 14 en el Petit Rex. Sigue el próximo estreno de la Compañía de Los Cuatro. "Comedia Negra" es una fiesta de salón que divide sin desfallecer en ningún momento y se basa en un gracioso concepto, lo que la gente haría diría y descubrirían si nos acercáramos a los oídos si de pronto se vieran sumidos en la oscuridad total la noche de un acontecimiento y una reunión vitalmente importante. "Comedia Negra" está siendo ensayada bajo dirección de Humberto Duvauchelle.

PATRICIA NEAL

VUELVE AL CINE

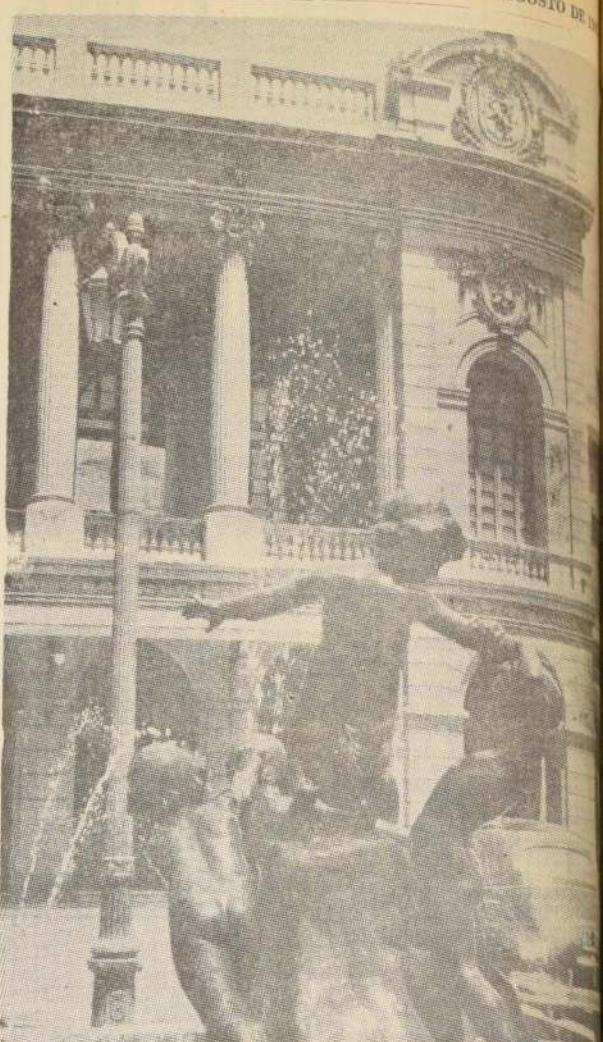
LONDRES. — (EFE). — La actriz británica Patricia Neal, que en 1965 estuvo a punto de morir a consecuencia de tres embolias consecutivas, ha decidido volver a la pantalla.

Miss Neal, que a raíz de su enfermedad quedó medio paralizada, ha tenido que aprender a hablar de nuevo, comenzará el rodaje de su nueva película titulada "The Subject was Roses", en Nueva York, el próximo mes de enero.

Además de las embolias la actriz estaba esperando un hijo. Ahora, restablecida, Miss Neal, que está casada con el autor británico Roald Dahl, admite que tenía mucho miedo y que nunca hubiera llegado a restaurarse sin la ayuda de su marido.

"Roald ha hecho todo lo posible para enseñarme a vivir de nuevo", declaró Patricia Neal.

Elke Sommer se hizo un lio con una red lo que permite el disfrute de una hermosa perspectiva. La rubia ex atleta y actualmente reina del sexy mundial mostrará cómo se sale del enredo en una película que se estrenará pronto entre nosotros.



El Teatro Municipal de Santiago revivirá esta tarde sus grandes temporadas de ópera

siglo pasado y del primer tercio del nuestro, en que la lirica alcanzó gran esplendor.

FESTIVAL LÍRICO DE JERARQUÍA INTERNACIONAL SE INICIA HOY

Directores e intérpretes de primera serie. Un costo de 2.500 pesos y abonos y abonos agotados. Dos cantantes chilenos internacionales

Un coro y solistas nacionales afiliados.

El elenco de estrellas que participa en esta temporada lírica sólo es comparable a los mejores de los grandes teatros líricos internacionales. Aunque se gasta más dinero solo podría igualarse, pero no superarse.

Actuarán aquí Regina Resnik, soprano del Metropolitan Opera House, la mejor intérprete mundial de CARMEN; Sheril Milnes, el joven barítono norteamericano del Metropolitan que debutó ahí en 1965, debiendo prolongar a 17 las 5 programaciones de Fausto; Ramón Vinay, el mejor Falstaff de este momento; Barry Morell, tenor norteamericano, en cuya cuerda habrá algunos tan buenos como él, pero no mejores; Plácido Domingo, otra estrella flamante; las sopranos Nancy Stokes, norteamericana del Metropolitan Opera House, y Claudia Parada, chilena, de la Scala de Milán, y Jorge Algora, destacado bajo uruguayo, del Teatro Colón de Buenos Aires.

Este juicio del coordinador general y relacionador en el extranjero de la Corporación Lírica, da la medida de la importancia, valor y calidad de este Festival Lírico 1967 que se inicia esta tarde en el Teatro Municipal, ante un público norteamericano y de ciudades vecinas que con anticipación aprovechando facilidades de pago adquiridas para dos series de abonos para asistir a las funciones programadas. Debe tenerse en cuenta que las entradas fluctúan entre E\$ 60 en plateras y E\$ 10 en galerías. Con el precio se deberá dificultadmente cubrirse el costo total de esta temporada que se estima en diez millones 500 mil pesos.

Fuera de las funciones de abono están consideradas otras de traer extraordinarias. El programa de la temporada lírica 1967, con sus presentaciones, es el siguiente:

BALLET DE MASNA, RAS DE Verdi, Abonos A y B: el 10 y el 11 de agosto, respectivamente. Función extraordinaria el 12 de agosto.

ANDREA CHEVALLIER, de Giordano. Abonos A y B, el 15 y 16 de agosto. Función extraordinaria: el 20.

FASTAFA, de Verdi. Abonos A y B: el 24 y 25 de agosto. Función extraordinaria el 26 de agosto.

CARMEN, de Bizet. Abonos A y B: el 2 y 3 de septiembre. Función extraordinaria: el 4 de septiembre.

LA BOHEME, de Puccini. Abonos A y B: el 11 y 12 de septiembre. Extraordinaria: el 13 de septiembre. En la noche del Festival Lírico 1967, en funciones fueran abonos. Se presentará en esta parte LA MUSICA DIUM, de Menotti. DIUM, de Gaciano Zecatti; IDA Y VERA, de Hindemith y ABREU DE AMOR, de Robert Puelma.

En octubre se realizará la segunda noche del Festival Lírico 1967, en funciones fueran abonos. Se presentará en esta parte LA MUSICA DIUM, de Menotti. DIUM, de Gaciano Zecatti; IDA Y VERA, de Hindemith y ABREU DE AMOR, de Robert Puelma.

En noviembre se realizará la tercera noche del Festival Lírico 1967, en funciones fueran abonos. Se presentará en esta parte LA MUSICA DIUM, de Menotti. DIUM, de Gaciano Zecatti; IDA Y VERA, de Hindemith y ABREU DE AMOR, de Robert Puelma.

En diciembre se realizará la cuarta noche del Festival Lírico 1967, en funciones fueran abonos. Se presentará en esta parte LA MUSICA DIUM, de Menotti. DIUM, de Gaciano Zecatti; IDA Y VERA, de Hindemith y ABREU DE AMOR, de Robert Puelma.



Iquique, Paraíso de Pesca y Turismo

Iquique es una de las ciudades del norte de nuestro país que con mayor fuerza atrae a los turistas. Sus especiales condiciones en cuanto a clima, uno de los más tibios en invierno y agradable en verano, como otros sitios donde es posible pasear, descansar y sortear los fríos inviernales del resto del territorio, contribuye a ello. El excelente clima iquiqueño está graficado en su temperatura media que fluctúa entre los 17 y los 18 grados. Sus vientos suaves y tibios contribuyen a que la ciudad sea aún más agradable.

En los últimos tiempos se han realizado trabajos para modernizar y hacer mucho más grato su Balneario Municipal, uno de sus passeos, donde es posible apreciar la natural cor-

dialidad con que los iquiqueños reciben a sus visitantes.

Para los chilenos, Iquique es el auténtico paraíso nacional de la pesca. Los campeones mundiales y cultores de este deporte de alta mar vienen a pasar una agradable temporada, especialmente por la riqueza en especies.

Para los folkloristas, las fiestas de La Tirana, con sus danzas y sus cánticos, ofrecen una maravillosa gama de colorido y ritmo de que también pueden disfrutar los amantes de la fotografía.

En los alrededores están las Termas de Mamiña, con sus aguas medicinales; además de sus quebradas, siempre verdes, como un parenthesis refrescante en el desierto.

Fistonic
Kinast y Cia. VITAVITASAL Ltda.

(SOCIADAD MINERA)

Productores de Sulfato de Sodio Anhidro,
Sal Común Refinada, Granulada e Industrial

Minerales en general :

CASILLA 398 DIRECC. TELEG. "FISKI" FONO 5218
COVADONGA 505
IQUIQUE CHILE

Pescamar Ltda.

IMPORTACIONES REPRESENTACIONES

Luis Uribe 355-Casilla 214-Fono 674-Iquique
Avda. Errázuriz 1178, 5º Piso-Casilla 1256-Fono 57488-Valparaíso

MERCADERIAS DE STOCK Y DE IMPORTACION DIRECTA:
LEYES ZONA FRANCA INDUSTRIAL 12937 y D.F.L. 208 y 266
Artículos Navales, Mineros, Agrícola, Equipos de Buceo, Transportes, etc.

REPRESENTACIONES: Alemanas, Polacas, Japonesas, Inglesas, Italianas, Austriaes, Daneses, Españolas, Belgas, Francesas, Mexicanas, Norteamericanas, etc.



Desarrollo Agrícola del Altiplano Chileno

De especial importancia para impulsar y acelerar el desarrollo agropecuario del altiplano chileno se considera la construcción de una Estación Experimental Agrícola en el sector de Colchane, al interior del departamento de Iquique. Esto es posible gracias a la colaboración de CORFO-Norte que está otorgando los recursos necesarios para los trabajos de investigación y experimentación para conocer, en su verdadero alcance, los recursos de la zona, de cuya producción se esperan positivos resultados.

De acuerdo con los programas puestos en marcha, ya se iniciaron las obras que permitirán captar el agua necesaria para los trabajos agrícolas que se proyectan. Las aguas provienen de fuentes naturales cordilleranas que se sustentan tanto en las posibles lluvias del interior como al deshielo de sus altas cumbres.

Las tareas agrícolas iniciales, de tipo experimental, han mostrado que es factible una producción agropecuaria cuyos niveles estarán de acuerdo con las oportunidades de riego o de agua de que se disponga.

Los objetivos más inmediatos son lograr la desviación del río Piga, cuyas aguas regarán los sembrados de numerosos poblados que viven, principalmente de su incipiente agricultura.

Estas aguas serán también empleadas para los trabajos programados por la Estación Experimental Agrícola, a la que se suma un Departamento de Meteorología.

En Iquique se sigue con especial interés el desarrollo de estos trabajos que buscan darle a la zona una producción propia y estable de tipo agrícola, que será completado con ganadería.

FABRICA DE BALDOSAS Y TUBOS PARA ALCANTARILLADOS Y PIEZAS EN GENERAL. de LEONARDO CERDA TAPIA
(Constructor Civil 1377)

NUESTRA FIRMA TIENE ACTUALMENTE LA CONSTRUCCION DEL ALCANTARILLADO DE LAS SIGUIENTES POBLACIONES:

- 33 CASAS DE LA POBLACION "GRANADEROS"
- 27 CASAS DE LA POBLACION "IQUIQUE"
- 21 CASAS DE LA POBLACION "P. BRAVA"
- 110 CASAS DE LA POBLACION "MAGISTERIO"
- 38 CASAS DE LA POBLACION "SALVO"

CONTRATISTA DE ALCANTARILLADO EN GENERAL
EN SAN FELIPE: Puerto 175 (Población "Santa Elisa") - EN IQUIQUE: B. Arana 1950

El Pasado Arqueológico de Iquique

Una visión de las culturas que vivieron en la zona y que construyeron el pasado arqueológico de Iquique, constituye la muestra que acaba de presentar el Museo Arqueológico que mantiene la Universidad de Chile en este puerto y que dirige Lautaro Núñez.

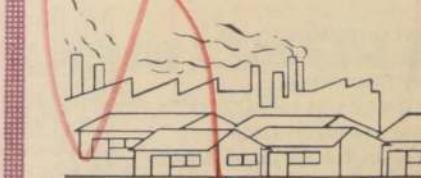
En la muestra es posible observar las piezas de piedra de los antiguos cazadores y recolectores que poblaron el norte de Chile y la zona de las montañas de Iquique, antes de los 6.000 años prehistóricos.

También el público tendrá la oportunidad de ver pescadores primitivos que vivieron hacia los 3.000 años antes de Cristo y a un grupo reducido de pescadores intermedios (cáfamo) que vivieron en los primeros siglos de nuestra era (0 a 1.000 años después de Cristo). También se observa a un grupo de pescadores avanzados prehispánicos (1.000 a 1.450 años después de Cristo), para terminar con un grupo de materiales que corresponden a las influencias incas que llegan también a la costa de Iquique.

EMPRESA CONSTRUCTORA

HUMBERTO GIMÉNEZ ILLANES
ORELLA 1585-FONOS 182 R y J
CASILLA 41 D - IQUIQUE

Nuestra experiencia y la capacidad de nuestro personal nos ha permitido tener la responsabilidad de construcción de la mayoría de las poblaciones construidas en Iquique, como, asimismo, la pavimentación de calles y establecimientos industriales.



UNA ORGANIZACIÓN DE ESFUERZO PARA EL PROGRESO DE LA ZONA

SALDRA PARAGUAY

AL MAR PACIFICO

De especial importancia para el desarrollo y desen volvimiento del puerto de Antofagasta y de la zona misma, es el Acuerdo de Integración Chileno-Paraguayo, suscrito el mes pasado.

Los términos de esta iniciativa expresan lo siguiente:

1.o) La negociación de una salida de la rica región del Chaco boreal al Pacífico anunciada en días pasados fue el resultado de una conversación directa entre el Presidente del Paraguay, General don Alfredo Stroessner y el Embajador de Chile, en Misión Especial, don Conrado Ríos Galarza. Esta entrevista se realizó el lunes 5 de julio último en la Casa de Gobierno.

2.o) La aspiración del Paraguay de salir al Pacífico fue aceptada sin reservas por el Presidente Frei y el Canciller don Gabriel Valdés, el lunes 12 de junio, o sea, el mismo día que el Embajador Ríos Gallardo dio cuenta de su misión al Jefe del Estado en el despacho presidencial.

3.o) En la actualidad, el Paraguay tiene libre tránsito sólo al Atlántico, por los ríos Paraguay, Paraná y Río de la Plata, libre tránsito que ha pactado con Argentina en marzo del presente año y cuyo reglamento está en estudio por ambos países.

4.o) La región del Chaco, rica en productos tropicales de gran variedad,



ro, con lo cual se evitaría el trasbordo y, en el futuro, Paraguay podría aprovechar en su beneficio el puerto de Tocopilla, por medio de un camino de este punto a Calama, el

cual reduciría la distancia.

8.o) Al Paraguay se le concedería el mismo libre tránsito que Bolivia tiene por Antofagasta, o sea, de acuerdo con la Convención de Tránsito de 1937, tendrá derecho para internar hasta armamentos y deberá obtener de Argentina la misma facilidad por su territorio.

 **FLOTA BARRIOS**

ANTOFAGASTA MARIA ELENA PEDRO DE VALDIVIA VERGARA-COYA SUR	TELEFONO 22443 MODERNO TERMINAL CONDELL 2764 ANTOFAGASTA
---	---

BUSES PULLMAN CON SERVICIO HIGIENICO — VIAJE DE ANTOFAGASTA A SANTIAGO: MIERCOLES Y SABADOS y de SANTIAGO a ANTOFAGASTA: LUNES Y VIERNES

— OFICINA EN SANTIAGO: MORANDE 899 —

RESTAURANT Y BOITE
BURU
BAQUEDANO 730
ANTOFAGASTA

ESTABLECIMIENTO DE TURISMO DE RANGO INTERNACIONAL CON LOS ESPECTACULOS MAS IMPORTANTES QUE LLEGAN A LA ZONA NORTE

MARIO FLORES

COMPÀNIA CERVECERIAS UNIDAS
FABRICA ANTOFAGASTA

CERVEZA **escudo**
EXTRA

EL CALICE SIGUE SIENDO

de Progreso de Iquique

Hacia el fomento del turismo ha encaminado en su mayor parte la labor de adelanto que le corresponde realizar, la Municipalidad de Iquique, que con su Alcalde Jorge Soria a la cabeza, se encuentra empeñada en la realización de un ambicioso plan de embellecimiento del histórico puerto.

La playa de Cavancha, de gran extensión y belleza, a fines del presente año contará con un moderno balneario municipal que se encuentra en construcción. Casi junto a él, se está levantando una hermosa hostería —construye HONSA— cuya primera parte será puesta en servicio a principios del próximo año.

La Municipalidad iquiqueña ha podido iniciar tan ambicioso plan gracias a la autorización dada por el Supremo Gobierno, para que contratara un préstamo por 2.200 millones de pesos en el Banco del Estado, el cual ya está recibiendo a medida que se avanza en los trabajos.

La Avenida Balmaceda, hermoso paseo junto al mar, está siendo sometida también a una remodelación total, contando con un teatro al aire libre con capacidad para dos mil personas, parques infantiles de moderno diseño, una fuente de soda, numerosas áreas verdes para cuya instalación se ha pensado llevar hasta Iquique las más exóticas plantas y una iluminación única en el país. Luego el plan contempla la construcción de una avenida costanera



Iquique lucha para recuperar su condición de puerto, con parte del movimiento que en el pasado dinamizó su progreso. En el grabado, un aspecto del recinto portuario en los momentos en que se desembarcan maquinarias para una de sus industrias pesqueras.



Una de las mayores promesas para el desarrollo económico de Tarapacá está en su industria pesquera. El Municipio de Iquique ha estado en forma permanente preocupado por el desarrollo económico de este puerto.

¡EN TODO EL PAÍS!

 **BICICLETAS "OXFORD"**
LA MAS VELOZ
LA MAS LIVIANA
PANAMERICANA 17
FONO 1886 - CAS. 223 ARICA
EN SANTIAGO: MATUCANA 49-B
(2º Cuadra) FONO 91951

EL CALICHE SIGUE SIENDO UN ABONO INSUPERABLE

"Chile puede recuperar el cetro de productor de abonos capaces de hacer producir a las tierras áridas; pero aún no utiliza en su propio suelo las maravillas de su abono natural, rico en sales y elementos, cuya carencia en las tierras causa efectos desplorables en las plantas y en sus frutos para transmitir después aquellos estados carenciales a las personas que los consumen".

Tal afirmación es la síntesis apretadísima del contenido de una carta que, dirigida por el hombre de ciencias de USA Mr. Firman Bear, es analizada en dos sectores del Ministerio de Minería. Porque Firman Bear está reputado como una autoridad mundial en fertilizantes en suelos, y particularmente en salitre chileno. Si. En salitre y caliche chilenos. El que es profesor de química de suelos en la Universidad de Nueva Jersey, EE. UU., es autor además de numerosas obras y la más reciente: "Suecos y Fertilizantes", se ha traducido al

LA OPINION DEL SABIO

Demostrar con hechos la sabiduría que se posee sobre todo a los ojos del leyo, es algo más que suficiente. Y es lo que hizo Mr. Firman Bear en Santiago. De ahí que todos iniciaran una presión sostenida para arrancarle declaraciones bombásticas acerca de las bondades incomparables del salitre chileno. Pero él fue reticente. Reticente, hasta que dijo su verdad a la prensa, con todo el tino de un diplomático: "Lo valioso e insustituible en el producto natural chileno son los componentes que tiene; pero no deben competir en ley nitrogenada".

Mr. Bear fue condecorado por COVENSA, y entonces no quiso dar rienda suelta a sus opiniones, tan favorables para el "producto natural chileno", pero tan reticente para referirse a lo que Chile o sus productores estaban exportando.

Hoy, en su curia a un chileno, Mr. Bear reafirma y amplía aquellos conceptos privados.

Se le preguntó: Mr. Bear, termina el referéndum salitrero. La industria está produciendo cantidad insignificante si se toma en cuenta que al comienzo del siglo produce un millón de toneladas... ¿qué debe hacerse para aprovechar los valiosos caliches que usted conoce?

Y Mr. Bear responde en concreto: "Los chilenos deben producir un abono netamente chileno, y aplicarlo directamente. El problema del salitre radica en lo elevado de los flujos en relación a la competencia".

Y en esta forma lo ha dicho todo. Veamos. Chile fue arrastrado a una competencia desventajosa: competir en los mercados del mundo con el salitre sintético en base a ley nitrogenada. ¿Cómo igualar en costos a quienes toman del aire el nitrógeno? Imposible llegar con unos granitos de aquél del fin del mundo, en barco, y vender a precios parecidos.

En cuanto a las propiedades del caliche o "el recuerdo de lo que fue el salitre chileno" cuando se vendía puro y sin que fuese sometido a procesos fundentes", nada tiene que ver el salitre de la competencia. Las propiedades están en el caliche, y se conservan cuando él es usado en elaborar saltrres "a la antigua", con los sistemas Shanks o Poupin. Ahora, los viejos pioneros del salitre que aún conservan sus pampas, embisten para producir un impacto mundial, escuchando justamente la sabia opinión de Firman Bear: querer seleccionar caliches, usar el caliche directamente como abono, pero adicionando en cada caso aquél elemento que pu-

LOS NUTRIENTES Y LOS ELEMENTOS TRAZA"

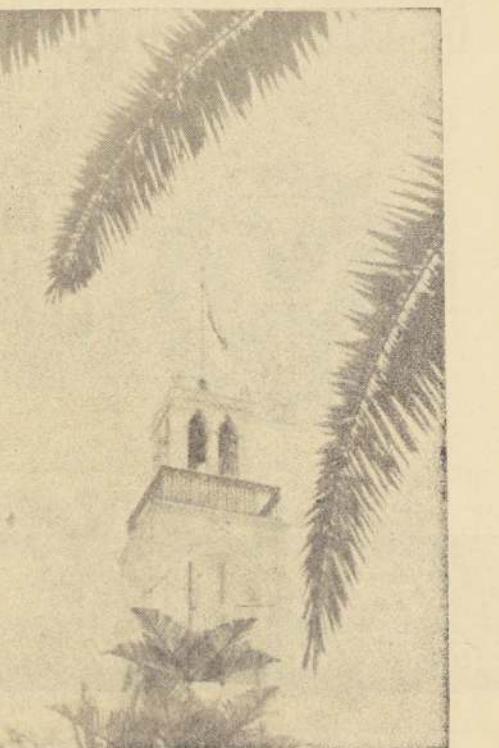
Dice Mr. Bear que no hay "elementos traza" que sean perjudiciales a los cultivos, como han dado en sostener últimamente algunos "sabios" de la ciudad del Mapocho.

Las experiencias de Mr. Bear han sido ratificadas aquí por los pioneros chilenos en Rengo. Ni los más afamados pesticidas pudieron atajar las plagas, como lo hizo el caliche de "chuska" amarillo.

Ya no hay misterios. Todo está probado. La opinión de Mr. Bear es definitiva.

NADA CON EL PASADO

Hoy, pues, se abren perspectivas para un resurgimiento del Norte Grande; y los pio-



Perfil de la torre de la Plaza de Iquique.

SUC. FRANCISCO CERISOLA

PLAZA PRAT - IQUIQUE
AUTOSERVICIO
FÁBRICA DE HELADOS
PAN Y
PASTELES

CLUB CHUNG HWA IQUIQUE



ADHIERE A LA CAMPAÑA
DE TURISMO DE INVIERNO

NICOLAS GIAMMARINO Z.

Distribuidor de
Artículos Fotográficos
KODAK

VIVAR 737 - CASILLA 406 - IQUIQUE

de PROGRESO de Iquique
SALDRA PARAGUAY

FRENTE AL MAR NACIO ANTOFAGASTA

Antofagasta, provincia situada entre la cordillera de los Andes y el océano Pacífico, con una superficie que triplica la de la Confederación Helvética, cumplió en noviembre el centenario de su primer poblamiento, que se atribuye a un legendario personaje que se llamó Juan López.

La ciudad, que da el nombre a la provincia y que, al mismo tiempo, es la capital del Norte Grande de Chile, no tiene acta de fundación; nació como consecuencia de la inmensa riqueza que tienen su subsuelo y su mar.

Juan López, al que se le ha dado el calificativo de chango, hombre que explota la riqueza del mar en la zona costera fue, además, industrial minero que abrió la ruta del oro blanco por la cual Chile entregó al mundo entero su rico nitrato de sodio y recibió, en cambio un verdadero río de dinero que fortaleció las arcas fiscales y permitió a la nación sobreponerse a una época que fue verdadero desastre económico para los países en vías de desarrollo.

La provincia de Antofagasta fue creada bajo el Gobierno de Manuel Balmaceda, por Ley de la República fechada en 12 de julio de 1888, y fue dividida en tres departamentos, cuyo jefe administrativo superior fue el Intendente Enrique Villegas, quien participó, además, en numerosas actividades mineras.

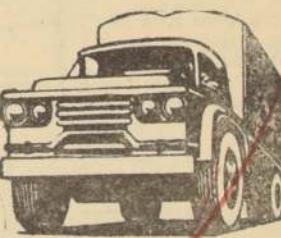
Su capital es la ciudad de Antofagasta, cuyos orígenes se remontan a las primeras exploraciones efectuadas por chilenos en el desierto y en el despoblado de Atacama. De este hecho se deriva su nombre. La voz Antofagasta, etimológicamente, significa en lengua cacán o diaguita: "Pueblo del Salar Grande". Y se le adjudicó a esta provincia como romántica reminiscencia de un pequeño pueblo, An-

tofagasta de la Sierra, ubicado al interior de Taltal, que en la actualidad es uno de los departamentos de Antofagasta y que en la antigüedad fue escenario de grandes empresas mineras y salitreras en las que varios hombres, de acero y temple, se proyectaron hacia la historia del país con los brasones de su empuje y de su visionaria iniciativa.

(De "En Viaje")

Sus calles muestran el
tempo de su progreso
que aún puede ser
mayor.

TRANSPORTES CHILE



de
JORGE ETEROVIC PALACIOS
Carga y encomiendas al norte y
sur del país

Servicio diario de Station a:

- ARICA-IQUIQUE
- TOCOFILLA-MARIA ELENA
- PEDRO DE VALDIVIA-CALAMA
- CHUQUICAMATA Y MEJILLONES

Viaje semanal de carga a Concepción
LATORRE N° 2716, TELEFONO
N° 23820, Dirección Telegráfica
"TRANSCHILE"

Antofagasta

VIAJES LITVAK

AGUSTINAS 1139
CASILLA 553
Teléfonos
62460 - 68359



SANTIAGO-CHILE

Antofagasta,
una ciudad
ideal para
el turismo

DISFRUTE UD. UN FIN DE SEMANA INOLVIDABLE

DE LA VIVA EMOCIÓN DEL DEPORTE DE LOS REYES

EL TURF

EL REY DE LOS DEPORTES

FRENTE AL ENCANTO DEL PACÍFICO

ES UNA INVITACIÓN DEL

HIPODROMO ISIDRO BOSCH

DE LA CHIMBA



EL MILENARIO PASA POR
ANTOFAGASTA
POR SU CORDIALIDAD.
CONFORT Y CLIMA

Por su cordialidad, por su clima ideal y por su confort, Antofagasta es una ciudad predestinada a ser sitio ideal para el turismo.

Mientras en el sur, los fríos azotan a las ciudades con temperaturas que van hasta los cinco y seis grados bajo cero en la zona central y que pasan de veinte grados bajo cero en Aisén, el clima sigue siendo suave y tibio en Antofagasta, "la ciudad dormida".

Sus hoteles, entre ellos, el de Turismo, tienen todas las comodidades y el confort que pueda desear un turista chileno o extranjero.

Su calidad de ciudad cultural está en sus Universidades, centros de Investigación y estudios superiores; su condición de metrópoli turística la tiene en su aeropuerto y ferrocarriles internacionales o en los barcos que llegan a su bahía; su condición de ciudad atractiva está en sus centros de entretenimientos, como sus boites, su hipódromo o sus clubes, como en sus cines y lugares de paseo.

Su playa, una de las más hermosas y tibias del país, tiene la ventaja de que puede ser utilizada todo el año, y junto al mar hay sitios de gran interés, como La Portada.

La vegetación de sus plazas y paseos, surgida de tierras traídas de todo el mundo en los barcos que venían a cargar salitre, le ofrecen un adecuado margen.

Para los que disfrutan de una buena mesa, está su inmensa variedad de frutas y verduras; frescas en toda época del año y producidas, en parte, en sus quebradas del interior regadas por el río Loa. A lo anterior se unen sus pescados y mariscos, los mejores del litoral del Pacífico.



La torre de la Plaza de Armas de Antofagasta cuenta las horas que vive la dinámica ciudad.

VASTA LABOR SOCIAL Y ECONOMICA REALIZA LA SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIOS F.C.A.B. LTDA.

El prestigio alcanzado por su espléndida organización, la señalan como la mejor de sus congéneres de la zona norte del país.

Si Ud. no ha visitado su Casa Matriz, ubicada en calle Washington N° 2775, le invitamos cordialmente a que lo haga. Tendrá Ud., así, la oportunidad de imponerse de la gran variedad de mercaderías, seleccionadas de las mejores fábricas del país.

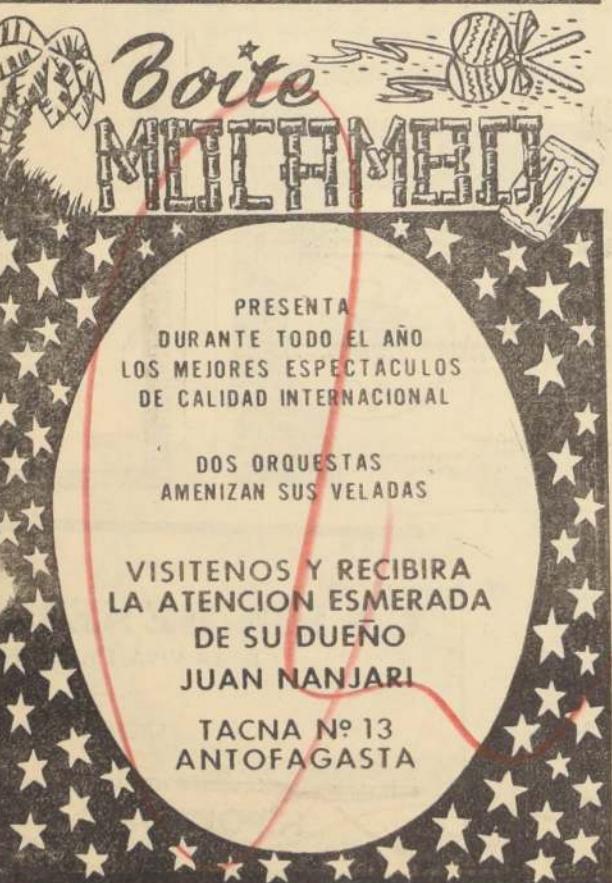
SOC. COOPERATIVA FERROVIARIOS F.C.A.B. LTDA.
Washington N° 2775

**OSCAR
CARMONA
PAHUL**
AGENTE
GENERAL
DE ADUANA

BOLIVAR 359.
CASILLA 334.
FONOS 105 y 1075.

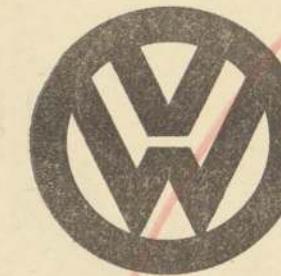
Iquique

PAGINA 19



CHILEAN AUTOS ARICA S.A.
CHILEAN AUTOS S.A.
GREGORIO CALVO R.

REPRESENTANTES PARA LA ZONA
DE LOS VEHICULOS VOLKSWAGEN
IMPORTACION DIRECTA



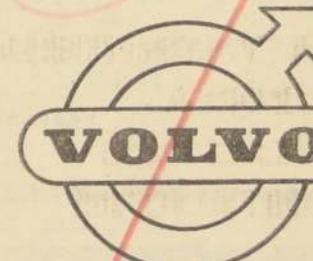
AUTOMOVILES
FURGONES
CAMIONETAS
REPUESTOS

ESTACION DE SERVICIO

GREGORIO CALVO R.

VELASQUEZ 600 · CASILLA 724 · TEL. 1315

GREGORIO CALVO R.
REPRESENTANTE DE
VOLVO



CAMIONES DE 8 HASTA
14 TONELADAS
REPUESTOS Y SERVICIO

ARICA

**REPUESTOS
SERVICIO**



CITROEN

GREGORIO CALVO R.
REPRESENTANTE DE
HANOMAG

BUSES ALEMANES PARA LA
MOVILIZACION COLECTIVA



FACILIDADES HASTA 20 MESES
A PRECIO FIJO Y EN ESCUDOS

RADIOEMISORA
TENDRA JUNTA
DE ADELANTO

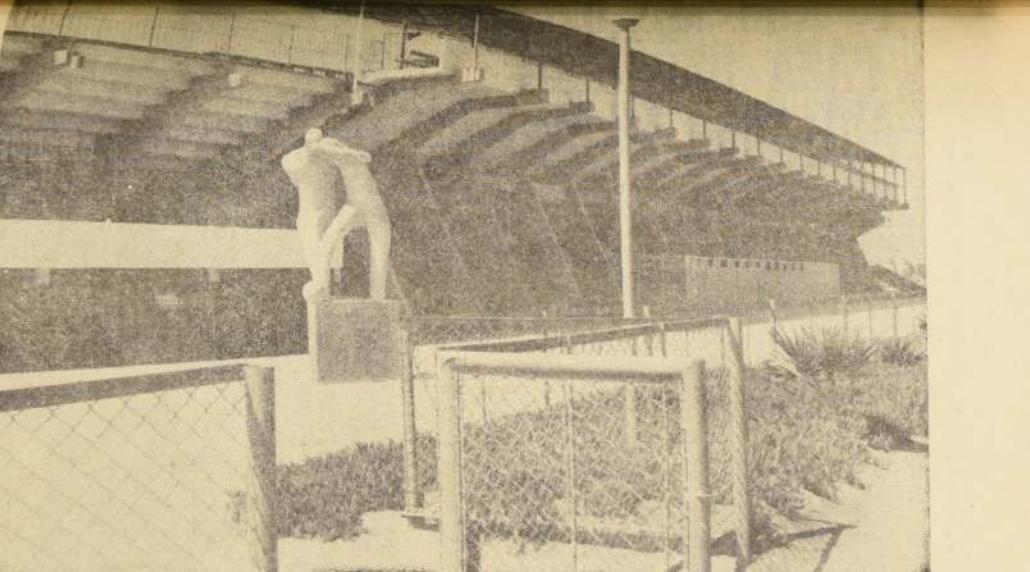
Para el desarrollo de las actividades culturales, en forma especial para la divulgación de programas artísticos y musicales de calidad, la Junta de Adelanto de Arica resolvió adquirir CA-128 Radio "El Morro", la única emisora de esta ciudad.

La ley 13.039, que dio vida a la Junta, establece que una de las finalidades culturales será la mantención de una radioemisora, y basado en esta disposición, el Consejo adoptó el acuerdo para estudiar la posible compra.

Radio El Morro es propiedad de la sociedad anónima "Corporación de Radio y Televisión", cuyo accionista casi único es el Banco del Estado de Chile.

En Tacna hay ya cuatro radios transmisoras y una de televisión. Se tiene conocimiento de otra estación de televisión que saldrá al aire próximamente.

Una de las emisoras de televisión que se reciben en Arica es esta instalada en la ciudad de Arequipa, a casi 400 kilómetros de distancia. Dos estaciones repetidoras, una a 4 mil metros de altura y otra en las cercanías del mineral de Toquepala, a 100 kilómetros de Arica permiten a ciertos vecinos de esta ciudad recrearse con programas de televisión, que no se reciben en buenas condiciones.



El Estadio Carlos Dittborn ofrece un amplio campo para el desarrollo del deporte y ha sido escenario de eventos internacionales como cuando fue subsede del Mundial de Fútbol de 1962.

¡NO LO OLVIDE! LA VIÑAMARINA EN VALENAR
SU TIENDA PREFERIDA
ECONOMIA :: CREDITO :: ELEGANCIA
SUCURSALES EN: COPIAPO, CHANARAL Y CALAMA

IBÁÑEZ CORREA Y CIA.
BOLÍVAR 711 - TELÉFONO 434

INDUSTRIA DE ALIMENTOS PARA AVES
AL SERVICIO DEL NORTE DE CHILE

CASA LUIS EDELMAN

Importaciones y Representaciones

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN E INSTALACIÓN ELÉCTRICA
COMESTIBLES Y ABARROTES
NEUMátICOS IMPORTADOS "TODO EN TODAS LAS MEDIDAS"
FERRO ENLUDADO Y ARTICULADO DE BAZAR

Los mejores precios de plaza y condiciones de pago

BOLOGNESI ESQUINA THOMPSON, 202
LA RACO - TELÉFONO 1509, 2047
ARICA - CHILE

NICOLAS RESTOVIC Y CIA. LTDA.

PANADERIA Y CONFITERIA
EUROPEA
IMPORTACIONES
Y EXPORTACIONES

LANAS DE LLAMO - ALPACO
ACEITUNAS OREGANO
SEMILLA DE ALFALFA
PRODUCTOS DE LA REGION

ARICA (CHILE)
18 DE SEPTIEMBRE 602
FONO 1342 - CASILLA 209
Dirección Cables: "RESTOVIC"

SANTIAGO (CHILE)
SUECIA 1954 - FONO 491546
Dirección Cables: "RESTOVIC"

CONFORT Y CLIMA
POR SU CONFORTADAS

El Milenario Pasa do Antofagastino

Desde la ciudad de Antofagasta, el turista puede proyectar una extraordinaria gira por el paraíso arqueológico que ofrece la provincia. Si bien al interior están vivos sus pueblos con profundos rasgos espirituales, en su costa están las ruinas de Gatico o Cobija, el misterioso puerto que se llevó el mar y el olvido.

Nombres como los de Chiu Chiu, Toconao, Ayquina e, incluso, San Pedro de Atacama, tienen la plenitud de las cosas idas. Allí están la fortaleza "medieval" de Huanchaca, la vieja fundición de plata, el templo de San Pedro de Atacama o la colonial iglesia de Chiu Chiu o los trojes de Lasana, y, junto a ellas, antiquísimos cementerios indígenas donde quedó sepultada parte de la historia del pasado. La variada gama de los atractivos de este paraíso arqueológico está al alcance del viajero, como invitándolo a participar en la rebúsqueda de un pasado ignoto.



SON LAS PODEROSAS RAZONES POR LAS CUALES EL PÚBLICO PREFERIÓ LOS SERVICIOS DE LA "EMPRESA CONDOR" DAMIANIC e HIJOS Ltda.

- 1 SEGURIDAD
LAS MAQUINAS SON EL ÚLTIMO MODELO MERCEDES BENZ (1962) EN ESTÉPSITO DE TRANSPORTE
- 2 CONFORT
SILLONES RECLINABLES, CALIFACCIÓN, REFRIGERACIÓN, RADIO, ETC.
- 3 PUNTUALIDAD
NUESTRA ORGANIZACIÓN NOS PERMITE MANTENER REGULARIDAD EN EL VIAJE POR LO QUE EL PASAJERO SABE QUÉ LLEGARA A LA HORA FIJADA.
- 4 CORTESIA
AL PERSONAL SELECCIONADO Y SU PREOCUPACIÓN POR LA ATENCIÓN DEL PASAJERO ES TRADICIONAL.
- 5 ECONOMIA
CONSIDERANDO TODAS LAS VENTAJAS QUE OFRECE NUESTRA EMPRESA A LOS SÍ, PASAJEROS COMO ASÍ MISMO LA REDUCCIÓN DE HORAS DE VIAJE, RESULTA EL PASAJE MÁS ECONÓMICO ENTRE ANTOFAGASTA Y SANTIAGO.

"EMPRESA CONDOR"

OFICINA PRINCIPAL EN ANTOFAGASTA:
BOLÍVAR 633 - FONO 23569

AQUÍ EN SANTIAGO:
MORANTE 899 - FONO

TRANSPORTES COLECTIVOS RURALES
SERVICIOS DIARIOS
MARÍA ELENA - ANTOFAGASTA



ANTOFAGASTA

INVITA

a los turistas a visitar a esta ciudad DEL GRAN IMPULSO que le ofrece en la época más inhóspita, en el resto del país, un clima ideal; el hotel más confortable y completo de la costa del Pacífico sur, hermosas playas que son visitadas durante todo el año; hipódromo, un estadio moderno que es orgullo de la zona norte y que proporciona domingo a domingo espectáculos deportivos de primer orden.

El visitante puede gustar en toda época de gran variedad de mariscos y pescados, como, asimismo, de frutas y legumbres en abundancia, aún en invierno, todo lo cual, agregado a la cordialidad de sus habitantes, hacen que su turismo de invierno a ANTOFAGASTA sea un viaje de agrado. GERMAN EDUARDO

MIRIC V.
Alcalde



Intendencia



Aspecto de la plaza de Antofagasta, con el reloj regalado por la Colonia Británica



Balneario Municipal sitio obligado de reunión durante todo el año



Departamento de Turismo de la Ilre. Municipalidad

que lo dio Todo

que con todo una ciudad serrana, capital de la provincia, con sus escuelas primarias, secundarias y liceos, ejemplo de formación profesional.

En Copiapo, una ciudad de costas antiguas, pero con una vida moderna, se encuentra el centro minero, entre una de las estatuas más lindas de Chile, de la abundancia". El monumento a la minería está sobre una pilastra asentada en plata del antiguo mineral de Chafarcillo.

La ciudad tiene magníficos hoteles, estadio techado, Escuela de Minas, Escuela Normal, además de otros establecimientos, y el museo mineralógico más completo de América.



Frente a la Iglesia de San Francisco se levanta el Monumento a Juan Godoy.

Entre sus festividades folklóricas está la Fiesta de la Candelaria, que se celebra en el poblado de San Fernando y en la ciudad y alrededores viven cofradías y comparsas de danzantes que dan colorido a las fiestas de Andacollo, La Tirana o de Atacama.

En el macizo andino está Ojos del Salado, uno de los montes más altos de América y en la ciudad se encuentra la primera locomotora a vapor, del primer tren que corrió en América del Sur, que unió a Copiapo y Caldera.

EL MONUMENTO A JUAN GODOY

En esta página reproducimos una fotografía del monumento que frente a la Iglesia de San Francisco se levantó en honor de Juan Godoy el descubridor del Mineral de Chafarcillo, yacimientos de plata que dieron nacimiento a una próspera industria minera.

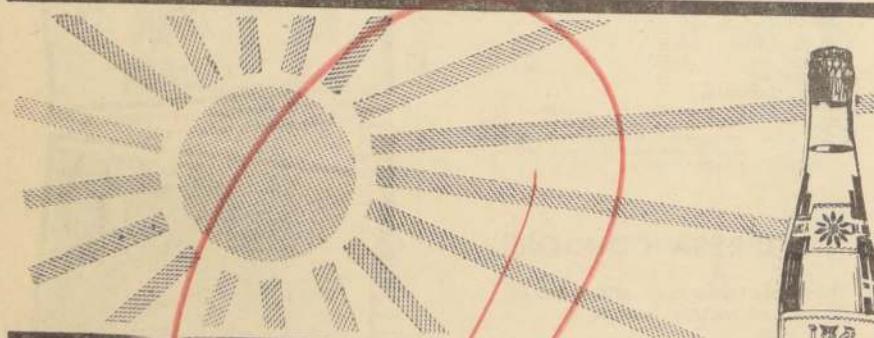
La estatua fue mandada a hacer en Escocia sin emitir gastos; a su costo contribuyeron los ricos mineros de la región, especialmente de la provincia de Atacama.

El artista escocés que interpretó a Juan Godoy y en él al minero chileno, por falta de mayores referencias, visitó al homeajeado con traje y sombrero escocés, incluso con las tradicionales medias a mitad de pierna con los

PAGINA 16

bordones de lana que se usaban en ese país en dicha época.

De todas maneras en la estatua está viva la interpretación de una sentida gratitud a este esforzado pionero.



UNICO DEL NORTE GRANDE
PISCO INCA DE ORO
PRODUCIDO Y EMBOTELLADO POR LA COOPERATIVA
AGRICOLA Y PISQUERA DE COPIAPO
DISTRIBUIDORES WAGNER, STEIN Y CIA. S.A.C.



EMPRESA
CINEMATOGRAFICA DE ATACAMA
TAUFIC NEHME S.
CASILLA 31-FONO 86
COPIAPO

COPIAPO - VALENAR - POTRERILLOS
EL SALVADOR - BARQUITO - CHANARAL
FREIRINA

LINGUA Y CIA.
DISTRIBUIDORES DE

LIPICAS

CHACABUCO 431-FONO 52-CASILLA 130
COPIAPO
SUCURSALES: CHANARAL Y VALENAR

100 MILLONES PARA OBRAS DE ADELANTO EN ARICA

Una nueva planta de frigorificación está montando la Empresa de Comercio Agrícola para la conservación de los alimentos perecibles, la que facilitará a la ciudad, hoy zona indiscutible de turismo nacional y extranjero.

Este se suma al vasto programa integral de obras públicas que se realizará en la ciudad mediante convenios entre la Junta de Adelanto y diversos organismos estatales.

Ello implica una inversión de más de cien millones de pesos en un programa de cinco años.

PERFILES ARIQUEÑOS



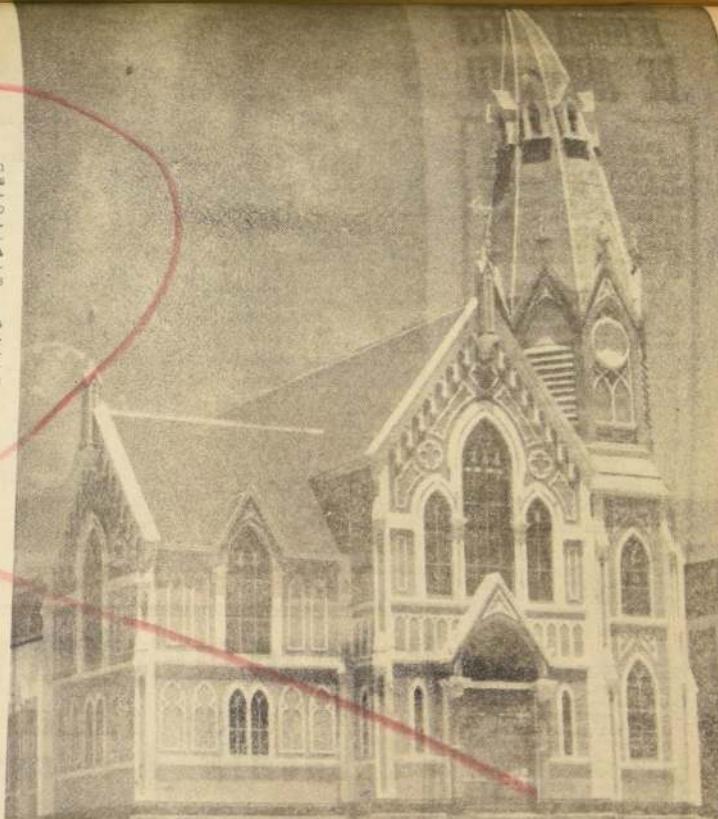
Don Alejandro Venegas.

Recientemente acabó de hacerse cargo de la Administración del Ferrocarril de Arica a La Paz, el ingeniero Alejandro Venegas Martínez. Llega hasta este alto cargo después de una brillante carrera en la Empresa, siendo su anterior puesto el de ingeniero Jefe de Vías y Obras de la Red Norte, con asiento en La Serena.

Su plan de acción comprende la renovación de la vía, modernización total de la maquinaria y mejoramiento de tracción y equipo. Con la aplicación

de este programa permitirá la supresión de la tracción a vapor, reemplazándolo por el sistema Diesel; reemplazo de la cremallera por el sistema de tracción por adhesión, con dispositivos de seguridad especial en la locomotora y en el equipo obteniéndose con ello una gran reducción en el costo de explotación y al mismo tiempo se moderniza el ferrocarril, poniéndolo a tono con el nuevo puerto de Arica, que exige mayor agilidad en la movilización.

Dada su calidad de miembro de la Junta de Adelanto de Arica, le ha permitido obtener de esa Corporación una amplia ayuda para llevar a feliz término este plan de progreso.



La Iglesia de San Marcos da, con su silueta, especial atractivo a la ciudad.

SOC. IMPORTADORA Y EXPORTADORA S.A. "INTERMUNDI" FUX HNOS. 21 DE MAYO N° 385-TEL. 1751 FABRICA DE LANA CHILE

TEATRO **REX**

UBICADO EN
EL CORAZON
DE ARICA Y
PREFERIDO POR
LA JUVENTUD

*
EL TEATRO DE
LOS GRANDES
ESTRENOS!

*
EMPRESA
KLINGER, BEIZAN
Y CIA. LTDA.

MOTEL
AZAPA
ARICA - CHILE



El MOTEL AZAPA, un lugar de ensueño, unido a Arica, la ciudad de lo eterno primavera, por una costa plateada de 4 km. recientemente pavimentada y a solo 50 metros sobre el nivel del mar, presenta una vista de belleza inigualable.

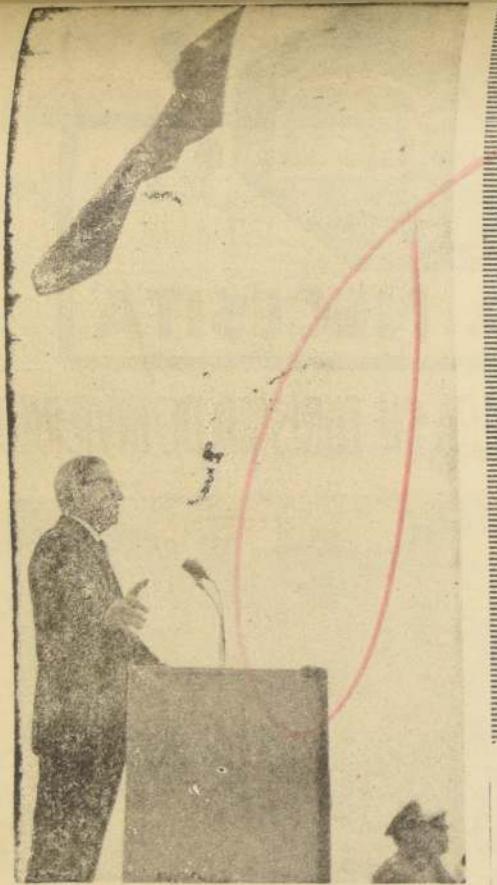
Es el marco ideal para su "luna de miel", pues en la belleza del panorama, el confort más exigente. Sus modernos dormitorios han sido cuidadosamente diseñados con fino gusto y calidad. Completely independientes, cada uno con su terraza privada, teléfono, estacionamiento propio. Para su mayor independencia, cada departamento ha sido equipado con un grupo de cocina, refrigerador y repostería.

Unidos la belleza del panorama, las excelencias del clima, el confort moderno y elegante y su esmerada atención, harán de sus vacaciones en el

MOTEL AZAPA
días inolvidables.

CASILLA 268 - CABLES: "AZAPAMOTEL"
TELEFONOS 2612-2613
ARICA - CHILE

PAGINA 5



Don Carlos Vildósola, Gobernador de Arica y presidente de la Junta de Adelanto inaugura la terraza construida en la cima del histórico Morro.

...y en todo Chile



**BATERIAS
METROPOLITAN**

LAS MEJORES
LAS MAS DURADERAS

PANAMERICANA 18
TELEF. 1885, CASILLA 223, ARICA
EN SANTIAGO: MATUCANA 43-B
(SEGUNDA CUADRA) TELEF. 919-51

PAGINA 4

LA CIUDAD MAS LIMPIA DE CHILE SERA ARICA

Arica, además de su clima extraordinario, es la ciudad más limpia de Chile; pero todavía quiere serlo en mayor escala. Un escritor, por sus innegables condiciones, la llamó la "ciudad de la eterna primavera"; cualidad que todo contorno valideros ahora, que en las últimas semanas, una ola de frío polar intensiva se hizo sentir a lo

largo de los pueblos del país. La vista de los chilenos que aman el sol se volvió hacia esta ciudad tan llena de atracciones y de excepcionales condiciones para el turismo. Arica, mientras en la zona central la temperatura llegaba a cuatro y cinco grados bajo cero, mantenía sus días de sol y su agradable clima templado.

Lo anterior se une a un confortable servicio hotelero y a diversas atracciones que hacen más atractiva la ciudad.

Ahora hay que agregar la "Operación Limpieza" a que ha llamado su Municipio, iniciativa en la cual participa toda la población.

El principal problema que tiene Arica para lucir limpia son sus vieneses que traen a veces el polvo de su desierto y hacen volar pañuelos por sus avenidas frente a la desesperación del vecindario que se esfuerza por mantener aseada su ciudad.

La operación limpieza fue estudiada cuidadosamente y se aprobó en la

sesión del lunes 17 de julio celebrada especialmente con este fin. Además de Alcalde, Vicente Atencio Cortés, y de los regidores, concursaron a la cita numerosas autoridades civiles, militares y de Carabineros.

La ayuda solicitada por el Jefe Comunal encontró inmediata respuesta del Regimiento "Rancagua" que se propuso a celebrar sus 150 años de vida. Esta unidad destinará cien concursantes colaboradores todos los miércoles, de 14 a 18 horas para que participen en el aseo de las calles.

Con el objeto de arreglar las calles, especialmente las de las poblaciones, Pavimentación y Vialidad

facilitarán maquinaria y trabajadores. Representantes locales de la Asociación de Funcionarios Técnicos y Prácticos del Ministerio de Agricultura se harán responsables del cuidado de jardines y plantaciones, como también de la creación de áreas verdes.

Los miembros de la Defensa Civil destacarán una "división de pintores de brocha gruesa" para enducir cierres, postes, etc. Por su parte, el Alcalde dictará una serie de decretos para obtener mejores resultados de esta campaña. Se dispondrá la pintura de las fachadas; el uso de las aceras y se estudiará un buen reglamento del tránsito.

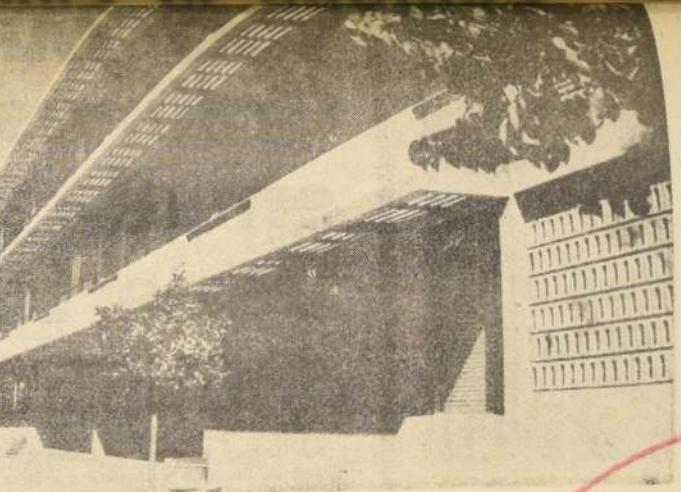
HOTEL INTERNACIONAL
Av. Velásquez 580-Cas. 27 - Fono 1281-ARICA

Jorge Jusakas A.

BARRACA de FIERRO
FRANCISCO PETRICIO S.A.C.I.
CONDELL 2183 - CASILLA 299
ANTOFAGASTA
SUCURSAL: PANAMERICANA 2325
CASILLA 684
ARICA

PETRICIO

EL MAS COMPLETO Y EXTERNO
SURTIDO DE PERFILES, PLANCHAS,
TUBOS, DEL NORTE GRANDE.



Los esfuerzos de progreso de Vallenar están en este edificio del Liceo Coeducacional de esta ciudad. Es un bello edificio.

SOCIEDAD CAPOTE AURIFERO DE FREIRINA

CON SUS PLANTAS DE BENEFICIO EN
"MORADO"
"ASTILLAS"
Y "QUEBRADITA"
CONTRIBUYEN
AL PROGRESO
DE LA REGION

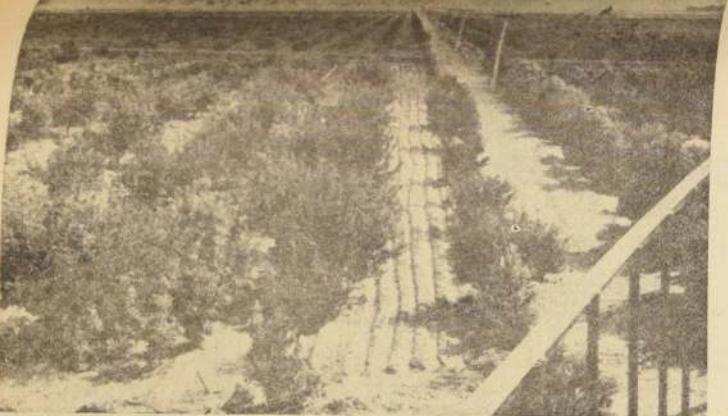


Freirina tiene en la minería la fuente segura para su desarrollo económico, para la fundación de fuentes de trabajo estable, y Vallenar en la agricultura, un porvenir más efectivo en cuanto a su progreso y bienestar.

Pero ambas necesitan recibir parte de lo que en el pasado entregaron para el desarrollo del país, que vio crecer sus instituciones, sus obras públicas, sus ciudades, su infraestructura, con la vigorosa sabiduría del Norte Chico.

Tanto Vallenar como Freirina son sitios de especial interés para el visitante y ofrecen también perspectivas prometedoras para los inversionistas.

Su clima parejo y tibio es el mejor para el turismo de invierno y ofrecen confort hotelero para los visitantes.



Al norte de Vallenar se encuentra la Hacienda "Estancia Castilla", donde se están realizando trabajos para dotarla de regadio.

COMPAÑIA MINERA METALMINE
PRAT 1438 - TELEFONO 73-CASILLA 148
VALLENAR - CHILE

ROBERTO FIGUEROA e HIJOS
CASILLA 144 - FONO 123 - VALLENAR

40 AÑOS AL SERVICIO DEL VALLE DE HUASCO
CON SUS DOS CENTRALES ESTABELECIMIENTOS

DISTRIBUIDORES PARA LA CONSTRUCCION:

CEMENTO POLPAICO — PIZARREÑO — PINTURAS
SOQUINA — SANITARIOS FENSA y FANALOZA

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR:

Lavadoras — Cocinas — Estufas FENSA — Máquinas de coser ALFA — Marquezas y colchones CIC — Refrigeradores — Enceradoras FAKIR — Radioelectrolas SABA Y TELEFUNKEN

MAQUINAS PARA OFICINAS:
OLIMPIA.

ALMACEN DE ABARROTES Y MERCERIA PRAT 957
AUTOSERVICIO "ROFI": SERRANO 956

100 Mil Gallinas en el Desierto

En la provincia de Atacama, entre Copiapo y Vallenar, se encuentra la "Estancia Castilla", un oasis artificial, que está rindiendo sus primeros frutos.

Las arenas estériles abonadas con el estiércol de las aves y regadas con agua subterránea, están permitiendo una rotación de cultivos de chacatería, cereales y pasto, además de las plantaciones de árboles frutales y forestales; esto y mucho más, es una realidad gracias a las aves principalmente, que están financiando sus alimentos y entregando, a la vez, el más noble de los nutrientes para el uso humano, como es el huevo. Desde aquí se abastece ahora a la ciudad de Copiapo, más adelante podrá ser abastecida toda la zona norte.

100.000 AVES

Dadas sus inmejorables condiciones de aislamiento y clima, se ha formado en Castilla un importante plantel de reproducción de aves, que llegará dentro de poco a las 100.000.

Esto permite, desde ya, poder ofrecer al país pollitos de reposición de una sanidad y vigor pocas veces concedida en Chile. En Castilla no hay antecedentes de enfermedades o de epidemias de las aves.

COMPANIAS MINERAS DAN y PAITANAS

PRODUCTORAS DE
MINERALES DE HIERRO
EN LAS PROVINCIAS
DE COQUIMBO
Y ATACAMA

PARA EXPORTACION

PRAT 202 - FONOS 167-24-129
VALLENAR

ESTADO 337 - OFICINA 813
FONOS 30391-392746-5760



ES LO QUE UD. NECESITA

UNA CIUDAD DE ETERNA PRIMAVERA PARA SU TURISMO DE INVIERNO

Arica está sindicada como la ciudad ideal para el turismo de invierno en nuestro país. Posee un clima primaveral y que aún en pleno invierno su temperatura oscila entre 17 y 18 grados, lo que permite gozar de todas las ventajas de una ciudad marítima. Por su calidad de ciudad fronteriza de dos países, presenta un ambiente internacional, en que se mancomunan visitantes de varias razas y costumbres, que son una novedad para el turista.

Sus hoteles y moteles pueden ser considerados como los más bellos y confortables del Pacífico Sur. Es la única ciudad del país que cuenta con un Casino con funcionamiento durante todo el año; un hipódromo y numerosos lugares dignos de ser visitados como Lluta, el Valle de Azapa, y aprovechando el lujo automotor del ferrocarril de Arica a La Paz, se puede conocer el interesante Altiplano chileno.

La Junta de Adelanto de Arica, preocupada de todo lo que significa progreso o atracción para la ciudad, ha construido en la cima del histórico Morro de Arica, un hermoso paseo desde el cual es posible obtener una visión completa de la ciudad y el impresionante aspecto marítimo que la rodea, con sus acantilados y las nuevas obras del puerto, recientemente entregadas al servicio.

ASPECTOS EXOTICOS **mercio ambulante, ofreciendo**
Arica, entre sus aspectos interesantes, presenta la Feria mo juguetes, perfumes, artículos de los domingos, en la fábrica eléctrica, gérmenes, frutas, etc. También hay una gran aceptación entre los turistas. Durante los días restantes de la semana este comercio desarrolla sus actividades en la Feria Sangra, ubicada en el corazón mismo de la ciudad.

La Catedral de San Marcos, construida por Eiffel, el balneario La Llera, totalmente reformado; la Carretera Panamericana, que lleva al puerto



Vista de la Plaza de Armas de Arica.

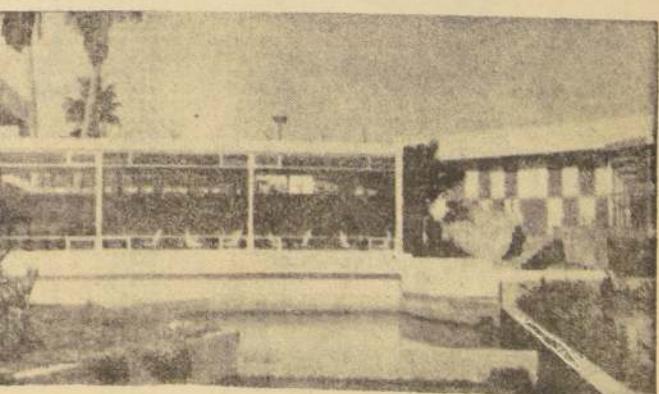
aéreo de Chacalluta, y a la vecina ciudad peruana de Tacna, son sitios dignos de visita.

LOCOMOCION

La ciudad cuenta con un abundante, cómodo y barato servicio de locomoción. Fueron de los taxis y citrotaxis, existen libres y buses con una tarifa que le permite al turista recorrer toda la ciudad, por muy poco dinero.

Cada quince minutos sale un automóvil colectivo con destino a Tacna y pasa por el puerto

en resumen: Arica está unida al centro del país por aire, tierra y mar y, en consecuencia, es fácil eludir los rigores del invierno del centro y sur del país, viajando a la CIUDAD DE LA ETERNA PRIMAVERA.



El Casino de Arica, un moderno edificio con toda clase de comodidades para el turista.

A SU REGRESO DE SANTIAGO...



no olvide comprar sus regalos
en la CASA DEL PASAJE
con sus dos locales:

Pasaje Agustín Edwards Local 31
entrando por Ahumada 312

Pasaje Matte 357-359
entrada por Ahumada 341

NOTA: AL HACER SU COMPRA, PRESENTE ESTE AVISO
Y OBTENDRÁ UN HERMOSO "SOUVENIR" DE COBRE,
ADEMÁS DE UN 10 POR CIENTO DE DESCUENTO.

INTERCAMBIO INDUSTRIAL ARICA-LA PAZ

La especial importancia adquirida por Arica en el campo industrial, gracias al régimen especial imperante, bien es través de corrientes mineras, como el Estatuto de Arica, proyecciones que se destacan en el panorama nacional e internacional. Por iniciativa de la Asociación de Industriales de ese puerto, que preside el Ing. Julian Burgos P., fue suscrito tiempo atrás, un convenio entre la Cámara de Industrias de La Paz - Bolivia, que abre un nuevo campo al desarrollo definitivo de ambas ciudades.

Después de un intercambio de notas entre ambas organizaciones, viajó a Perú en esa oportunidad una delegación de industriales de Arica para plantearles la necesidad de un intercambio de productos y materias primas que permitan un mayor y mejor desarrollo de sus industrias. Además del señor Burgos integraron la delegación los industriales Evaristo Sweet, Ansel Kuhnis, Raúl Salas, Edwin Frugone, Leopoldo Sano, Mario Pinto, Jaime Calleguillos, Dietrich van Beernrode, Francisco Muñoz, Werner Berndt y Jésus Sánchez, los que fueron recibidos con especial cordialidad por sus colegas bolivianos.

Además del intercambio de ideas y conversaciones sobre las materias que los interesaban, realizaron algunas "visitas" y finalmente suscribieron un acuerdo en el que expresan sus puntos de vista sobre estas materias. Este acuerdo señala los siguientes puntos de coincidencia:

Lo.— En la necesidad de establecer las mayores facilidades para el tránsito por el Puerto de Arica, de tal manera que no constituya otra cosa que un mero accidente geográfico de tránsito, sin que las mercancías tengan que sujeterse a trámites de internación y pueda el comercio de Bolivia formular sus pedidos CIF La Paz a otro lugar de destino, lo cual exigiría que se ponga en vigor un sistema de tarifas que correspondan a los servicios prestados. Se consideró asimismo en la necesidad del establecimiento de almacenes propios para Bolivia en Arica, y en la urgencia del mejoramiento de las condiciones del Ferrocarril de Arica a La Paz para obtener un servicio eficiente, así como la supresión del lanchaje en el Puerto de Arica.

2o.— Se convino también en ver los medios de mejorar el servicio de comunicación aérea entre ambos países.

3o.— Asimismo, en la necesidad de que se establezca un eficiente servicio telefónico entre ambas ciudades, y que se mejore el Servicio de Correos, actualmente deficiente.

4o.— Estudiar la posibilidad de pactar acuerdos directos entre productores y compradores de ambos países, tendientes a establecer negociaciones en

Bolivia a una Exposición de Industrias Artesana y Mecánica que prepara la Asociación Industrial de Arica.

5o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

Coincidiendo las dos partes plenamente en los puntos anteriores, se acordó desplegar el mayor esfuerzo para alcanzar los objetivos señalados a cuyo fin se mantendrá contacto por correspondencia y mediante delegaciones representativas de las industrias de La Paz y de Arica, respectivamente.

(Foto) Cámara Nacional de Industrias CARLOS WALTER URQUIDI, presidente.

(Foto) Asociación de Industriales de Arica JULIAN BURGOS FUSTER, presidente.

6o.— Estudiar y procurarse la concurrencia de

condiciones de equilibrio y reciprocidad, a fin de promover una adecuada complementación económica en el campo empresarial, acordándose a las facilidades que brinda la condición de zona industrial frances en Arica y a los incentivos de la Ley de Inversiones en Bolivia.

7o.— Estudiar y procurarse la concurrencia de

condiciones de equilibrio y reciprocidad, a fin de promover una adecuada complementación económica en el campo empresarial, acordándose a las facilidades que brinda la condición de zona industrial frances en Arica y a los incentivos de la Ley de Inversiones en Bolivia.

8o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

9o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

10o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

11o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

12o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

13o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

14o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

15o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

16o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

17o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

18o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

19o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

20o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

21o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

22o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

23o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

24o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

25o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

26o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

27o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

28o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

29o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

30o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

31o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

32o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

33o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

34o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

35o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

36o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

37o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

38o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

39o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

40o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

41o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

42o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

43o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

44o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

45o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

46o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

47o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

48o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

49o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

50o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

51o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

52o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

53o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

54o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

55o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

56o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

57o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

58o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

59o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

60o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

61o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

62o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

63o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

64o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

65o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

66o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

67o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

68o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

69o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

70o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

71o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

72o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

73o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

74o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

75o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

76o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

77o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

78o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

79o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

80o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

81o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

82o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

83o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

84o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

85o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

86o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

87o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

88o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

89o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

90o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

91o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

92o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

93o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

94o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

95o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

96o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

97o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

98o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

99o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

100o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

101o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

102o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

103o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

104o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

105o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

106o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

107o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

108o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

109o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

110o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

111o.— Desplegar en ambas partes los mayores esfuerzos para combatir el contrabando.

112o